

الفصل الثاني
أجانب التحليلي

obeikandl.com

تمهيد

البحث الأول : التركيب الاستعاري لمفردات النزات

البحث الثاني : التركيب الاستعاري لمفردات الزمن

البحث الثالث : التركيب الاستعاري لمفردات الموت

obeikandl.com

التشكيل الاستعاراتي في شعر أبي العلاء المعربي

٣

من خلال تتبعنا لشعر أبي العلاء وجدناه عالماً مختلفاً عن عوالم سابقيه ولاحقيه ، عالم له خصوصية مترفة ، تحكمه ثلاثة مهمة ، ارتبطت بحياته وتقلباتها وما أصابه من مصائب ومحاسبات وما لحقه من أهوال ومتاعب ، هذه الثلاثية هي : الذات والزمان ، الموت . وهي ثلاثة مرتبطة ببعضها أشد الارتباط ، فحينما يعي الإنسان ذاته يعيها من خلال وجودها في الزمان ، وحين يفقدها يفقدها الخروجها من الزمان أيضاً حيث يستقبلها الموت . ويسبب الموت تخرج الذات من الزمان ، الزمان إذن هو المرأة التي ترى الذات فيه ذاتها . فيمثل عند أبي العلاء إذن اللحظة الفارقة بين الوجود والعدم وحيثما يقف الإنسان أمام هذه الثلاثية تتوزع رؤيته على موقف ثلاثي الأبعاد ، يتمثل في القبيل ، أو الرفض ، أو التردد بين هذا وذاك ، وفي الحالات الثلاث يكون التشخيص والتفسير حاضراً ، فالقبول للذات يعن مصاحبة ومحالحة معها ، وهذا قبول الزمان والموت . يصنع المصاحبة والمحالحة ذاتها ، والرفض في المقابل يصنع الفرقة والتجانة ، وهذه الرؤية كانت حاضرة في شعرنا العربي ربما يطغى بعد على بعد ، على حسب توجه كل شاعر وعقيدته الروحية والفكريه ، وإن كان الرفض يمثل توجهًا كبيراً لدى الكثرين ، لأن نظرية الرفض هذه ميراث بدائي . وهي هنا تلتقي مع الشاعر داخل الشاعر فيه ، ولهذا كانت نظرية أبي العلاء تجاه الذات والزمان والموت ، لا تختلف كثيراً عن نظرية الشعر العربي لها سابقاً . في النون وجه العام مع احتفاظ أبي العلاء بخصوصيته في التناول ، ألم يقل أمرؤ القيس .

ألم يحزنك أن الدهر غول
خنور العهد بلتهم الرجال^(١)
وقال عنترة :

ومن ذا يرد الموت أويدفع القضا
وضربه محومة ليس تعثر
لقد هان عندى الدهر لما عرفته
وإني بما تأنى الملمات أخبر

^١- ديوان امرىء القبس . ط ٢ . تحقيق أبو الفضل إبراهيم ، مصر ، دار المعارف ، ص ٩٩

التشكيل الاستعاراتي في شعر أبي العلاء المعرى

سلاوا صرف هذا الدهر كم شن غارة فرجتها والموت فيها مُثمر^(١)
كان علي البحث إذن في هذا الجانب التحليلي أن يضع بيديه على مجموع الاستعارات
المكونة لرؤية فكرية واحدة ، ليخلص منها إلى تكوين رؤية معرفية للشاعر وشعره ، فإذا كان يبدأ
برؤية أبي العلاء ذاته ، فمن الذات يصل إلى معرفته للزمن ومن الزمن إلى الموت هذه الثلاثية
بترتيبها هذا ، يطمح البحث إلى أن يصل من خلالها الرؤية كلية لإبداع أبي العلاء . ولكي يتحقق
البحث ما سبق وأسلفه من التركيز على الفائدة المرجوة من الإحصاء ، وهو الإحصاء ليس مقصوداً
في حد ذاته ؛ وإنما هو وسيلة لتحقيق الغاية التي يتغيعها ، ألا وهي تقديم رؤية علمية محددة
لنص أبي العلاء .

١- ديوان عترة ، ص ١٤٧

المبحث الأول

التركيب الاستعاري لمفردات الذات

(عمى العين يتلوه عمى الدين والهدى فلليلتى القصوى ثلاث لبائ)
(أراني فى الثلاثة من سجوني فلا تسأل عن الخبر النبیث)
(لفقدى ناظرى ولزوم بيتى وكون النفس فى الجسد الخبیث)
اللزوميات (٢٠١٢٤٦١)

obeikandl.com

إحصاء مفردات الذات

النفس :

ج/ق/ب (١)	٢٤/١٦/٢	فيما موت زر ابن الحياة ذميمة
	٥٩/١٧/٢	ولي نفس تحلى بي الروابي
	٣/٤٥/٣	فالأرض تعلم لتنى من فوقها

الدجى :

١٧/١٤/١	ثم شاب الدجى وخاف من الهجر	فغطى المشيب بالزعفران
٢٢/١٦/٢	.....	وقال الدجى يا صبح لونك حائل
٢/٢١/٢	.....	أما لشباب الدجى من مشيب
٦/٣٧/٢	.....	مثل شيات فى قميص الدجى
٦/٥١/٣	.....	ظن الدجى فظة الأظفار كاسرة
١٠/٥٤/٣	.....	واهجم على جنح الدجى
٢٨/٦٦/٤	....	كتبنا وأعربنا بخبر من الدجى

الرزايا :

٣٩/٢/١	....	يحس وطء الرزايا وهى نازلة
٣٨/١٦/٢	....	تحامى الرزايا كل خف ومنسم
١٨/٤٤/٣	صبرنى	إن زمانى بربى .....اهلى
٥٧/٦٢/٣	سحاب الرزايا	وهي صائبة الواقع
٥٧/٦٤/٤	.....	خضم سيفه لحج الرزايا

١ - (ج) هو رقم الجزء ، (ق) رقم القصيدة ، (ب) رقم البيت ، كما أتى أثرت كتبة الشاعر الاستعارات قطباً من كتبة البيت كلها ، لوروده لاحقاً في الجاتب انتحللي.

الشكل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعرى

الخطوب :

- ٤٤/١ وغيت الخطوب عليه حتى
نريه الذر يحملن الجبال
٦٠/٢ هو السهد مجته الخطوب
وقد فترت أفواها لاتهامه
.....
٤ ٢/٧٠ وإذا أضاعته الخطوب فلن أرى

التركيب الاستعاري لمفردات الذات في اللزوميات

النفس :

- ٤/٨٤/١ والمرء يعييه قود النفس مصحبة
١/١٥١ فى سجن هذى النفس أو إدابها
٣٧/١٩٦/١ نفس ترقع أمررها حتى إذا
٨/٣٠٧/١ يا نفس يا طائرًا فى سجن مالكه
١٧/٤٩٦/٢ نواب أقت فى النفوس جرائحا
١٠/٦١٧/٢ لقد سكنت نفسى على الكره جسمها
١٢/٦٦٧/٢ فالنفس إن هى أطاقت من سجنها
١/١٢٨٩/٣ قد رضت نفسى حتى ذل جامحيا

الروح :

- ٢/٢ وأرواحنا كالراح إن طال حبسها
١١/٣٥/١ أعابة جسدي روحة
١/١٤٩/١ قد قيل إن الروح تأسف بعدمها
١/٨٤/١ إن يصاحب الروح عقلى بعد مطعنها
٢/٨٤/١ وإن مضت فى الهواء الرحب هالكة

التشكيل الاستعاري في شعر أبن العلاء المعرى

العقل :

- مشيراً في صبحه والمساء
وعد صلب أشار العقل بالعود ٤/٢٤٦/٦
- ٢/٤٣٨/٢
- وقد جهزت للعقل راحنا تطوله ٥/٥٧٢/٢
- يقول لك العقل الذي بين الهدى ١/٦٢٤/٢
- والعقل يعجب للشروع تمجس ١٠/٦٦٧/٢
- وينفر عقلي مغضباً إن تركته ٥/٨٠١/٢
- إن العقول تقول مولية ٢/٩٧٦/٣

الجسد :

- أعانية جسدي روح ١١/٣٥/١
- قد قيل إن الروح تأسف بعدها ١/١٤٩/١
- جسمى أنجلس فما سرني ١/١٩٧/١
- أيا جسدي لاتجزعن من البلى ١/٢٢٩/١
- أراني في الثلاثة من سجونى ١/٢٤٦/١
- بقيت حتى كسا الخدين جونهما ١/٣٦٢/١
- لفقدى ناظرى ولزوم بيستى ٢/٢٤٦/١
- لاتكرموا جسدى إذا ما حل بي ١/٤٦١/٢
- ثم استحال ومس الجسم تحديد
وكون النفس فى الجسد الخبيث ١/٣٦٣/١
- ريب المنون فلا فضيلة للجسد ١/٣٦٣/٢

صداً متعلقات الذات :

- وقد صدئت نفسى بـ _____ سمى ٥/٩٢٩/٢
- وإن صدئت أرواحنا فى جسومنا ٥/٥٨٤/٢
- صدىء العقل به _____ ٥/٩٠١/٢
- لقد صدئت أفهم قوم فهل لها ١/٩١٩/٢
- بعدما كان صقلا ١/٩٢٠/٢

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعربي

- | | | |
|---------|-----------------------|------------------------|
| ١/٩٤٩ | أذنني طل عهدي بالصال | وماج الناس فى قيل وقال |
| ٣/٩٥٦/٣ | هي الأفهام قد صدئت | .... |
| ٣/٩٧٦/٣ | صدئت خواطرنا فما صقلت | ... |

زجر الذات :

- ٥/٣٩٦/١ فائز جر هواك وحازر أن تطاوشه
 ١٢/٥٤٩/٢ فائز جر غريزنك المسينة جاهداً
 ٢/٥٩١/٢ فائز جر خواطر نة س

إعادة رؤية الذات :

- ٣/١٤١ طال الثوء وقد ان لم يفاصلى أن تستبد بضمها صحراؤها

١/١٣٦ انفض ثيابك من ودى ومعرفتى فإن شخصى هباء فى الضحى هاب

١/١١٦ عصافى يد الأعمى يرور بها الهدى أبله من كل خدن وصاحب

٦/١٤٥ معاذ الله قد ودعت جهلى فحسبى من تميم والرباب

١٢/١٤٥ وألقيت الفصاحة عنى لسانى مسلمة إلى العرب الباب

٣/١٤٧ وجذب من مرس الحياة معاره
١/٢١٢ عذيرى من الدنيا عرنتى بظلمها ...
٧/٢٥٥ سياكل هذا الترب أعضاء بادن
٤/٢٨١ والأرض قد لفظت حشاشة نورها ...
٣/٦٤٨ ألم ترنى صرمت حبال عزمى ...
٢/٧٥٠ ولم أثر لمصباحى خمسوداً ولكن خان موقده للسلطى...
١/٨٠٠ أيا مفرقى هلا ابيضضت على المدى فما سرني إن بت أسود حالكا
١/٨١٨ بطن التراب كفانى شر ظاهره وبين العدل وبين العبد والملك
٩/٤٧ يا أدن سوف يظل السمع مفتداً وستريحين من قال ومن قيل

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعربي

الحوادث :

- | | | |
|---|--|----------|
| اًيَدِي الْحَوَادِثِ أَغْلَقَتْهُ | وَلَسْتُ بِفَاتِحِ الْرِزْقِ بَابًا | ٤/٥/١ |
| سَنْضَرَنِي الْحَوَادِثُ فِي نَظِيرِي | وَخَيُولُ مِنَ الْحَوَادِثِ تَرَدِي | ٤/١٣٦٥/٣ |
| وَلَكِنَّ الْحَوَادِثَ أَغْلَقَتْهُ | وَإِذَا الْحَوَادِثُ جَهَّزَتْ جَيْشًا | ٣/٥٣٦/١ |
| وَسَرَّتْ وَقِيدِي بِالْحَوَادِثِ مُحَكَّمٌ | إِنَّ الْحَوَادِثَ مَا تَرَالُ لَهَا مَدِي | ٤/٣٢٠/١ |
| وَلَكِنَّ الْحَوَادِثَ أَغْلَقَتْهُ | وَحْوَادِثُ الْأَيَامِ مُثِلُّ نَبَاتِهَا | ٤/١٩٥/١ |
| لَقَدْ عَنِتَتْ هَذِهِ الْحَسَادَاتُ | وَإِذَا تَأْمَلْتِ الْحَوَادِثَ لَنْفَتِ | ٦/١٦٧/١ |
| وَلَكِنَّ الْحَوَادِثَ أَغْلَقَتْهُ | صَهْبُ الدُّنَانِ أَعْدَى الْأَبْيَابِ | ٦/١٥٦/١ |
| وَلَكِنَّ الْحَوَادِثَ أَغْلَقَتْهُ | وَلَنْ يَنْجُونَ مَنْ أَضْجَعَهُ | ١/١٢٨/١ |

الرزا :

- | | | |
|---|---|----------|
| .... | خبتها عليه نكـ الرزاـيا | ١٥/٧٥/١ |
| ... | نـ توب الرزاـيا أعظمـي لـ أصـونـها | ٢/١٢٦/١ |
| ..... | ـ ظـ اهـرـ أـ بـلـادـ الرـزاـيا لـ ظـ هـرـه | ٥/٣٢٩/١ |
| ..... | ـ الـ رـزاـيا زـوـانـزـي بـاخـيـزـارـى | ١٠/٧٤٠/١ |
| ـ نـامـ عنـ الـأـذـى قـلمـ يـتـبـهـ لـى | ـ وـ خـمـولـيـ يـزـودـ عنـ الرـزاـيا | ٣/٩٧٩ |
| ... | ـ دـمـوعـيـ لـ تـجـبـ عـلـيـ الرـزاـيا | ١/١٠٧١/٣ |

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعربي

١٢/١١٦٠/٣ نجىء للرزايا بالعنایـا

٢/١٢٢٥/٣ وما فنت ترمي الفتى عن قسيتها

٣/١٣١٥/٣ . لبيب القوم تأله الرزايـا

القدر :

٤٤٩/٢ فـر بـرـيكـ حـلـيفـ ضـبـعـفـ أـنـدـا

١٠٤٧/٣ وـالـبـاـسـ شـتـىـ جـرـىـ هـمـ قـدـرـ

٤/١٠٥٨/٣ وـهـنـكـ الـأـقـدـارـ بـعـدـ صـيـانـهـ

١/١١٢٥/٣ إـلـىـ الـلـيـثـيـنـ تـرـسـلـ بـإـقـسـدارـ

الخطوب :

٤/١٤/١ بل للخطوب بقولها إسرؤها

..... ٢٨/١٩٦/١ وتقـارـعـتـ شـوـسـ الخطـوبـ

..... ٣/٢٩٢/١ وـمـنـ لـمـ تـبـيـنـهـ الخطـوبـ فـانـهـ

٤/٨٤٨ فـاكـفـ بـسـيرـكـ ذـيلـ الخطـوبـ مـبـتـرـاـ

٢/٨٧٦ يـوـدـ ثـبـاتـاـ عـلـىـ ظـهـرـهـ

١٧/١٢٦٥/٣ وـفـىـ كـلـ شـرـ دـعـتـهـ الخطـوبـ

الشر :

٢/٦٢/١ أـنـىـ الرـجـلـينـ عـنـهاـ الشـرـ مـثـنـىـ

٢/١٣١/١ وـالـشـرـ يـنـشـرـ - بـعـدـ الـخـيـرـ - مـيـنـهـ

الغياب :

٢/١٢٠/١ يـحـلـ الثـرـياـ عـنـ جـبـينـ الغـيـاـبـ

..... ٦/٨٦٤/٢ وـالـبـدـرـ أـضـنـتـهـ الغـيـاـبـ وـالـسـرـىـ

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

الهموم :

٤/٥٧/١ هموم بالهوا معلقة ات

الأشباح :

٦/٦٠/١ وأشباح يخالطهن غدر

الدجى:

١٢/٥٥/١ أرى جنح الدجى أوفى جناحا ومات غرابه الجون المُرب

بيان إحصائي لمفردات الذات في شعر أبي العلاء

عدد المركبات الاستعارية في سقط الزند = ١٢٣٦ مفردات الذات ومتصلقاتها = ٢٧

النسبة المئوية = ١٨ , ٥٢

عدد المركبات الاستعارية في اللزوميات = ١٢٠ مفردات الذات ومتصلقاتها = ١٠٩

النسبة المئوية = ٨٦ , ٥٨

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعربي

النسبة المئوية	عدد المرات	مفردات الذات اللزوميات	النسبة المئوية	عدد المرات	مفردات الذات سقط الزند
%١١	١٢	النفس	%١٥	٤	النفس
%٦	٦	الروح	%٣٧	١٠	الدجى
%٧ ، ٣٣	٨	الجسد	%٢٢	٦	للرزايا
%٦ ، ٤	٧	العقل	%٢٦	٦	لخطوب
%٦ ، ٤	٧	صداً لذات			
%٣ ، ٦	٤	زجر الذات			
%١٨ ، ٣	٢٠	إعادة رؤية الذات			
%١٠	١١	الحوادث			
%١٠	١١	الرزايا			
%٧ ، ٣	٨	القدر			
%٦ ، ٤	٧	الخطوب			
%٢ ، ٧	٣	الشر			
%٢	٢	الفيذهب			
%١	١	الهعوم			
%١	١	الأكباخ			
	١	الدجى			
%١٠٠		١٠٩	%١٠٠		٢٧
					المجموع

خليل مفردات الذات ومتصلقاتها:

ما المقصود بالذات ؟ الذات ESSENCE ، والذاتي ESSENTIEL هو المنسوب إلى الذات وهو ما يخص الشخص دون غيره ويطلق على معانٍ : منها الفردى وهو ما يخص شخصاً واحداً ... ومنها الداخلى وهو الموجود فى الذهن ويفاقبه الخارجى ... ومنها الظاهر الوهمى كالإحساسات الذاتية

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

التي يتوهّمها الشخص ... ومنها ما يخص العقل البشري ... ومنها ما يخص المدرك دون سواه
كالأمور النفسيّة والمعنوية^(١).

والذات والموضع مقولتان فلسفيتان ، وكان يقدم مبدئياً بالذات (عند أرسطو مثلاً) مجموع
صفات وحالات أفعال معينة ، وبهذا المعنى كان يوجد بينها وبين مفهوم الجوهر . ولا يزال هذا
المعنى لاصطلاح الذات جارياً^(٢) ، ويذهب الشريف الجرجاني ت (٨١٦هـ) في "التعريفات" إلى
أن "ذات الشيء نفسه وعيشه ... والفرق بين الذات والشخص أن الذات أعم من الشخص لأن الذات
تطلاق على الجسم وغيره والشخص لا يطلق إلا على الجسم^(٣) . ويطلق الذات في المنطق على
مجموع المقومات التي تحدد مفهوم الشيء ، ومنه الذاتي وهو ما يخص الشيء ويميزه... وللذاتي
ثلاث خصائص : الأولى : أن يمتنع رفعه عن الماهية بمعنى أنه إذا تصور الذاتي وتصورت معه الماهية
امتنع الحكم بسلبه عنها . والثانية : أن يكون إثباته للماهية واجباً ، بمعنى أنه لا يمكن تصور
الماهية إلا مع تصورها موصوفة به . والثالثة أن يتقدم على الماهية في الوجودين الخارجي
والداخلي^(٤) .

من خلال البحث الإحصائي في شعر أبي العلاء ، كانت مفردات الذات حاسحة ظهرت بارزة مما
جعل منها سمة اسلوبية واضحة في شعره ، تستحق البحث فيها وتتبع دورها .
إن الكلام عن الذات ومتعلقاتها من : روح ، وجسد ، وعقل ، وخواطر ، وغيرها في شعر أبي العلاء
يحيّلنا إلى الصبغة الفلسفية الواضحة في فكره ، وهذا جانب له مزالقه المتعددة ليس فقط للتعدد
التناول من قبل من تعرض له من الباحثين والمهتمين بفلسفته ؛ ولكن لتعدد ما صدر عن أبي العلاء
من رؤى وأراء وصفت في كثير من الأحيان بالتناقض لدى كثير من فرآها .

١ - جميل صليبا ، المعجم الفلسفى ، دار الكتب اللبناني ، بيروت ط ١٩٧١ ص ٥٧٩ وما بعدها

٢ - م روزنثال ، عي بوين ، الموسوعة الفلسفية ، ترجمة / صابر كرم ، بيروت ، دار الطليعة ، ط٤ ، ١٩٨١

٣ - علي بن محمد بن علي الجرجاني ، التعريفات ، مكتبة لبنان ، بيروت ، ١٩٦٩ ، ص ١١٣ .

٤ - جميل صليبا ، المعجم الفلسفى ، المرجع السابق ، ص ٥٨٠ .

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعرى

إذا كان الشاعر يطبعه في الغالب هو ترجمان عصره ، يشعر ، فيشعر ، ويحس ، فينظم فالأمر مع أبي العلاء لم يبعد كثيراً ، فمن ينظر في فلسنته كما صورها في شعره يجد هنا نتيجة طبيعية لأحوال عصره ، والتي أسلفنا كم كان تأثير الانقسامات السياسية والمذهبية ، والعرقية فيها ، لقد " أنفق حياته نهب المصائب والألام وأن الحياة العامة في عصره كانت سبباً رديئاً من الوجهة السياسية والاقتصادية والاجتماعية ، والخلقية والدينية أيضاً ، وأنه كان ذكراً صادقاً لفطنة ، قوى الحس دقيق الملاحظة . فإذا اجتمعت تلك الأسباب كلها أنتجت من غير شك رحلاً يجب أن يدرس الأشياء ويتعرف علىها ونتائجها وينتقل شرها ما استطاع وهذه هي حال أبي العلاء^(١) ، أما مصادر هذه الفلسفة^(٢) . فمتعددة كثيرة ، منها ما يمس شخصيته . والتي كانت تجمع بين جنباتها مما حباه الله ، مالم يتتوفر كثيراً لغيره . ومنها ما يمس بيئته وعصره ، ومنها ما يمس مواريشه الدينية ، حيث المذهب الكلامي الشائع في عصره كالمعزلة والأشاعرة وأدل السنة والجربة وغيرها ، ثم مواريشه الفكرية التي بناها من الديانات والمعتقدات الأخرى كاليهودية ، واليسوعية ، والمجوسية ، والصابئة ، السماوي منها والأرضي ، اضف إلى ذلك المذهب الفلسفية الكبرى ، والتي عرفت من خلال الترجمات التي حدثت أيام المتصوّر . والكتب الفكرية المتعددة والتي ظهرت في آثار الجاحظ ، والمسعودي وغيرهم . هذه المصادر المتعددة ، وهذا التكوين الثقافي الضخم . ربما كان عاملاً هاماً من عوامل صعوبية تلقى أبي العلاء في كل العصور . وصعوبية تفسير رؤاه . من هنا جاءت النشرة إليه تنقلك من أقصى اليمين إلى أقصى الشمال ، فهو يتحدث في بعض شعره تحدث السلم الورع . تم تراه تارة يسخر من كل العقائد ، ثم تارة متشكلاً قوى الشك^(٣) . وهذا التوجّه بالطبع صبغ روئته لداته ومفرداتها . فجاءت تحمل مواريث الديانات والأفكار

١ - طه حسين تجديد ذكرى أبي العلاء ضمن المجلد الثالث من الأعمال الكاملة دار العلم الملايين بيروت ، الطبعة الثانية مليو ١٩٨٧ من ٥٨٢ ص

٢ - انظر في مصادر فلسفة أبي العلاء على سبيل المثال . طه حسين تجديد ذكرى أبي العلاء ، المجلد الثالث من تاريخ الأدب العربي ، السايبع من ٥٨٤ وما بعدها ، عشر فروع ، أبو العلاء المعرى ، الطبعة الثانية ، بيروت ، منشورات المكتبة التجارية ١٩٦٤ ، ص ٦٤ وما بعدها ، حامد عبد القادر ، فلسفة أبي العلاء مستقاة من سعره الناشر لجنة البيان العربي ١٩٥٠ وفيه دراسة لمعلمات رأء أبي العلاء مع إرجاعها لأصولها الفلسفية العامة

٣ - انظر في هذا دائرة المعارف الإسلامية ، (أبو العلاء) ، المجلد الأول . دار الفكر من ٣٨٢ / ٣٨٣

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

والأساطير السابقة عليه ، والمعاصرة له ، مستخدماً المجاز في تركيب بنيتها ، والتفية ومداراة الناس لإخفاء رأيه ، وهذا ما رجحه طه حسين حين وصف أبي العلاء بأنه " كان سىء الطعن بالناس شديد الحذر منهم ، فكان يحتاط أشد الاحتياط في إظهار آرائه التي تختلف ما اتفقا عليه " ^(١) . وهذا يمكن أن يستقى من شعر أبي العلاء حين قال في النزوميات :

إذا قلت المحال رفت صوتي وإن قلت اليقين أطلت همسى

إن مفردات الذات ومتعلقاتها كانت أرضية هامة من أرضيات شعر أبي العلاء التي ظهرت فيها المكونات المتعددة لثقافته ، كما طورت فيها كيفية رؤيته لهذه الذات كيف رأها وكيف وصفها وعبر عنها ؟ وما اللغة التي استخدمها للتعبير ؟ وما دور الجانب الاستعاري في صياغة هذه الرؤية لنبدأ بإحصاء لمفردات الذات كل مفردة على حدة في (السقوط والنزميات) ، كما نزدف الإحصاء بقراءة لهذا التشكيل الاستعاري .

النفس :

يقول الشريف الجرجاني في التعريفات " النفس هي الجوهر البخاري للعيف الحامل لقومة الحياة والحس والحركة الإرادية وسماتها الحكيم الروح الحيوانية فهو جوهر مشرق للبدن فعند الموت ينقطع ضوؤه عن ظاهر البدن دون باطنها فثبت أن النوم والموت من جنس واحد لأن الموت هو الانقطاع الكلي والنوم هو الانقطاع الناقص " ^(٢) ويدرك صاحب اللسان إلى أن النفس هي الروح قال " النفس الروح ، قال ابن سيده : وبينهما فرق ليس من غرض هذا الكتاب . قال أبواسحق : النفس في كلام العرب يجري على ضربي . أحدهما قولك خرحت نفس فلان أى روحه والضرب الثاني معنى النفس فيه معنى جملة الشيء وحقيقة ... قال ابن خالويه : النفس الروح والنفس ما يكون به التمييز ... قال ابن بري : أما النفس الروح ، والنفس ما يكون به التمييز فشاهدهما قوله سبحانه (الله يتوفى الأنفس حين موتها) فالنفس الأولى هي التي تنزل

١ - طه حسين ، تجديد ذكرى أبي العلاء ، مرجع سابق ، ص ٥٩١
٢ - الشريف الحرثاني ، التعريفات ، مرجع سابق ص ٣٩٣

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

بزوال الحياة والنفس الثانية التي تزول بزوال العقل^(١). ويذهب الإمام القرطبي المذهب ذاته قائلاً: " ومن الدليل على أن النفس الروح قوله تعالى (الله ينفخ الأنفس حين موتها) يريد الأرواح في قول جماعه من أهل التأويل^(٢) ثم يقول " والنفس أيضاً الدم ... والنفس أيضاً الجسد"^(٣) ويقول أيضاً " النفس مأخوذة من النفاسة ، فنفس الإنسان أشرف ما فيه "^(٤) جاءت النفس ، والروح عند أبي العلاء تحمل تذبذباً واضحاً في العلم بهما ، والتحقق من هويتهما ، وهذا ما جعل أبي العلاء يقول :

والروح أرضية في رأى طائفة
وعند قوم ترقى في السموات
ويقول أيضاً :

والجسم لا شك أرضي وقد وصلت
به لطائف عالاها معاليها
فقبل : خارت إليه من أعلىها
ويقول :

دفناهم في الأرض دفن نفين
ولا علم بالأرواح غير ظنون
ويقول أيضاً :

والروح شيء لطيف ليس يدركه
عقل ويسكن من جسم الفتى حرجا
ومن يمتلك اليقين عن الروح بعد أن أخبر العالم الحكيم رسوله أنها من أمره تعالى^(٥) فلجا أبو العلاء للفلسفة عليه يسمع عندها خيراً يفيتا ، لكنه عاد بالزائد من التذبذب وبالزائد الأكثر من عدم

١ - ابن منظور ، لسان العرب ، طبعة جديدة أعنيت بتحقيقها ، أمين محمد عبد الوهاب ، محمد الصادق العبدى ، دار إحياء التراث العربي ، مؤسسة التاريخ العربي ، ط ٢١٩٧ ، ص ١٤ ، ٢٢٢ .

٢ - محمد بن أحمد بن أبي بكر القرطبي ، الجامع لأحكام القرآن الكريم ، المرجع السابق ، ج ١ ، ٣٦٨ .

٣ - القرطبي ، المرجع السابق ، ج ١ ، ٣٦٩ .

٤ - نفسه ، ج ٢ ، ص ١٨ .

٥ - جاء في صحيح مسلم ، في كتاب صفة القيمة والحقيقة والنarr ، بباب سؤال اليهود النبي صلى الله عليه وسلم عن الروح " عن عبد الله قال بينما أنا أمشي مع النبي صلى الله عليه وسلم في حرب وهو متوكئ على عصيب إذ مر بيتر من اليهود فقال بعضهم ليضع سلوه عن الروح فقالوا ما رأيكم إليه يستقلكم بشيء ، تذكر هونه فقالوا سلوه فقام إليه بعضهم سأله عن الروح قال فلستك النبي صلى الله عليه وسلم فلم يرد عليه شيئاً فعلمته أنه يوحى إليه قال ثقنت سكاني فلما نزل الوحي قال (ويسألونك عن الروح قل الروح من أمر ربى وما أوتيتم من العلم إلا قليلاً) الحديث رقم ٥٠٠٢ .

التشكيل الاستعارى فى شعر أبي العلاء المعري

اليقين ، والحقيقة ؛ هذا التذبذب ناتج من مواريثة فلسفية سابقة ومن نفس أبي العلاء الذى لم يكن من طبعها ، على كبرياتها المعروفة . أن تأخذ الآراء السابقة عليها على علاتها بل تتضعها تحت مجهر دقيق من الفحص والتمحيص ، والمناقشة والتجريب . ومن هنا لم يكن من السهل على دارس أبي العلاء أن يستخرج من شعره آراءً تامة ، ويردها إلى أصحابها وإلى مصادرها الأصلية ، وقد ذهب عمر فروخ إلى البحث عن مدى الأثر الأجنبي في آراء المعري وخلص إلى القول : " ولقد وضع لي ، من الموازنة بين هذه الآراء وبين المذاهب الفلسفية الأجنبية التي يطعن أن هذه الآراء قد أخذت منها ، أن المطابقة مفقوحة وأن المشابهة أيضاً عارضة " ^(١) . نعم لقد تأثر أبو العلاء بأراء كثيرة مختلفة ، لكن هذا التأثر كان طبقاً لما تقبله نفسه أو ترده ، وطبقاً أيضاً لتطور هذه النفس في مراحلها الفكرية المختلفة ، إنه من الصعب على الشاعر ، الذي يفر رائعاً من القيد أن يعتنق مذهبًا أو مذاهب معينة ، ويحبس نفسه داخلها طوال حياته ، فكل قصيدة في الغالب لدى الشاعر المبدع حياة يحياها ، وتجرية يعيشها وواقع يتقمص مرادفاته ، كما يتقمص متناقضاته ، إذا كان ذلك ينطبق في الأغلب على الشعراء عامة فما بالك بشاعر مثل أبي العلاء . يشك في فكر ذاته مع ذاته ، ولا يأمن حلقات نفسه مع نفسه . ويتحول هواجمه إلى يقين ، كما يتحول يقنه إلى هواجس ترى هل يستطيع باخت أن يجعل من نفس أبي العلاء الحادة ، ومن أطواره الوحشية ، مهادنة مع مذهب ، أو ليتنا في اعتناق رأى ؟ .

وردت مفردة النفس في إطارها الاستعاري ؟ مرات في سقط الزند ومن هنا بلغت نستها مع باقي مفردات الذات ١٥٪ .

دللياً ٤ مرات كلها من نصيب الاستعارة التشخيصية .

نحوياً : وردت مرتين للاسمية بنسبة ٥٠٪ ، ومرتين للفعلية بنسبة ٥٠٪ أيضاً .

ينادى أبو العلاء النفس مشخصاً إليها فيقول :

(٢ / ١٦) فيا موت زر إن الحياة نمية ويا نفس جدى إن دهرك هازل

١- عمر فروخ ، أبو العلاء المعري ، المرجع سابق ، ص ١٤٣

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعرى

يسبق أبوالعلاء تشخيصه النفس تشخيصاً آخر للموت ، وكأنه منذ البداية يريد تحريفها فيطالب زيارته وهوعلم بحسه الدينى أن لكل أجل كتاب وأن الموت لا يستجيب عاد لنفسه يطلب منها أن تجد ، ولم يكتف بتشخيصه للموت والنفس على سبيل النداء؛ بل أضاف لذلك ، ليتم صورته - أن جعل الدهر هازلاً ليقابل بين هذا الجد المطلوب من نفسه وبين هزل دهره . أقام أبوالعلاء ثنايات هامة بين الموت والحياة بين الجد والهزل ، هذه الثنائيات كل واحدة منها تعمل كبديل للأخرى . يطلبها لتحل محلها فلما تصل الحياة إلى هذه الذمة ، يكون الموت بدليلاً ، وحينما يصل الدهر إلى هذا الهزل ، تكون جهة النفس بدليلاً ، وبين الشطرين تضاد ، فال الأول : فيه يأس واضح ، فالموت هو البديل للحياة الذميمة لا بدليلاً غيره ، أما الشطر الثاني ففيه أمل واضح فالبديل لهزل الدهر هوجن النفس . فكان أبوالعلاء كلما اشتدت عليه مكونات الوجود حوله لم يجد من ذلك أمائة إلا بالعودة إلى تلك النفس ، ثم يقول :

(٥٩/١٧) ولني نفس تُحلُّ بي الرؤايني وتأتي أن تَحلُّ بي الوهلا

هذه نفس أبي العلاء ، وهذا كبراؤه الذي رأى فيه طه حسين أنه سبب شقائه حيث يقول "وأظن أن العلة الحقيقة التي شقى بها أبوالعلاء خمسين عاماً إنما هي الكبراء . الكبراء التي دفعته إلى محاولة ما لا يتحقق . وإلى الطمع فيما لا مطعم فيه . وإلى الطموم إلى ما لا مطعم إليه"^(١) هنا يجعل أبوالعلاء نفسه تقويه ، فقد أعطاها الزمام ، وأنه يثق فيها ، فقد تركها تسير به إلى العلو والسمو ، واستمراً في هذه القيادة له ، فقد منحها الإباء ، وزرع فيها الكبراء . ومن هنا قدمها لنا أبوالعلاء مشخصة تحمل صفات القيادة ، على عكس أبي الطيب المتنبي الذي قدم نفسه مقودة محليعة له حين قال مادحًا كافوراً :

رضيت بما ترضى به محبة وقدت إليك النفس قود المعلم^(٢)

١- طه حسين ، مع أبي العلاء في محبته ، القاهرة دار المعارف ، الطبعة ١٣ د.ت ص ٤٨ .
٢- عبد الرحمن البرتوقي ، شرح ديوان المتنبي ، دار الكتاب اللبناني بيروت ١٩٨٦ ج ٤ ص ٢٧٢ .

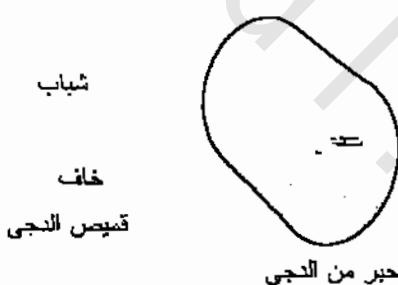
التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

الدجى :

الدجى مفردة أيضاً من مفردات الذات لتأثيرها الكبير فى مكونات أبي العلاء النفسية والعقلية ، فهى مدرك نفسى ومعنى ، داخلى وخارجي ، ظاهر وباطن ، ارتباطاً شديداً بالزمن وجدلياته ، لأنه صاحبه العمر كله ، يالفه صاحبه حيناً ، ويضجر منه حيناً آخر . كان الدجى هو آخر ما وقفت عليه عيناً أبي العلاء ولم يتحرك من أماماه ؛ لكن أبو العلاء ما أكثر ما غافله ، بل نقط ما شاء من الصون وليسن لنفسه وجوده الخاص .

وردت مفردة الدجى ١٠ مرات بنسبة ٣٧٪ مقارنة بباقي مفردات الذات في سقط الزند دللياً : ٨ مرات للشخصية بنسبة ٨٪ ، ومرتين للتجسيدية بنسبة ٢٠٪ .

نحوياً : ٦ مرات للمعuelle بنسبة ٦٪ ، ٢٠ مرات للاسمية بنسبة ٢٠٪ ومرة للحرفية بنسبة ١٪ . حينما ذكر الدجى مرتبطة بمعتقدات الذات عند أبي العلاء . فهذا ، لخصوصية هذا الأمر عنده كما سلف . الدجى مرادف للظللام ، تلك الصورة الشاحنة أمام عينيه والتي تسررت من بين نسيج هذه الظلمة الأبدية لتقع في وجدانه ، كيف نظر أبو العلاء لهذه الصورة وكيف تعامل معها ؟ . لقد تناوله مشخصاً له في صورة تحمل جانباً كبيراً من عدم الاستقرار النفسي ، الناتج من عدم الألفة معه خاصة في البداية . ها هي صورة الدجى صورة المسن الخائف من غدر الزمان .



يقول أبو العلاء :

(١٤/١٧) ثم شاب الدجى وخاف من الهمج سر فتضى المشيب بالزغزان

التشكيل الاستعارى فى شعر أبي العلاء المعرى

إن استعارة (شاب الدجى) أطلقها أبو العلاء على إبخار الليل وإقبال النهار، وهذه اللحظة من آيات الله تعالى ، لأنه أقسم بها كثيراً في كتابه العزيز ، وجعلها أبو العلاء في هذه الاستعارة الحسنة حيث استعار الشبب من الإنسان وهو الدليل على إبخار العمر ، للليل وهو الدليل على إبخار الزمن ، كما شبه الحمرة التي تطلع مع الفجر بالزعفران الذي يغطى المشيب .

أهى لحظة الاحساس بالانتصار وقرب الألفة مع هذا العدو الذي لا بد من مصادقته ؟ أم هي تلك الصورة الموازية لذاته ، هل يخرج أبو العلاء مكنونات ذاته ويرمى بها على مفردات ذاته ؟ واضح من استعارة الشبب للدجى هذه الثنائية اللوينية وما تقدمه من وضوح دلالي في نفسية أبي العلاء ، ولكن هل خاف أبو العلاء أيضاً من شباب ذاته ؟ وهل استطاع أن ينتصر على هذا الشبب ويغطيه طوال حياته ؟ أم رأى أبو العلاء أن الدجى الذي يحيطه من الناحية الحسية لم يعد له وجود ، ووصل إلى مرحلة الشيخوخة واعتلاه الشبب ، وخاف من هجره له ، فأراد أن يعاود كرته ودورته معه فحاول أن يغطى شبيهه بالزعفران ، أم أن هذا النهاية هي نهاية شكلية ليس إلا ، ويعدها يعود الشبب مرة أخرى . لقد أعجب "التبريزى" بهذه الاستعارة كثيراً فنراه يعلق عليها قائلاً : "إسا يشيب الليل عند طلوع الفجر ، وتشبه الحمرة التي تبدو مع طلوع الفجر بالزعفران . ولما خاء الدجى من المجر حين شاب حعل خضابه الزعفران وهذا من الاستعارات الحسنة " ^(١) .

لقد نظر أبو العلاء لحقائق الوجود حوله فوجد انقلاباً واضحاً في بديهياته ، ولننظر

لاستعاراته هذه :

٢٢/١٦/٢) **وقال للسُّهَا لِلشَّمْسِ لَتِ خَفِيَّةٌ** **وَقَالَ لِلْدُجْنِيِّ يَا صَبَّحُ لَوْنَكَ حَالِلِ**
السها ذلك الكوكب الصغير الخفي يقول للشمس الواضحة أنت خفية ، وهو هو الدجى
المظلوم يقول للصبح المضيء : لونك حائل . أليس هذا قلباً لحقائق الموجود ؟ واضح من هاتين
الاستعاراتين هذا الإحساس بالغبن الذي يرى أبو العلاء نفسه من خالله ، فيقدم استعاراته حاملة

١- التبريزى وأخرون ، شروح سقط الزند ، تحقيق ، مصطفى السقا وأخرون ، الهيئة المصرية العلمية للكتاب ، القاهرة ٤٣٨ ، ج ١ ، ١٩٨٦

هذه المرأة . أهذا الجسد الهزيل . النحيل هو الأحق بحمل هذه الروح وهذا العقل ؟ وكأن لسان حاله يقول معززاً نفسه على ما هي فيه ، عليك أن تصمتى حيال ماترينه ، أو عليك التمرد على هذه الأوضاع ، وقد كان التمرد . إن أبي العلاء هنا يقدم صورة درامية من خلال صبغة هذا الحوار (DIALOGUE) الثنائي بين السها والشمس ، وبين الدجى والصبع . حين يتطاول من لا يعلم على من يعلم ، ومن لا يملك على من يملك .

يستمر أبوالعلاء فى تشخيصه للدجى ناقماً عليه ؛ لكنه يراه ما زال معه فى مرحلة شبابه ، وهذا ما يجعلنا نحس إحساس أبي العلاء البكر بسطوة الظلمة عليه . يعود مرة أخرى فى شخص لنا دجاجه فىجعل له شباباً ، لكنه شباب ثقيل يبحث له هذه المرة عن نهاية ، نهاية استخدم معها مفردات الزمن الطبيعى فكما استعار الشباب استعار الشبب أيضًا يقول :

(٢١/٢) أَقُولُ وَقَدْ طَلَّ لَيْلِي عَلَىٰ أَمَا لِشَابٍ الدُّجْنِيْ مِنْ مُشَبِّبٍ

فى هذه الاستعارة (شباب الدجى) جعل أبوالعلاء للدجى شباباً وهو أول الليل كما جعل له من قبل شيئاً وهو آخره ، وما بين أول الليل وأخره عمر يتماشى مع عمر أبي العلاء وزمنه . إن أبي العلاء يقدم لنا مرة دجاج وقد غطاه الشباب ، وهو يحمل أملاً في الخلاص منه ، لكنه لا يليث أن يراه يريد أن يعيد شبابه مرة أخرى ، ثم نراه هنا يقدمه شاباً مسيطرًا عليه متمكنًا منه . وفي المقابل بعد أبي العلاء يبحث عن النجاة منه .

(٣٧/٦) مِثْ شَيَّاتٍ فِي قَمِيصِ الدُّجْنِيِّ زِينَ بِهِنَّ الْفَرْسُ الْأَدْهَمُ

(قميص الدجى) يستمر أبوالعلاء فى عرض رؤيته السوداوية هذه والتى اتخذت من الدجى منطلقاً لها فىجعل له قميصاً . كما جعل له من قبل شباباً وشبيهاً لكنه قميص أسود قاحل فأبوالعلاء يرى أن هذه الشيات فى قميص الدجى هي زينة لذاك الفرس الأدهم . الذى هو هو أبو العلاء ذاته . ولكن يبدو أن أبي العلاء لم يجد بداً من مصادقته لهذا الدجى وجعله حبراً لما يكتب وهذا يدل على استمرار هذه العلاقة ودومام هذه الصحبة . لأن أبي العلاء ربطها بما يكتب وقيدها بما يفكـر ويعرب يقول

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

(٤) كتبنا وأعربنا بحبر من الدجى سطور السرى فى ظهر بياده بلقع (بحبر من الدجى) جعل أبو العلاء حبر كتاباته من الدجى وهل يتخيل من يعاشر أبو العلاء أن يتندذ لكتاباته من غير الظلام حبراً ، فإن كان قد كتبها من حبر طلامه فلا يكون الإفصاح عنها يسلك مسلكاً مخالفًا . إن مسيرة أبي العلاء مسيرة ليلية ، كما أسلفنا ومن هنا جعل لسراء سطحوراً؛ وذلك من خلال استعاراته (سطحور السرى) لكنه وكما كان الدجى يحكم مسيرة الزمنية فإن قفر الصحراء يحكم مسيرة المكانية لقد دلل أبو العلاء أن علاقته بالدجى علاقة أبدية ، ومصاحبة سرمدية ، لا تنتهي إلا ب نهايته . ومن هنا ربط مفردات حياته بها ، فجعل من الدجى حبر تفكيره ، كما جعل منه مداد كلماته ، فجاءت هذه الخطوط على ظاهر حياة بائسته خالية كما رأها أبو العلاء .

الرزايا :

وردت مفردة الرزايا في استعارات أبي العلاء . باعتبارها إحدى مفردات الدات . ٦ مرات بنسبة

. / ٢٢

دلالياً : ٣ مرات للتجسدية بنسبة ٥٠٪ ، و ٣ مرات للتشخيصية بنسبة ٥٠٪ .

نحوياً : ٤ مرات للاسمية بنسبة ٦٦٪ . ومرتبة الفعلية بنسبة ٣٣٪ .

يقول أبو العلاء :

(١) يَحْسُ وَطَءَ الرِّزَايَا وَهِي نَازِلَةٌ فَيَنْهِي لِلْجَزَى نَفْسَ الْحَادِثِ الْمَكْرُ
يصف أبو العلاء فرسه فيجعله يغر متى يحس تزول الرزايا ، إنه فرس صادق الحس يحس
حوادث الدهر حين تنزل عليه ، فينهي حرية نفس الحادث الذي يريد أن يمكر به إن أما العلاء
 يجعل فرسه يحس ويدافع ، وهذا يجسد الرزايا فيجعل لها وطاء حين يجعلها نازلة على هذا الفرس ،
ليس الفرس هنا بعيداً عن ذات أبي العلاء ، فقد رأيتها هو ذاته فرساً أدهم زينه الدجى بلونه . تأتى
استعارة (وطاء الرزايا) عند أبي العلاء تحمل ميراثاً لغويًّا فقد استخدم العرب كثيراً الوطاء على
سبيل الاتساع والمجاز ، فحكي سيبويه بنو فلان يصيّهم الطريق ، أى أهل الطريق ، وابن حني يقول

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعرى

فيه من السعة إخبارك بما لا يصح وطيفه ، فنقول قباساً على هذا : أخذنا على الطريق الواطي ،
لبنى فلان ... قال إخبارك عن الطريق بما يخبر به عن سالكيه^(١)، لقد أخبر أبو العلاء من حلال
استعارته تلك أن جعل للرزايا وطاً ، يشخص من خلله قوتها ، وينحها جيروئا كثيراً ، لكنه يعطي
في المقابل الإحساس بنزولها مما يوحى بمدى عهده الطويل . بها يقول :

(٥٧/٦٢) **تَغْفِلْتُ إِنْ لَمْ اثْنَ جَهْنَمْ عَلَيْكُمْ سَحَابَ الرِّزَايَا وَهُنَّ صَالِبَةُ الْوَقْعِ**
في هذه الاستعارة (سحاب الرزايا) يستمر في تجسيده للرزايا فيجعل لها سحاباً ، وبدلاً
من أن تحمل السحاب غبئاً وريتاً ، تحمل السحاب رزايا ، ثم يدعوه على نفسه بتعجيل سحاب
الرزايا ، والتي يثق ومن خلال الصاحبة الطولية بينه وبين الرزايا فيجعلها صائنة كالسهم يقول :

(٥٩/٦٤) **خِضْمٌ سِيفَهُ لُجُّ الرِّزَايَا وَصَفْحَهُ مِنْ الْفَوْتِ الزُّؤَامِ**
يجسد أبو العلاء الرزايا مرة أخرى ، يبدأ بجعل سيفه (خضم) والخضم نوع من الأكل
اللذين ، فقد شبيه هنا بين يأكل كل شيء ، والخضم الكثير الماء وهذا يشبهه بالبحر لما فيه من الفرند
الشبيه بالماء ، يجعل شفتيه كشاطئي البحر ويجعل صفحته من الموت الزؤام ومن هنا كان هذا
السيف لج الرزايا .

(٣٨/١٦) **تَحَامِي الرِّزَايَا كُلَّ خَفٍّ وَمَنْسَمٍ وَتَلْقَى رَدَاهِنَ الذَّرِى وَالْكَوَاهِلِ**
بعد أن قدم أبو العلاء تجسيداً للرزايا وجعله منها أمراً مجسداً لم يكتف بهذا بل قام
بتخييصها (تحمami الرزايا) ليجعل لديها القدرة على التمييز ، والاختيار فهي تترك بعض
الأشخاص ، وتلتحق بالبعض الآخر . (حف ومسنم) شبه أبو العلاء أصغر الناس وخاسهم
بأطراف أخفاف البعد . ولكن لهم الحظ الوافر من بعد الرزايا عنهم ، وإقبال الدنيا عليهم . ويدرك
استعارة (الذرى والكواهل) حين يشبه أكابر الناس وأشرافهم بهما . إن الرزايا والشاداد لا تلتحق
بالصغر ولكنها تصيب الكبار وكيف لا ؟ وقد غمرته هومند أن رأت عيناه الدنيا . إن هذه

١- انظر في هذا النفع عثمان بن جني ، الخصائص ، تحقيق محمد على النجار ، بيروت ، عالم الكتب ، ج ٢ ، ص ٤٦

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعربي

الاستعارة امتداد لرؤى أبي العلاء ذاته ، واعتذاره بها وكيف يصنع الرجل من السقوط علواً ومن العذاب سمعاً .

(٤٤/٤) إن زمامي برزاياه لى صيرنى أمرح فى قىده
كما جعل أبوالعلاء من الدجى حبراً لكتاباته ومداداً لفكرة ، نراه يجعل هذه الرزايا من
كثرة نزولها عليه والتفافها الدائم من حوله ، أن صارت بينهما ألفة ومودة ، وبما أنها لاتصيب إلا
الكبار ، فالوضع طبيعي إذن ، وهذا إن دل فلأنما يدل على نظرته للوجود من حوله ، وكيف يجعل من
أعدائه أصدقاء ، ومن متابعيه وشقاوئه قوة للحياة .



الخطوب :

وردت استعارة الخطأ فى سقط الزند ٧ مرات بنسبة تصل إلى حوالي ٢٦٪ بالمقارنة بباقي استعارات الذات.

دلاليًا : جاءت الاستعارة التشخيصية ٦ مرات بنسبة ٧ .٨٥٪ ومرة واحدة للإيجابية بنسبة ٢ .١٤٪

نحوياً: جاءت الفعلية ٦ مرات بنسبة ٧٨٪، ومرة واحدة للاسمية بنسبة ٢٪.

(٤/٤) وغيره الخطوب عليه حتى ثريه الذر يحملن الجبال
يشخص أبوالعلا الخطوب امتداداً لحشد الشداد والمقائب التي تناول من ذاته وتنفس
عليه حياته ، ومن هنا نراه يضيّف لها فعل التغبير، في قوله (وغيره الخطوب) ليستمر في عرض
ما يواجهه وتقديم ما يراه من قلب حقائق الوجود . والتي سلف وأن مررت علينا كثيراً قبل ذلك في

التشكيل الاستعاراتي في شعر أبي العلاء المعربي

رؤى أبي العلاء لذاته فهى تربى الحال . وتأتى الاستعارات فى مركبها اللائق (تربى الذريحة على الجبال) فقد شبه أهل الحقاره والذلة بالذئب ، وأهل الصفة بالجبال ومن هنا يأتى دور مصائب الدهر والتى يغلب من خلالها الذليل العزيز . والحقير العظيم .

(٦٥/٦٠) هو الشهد مجنة الخطوب مرارة وقد فقرت أفواهها لإلتهامه وامتداداً للتشخيص وفي استعارة (مجنة الخطوب) يجعل للخطوب فما ، ثم يجعلها لسوئها نجح الشهد لرارته وهذا امتداد أيضاً لقلب الحقائق وضياع العدل الذى بلغ عليه دائناً أبو العلاء فى علاقته بالوجود . وتأتى استعاراته (فقرت أفواهها لإلتهامه) حين جعل لها فماً رشح لها ذلك أن نجح وأن تلتهم .

الذات ومتصلقاتها في اللزوميات :

بلغت استعارات مفردات الذات في اللزوميات حوالي (١٠٩) مرة من العدد الكلى للمركبات الاستعارية في اللزوميات (١٢٣٠) بنسبة ٨,٨٦٪ .

النفس :

تحتفل النفس والروح عن بعضهما البعض فى كثير من كتب الاصطلاح ففى التعريفات " النفس ما كان معلوماً من أوصاف العبد ، الروح يطلق بازاء الملقى إلى القلب علم الغيب على وجه مخصوص " ^(١) ، كما ذهب الجرجانى إلى أن النفس الإنساني " هو كمال أول لجسم طبيعى آلى من جهة ما يدرك الأمور الكليات ويفعل الأفعال الفكرية " ^(٢) .

وردت استعارة النفس / الروح في اللزوميات ١٨ مرة بنسبة تساوى ٤٪ / بالمقارنة بباقي مفردات الذات في اللزوميات ، النفس بلغت ١٢ مرة ، والروح ٦ مرات .

دالياً : جاءت استعارة النفس في جانبها الدلالي (١٢) مرة ، ٧ مرات للشخصية بنسبة ٤٪ / ٥٨ ، ومرتين للتجسيدية بنسبة ٦٪ ، و ٢ مرات للإيجابية بنسبة ٢٥٪ ، أما الروح فمن الناحية الدلالية فكلها كانت للشخصية .

١- الجرجانى ، التعريفات ، المراجع السابق ، ص ٣٨٩
٢- الجرجانى ، نفسه ، ص ٣٩ .

نحوياً : جاءت استعارة النفس ٦ مرات للاسمية بنسبة ٥٠٪ ، و٢ مرات للفعلية بنسبة ٢٥٪ ، و٣ مرات للحرفية بنسبة ٢٥٪ ، أما الجانب النحوي لاستعارة الروح ، فجاء ٢ مرات للفعلية بنسبة ٥٠٪ ، و٣ مرات للاسمية بنسبة ٥٠٪ .

إن الحديث عن النفس والروح عند أبي العلاء لا يحمل ثباتاً، ولا أحاديد في الرأي لاختلاف المصادر التي استقى منها ثقافته . فوجهة نظر الأفلاطونيين تختلف عن الماديين تختلف عن آراء مدرسة الإسكندرية وهكذا^(١) .

في اللزوميات يجعل أبو العلاء الجسد سجناً للنفس ، والنفس تسكنه كارهة كعانة كل سجن وعانة كل مسجون تعرض لبعض أبيات أبي العلاء في هذا الأمر يقول :

- (١٠/٦١٧) لقد سكتت نفسى على الكره جسمها
فاللذيتها لا تستقر من النفر
(١٢/٦٦٧) فالنفس إن هي أطلقت من سجنها
فكتانها في شخصها لم تحصر
(١/١٥١) اذاب لرب لا يلومك عاقسل
(٤/٨٤) ولمرء يحييه قود النفس مصحبة للخير وهو يقود الصكر التجبا

كانت نفس أبي العلاء في سقط الرزند تحل به الروابي ويطلب منها الجد لهزل دهرها ، لكن الواضح من خلال ما أسلطنا من أبيات اللزوميات ، وبعد طول معاناة ومجاهدة مع ما يواجه بجد أبو العلاء نفسه تسكن جسده كرها . وما الجسد هذا إلا سجناً لها على الرغم من جعلها طائراً محلقاً ، لكن تحليقه لا يتعدى مساحة هذا القفص المسجونة فيه ، وما من سراح إلا بالنهاية العابدية لكل نفس .

١- أجمع عدد من الباحثين من تكلموا في النفس والروح عند أبي العلاء ، تأثر بالمعاذب الطسفية السابقة عليه ، والتي وصلت إليه عن طريق معارفه المتعددة ، ويذهب حامد عبد القادر إلى أننا "نجد في الشعره - صدى للمذهبين معاً: المذهب الروحاني ، والمذهب المادي في النفس" ويقصد بالمذهب الروحاني الأفلاطونية المحدثة والمذهب المادي الذي يرى أن النفس البشرية مادية بطبيعتها "فلسفة أبي العلاء مستقاة من شعره ، الناشر لجنة البيان العربي ١٩٥٠ ، ص ١١٢ ، ويذهب عمر فروخ نص المذهب في تأثر أبي العلاء بالأفلاطونية المحدثة ، انظر عصر فروخ ، أبو العلاء المعري ، مرجع سابق ، ص ١١٨/١١٧ ، انظر طه حسين ، تحديد ذكرى أبي العلاء ، مرجع سابق ص ٦١٢ ، ٦١٣ .

إن استعارة أبي العلاء (لقد سكنت نفسي على الكره جسمها) ، توحى بمدى كره هذه النفس لهذا الجسم / السجن ، ومن هنا جعلها أبو العلاء قلقة غير مستقرة متمرة نافرة كما تنفر الدابة ، جازعة مما فيه كما يجزع البعير ، وتأتي الاستعارة الثانية (فالنفس إن هي اطلقت من سجنها) تحمل تأكيداً للمعنى السالف حين جعل الجسم سجناً لهذا الطائر البريء الملقى ، وجعلها غير محتملة لجرانه الصدمة ، جعل إطلاق سراحها هو الملاجاً الوحيد ، لكن هيبات ، أني لها هذا إلا بالنهاية ، لكن أبا العلاء حين ألح كثيراً على سجن هذه النفس ، ولم يجد للفرار سبيل ، اتبع طريق الصبر والمجاهدة حبّاً ، ومعاوه التمرد والتذمر أحياها آخرى كثيرة .

(٨/٣٠٧) يا نفس يا طائرًا في سجن مالكه لتصبحن بحمد الله مسروحاً
في هذا البيت ينادي أبو العلاء نفسه ثم يناديها في استعارة معبرة كثيراً عما هي فيه
فيقول : (يا طائرًا) ، ورمزية الطائر للنفس رمزية مشهورة في بيئات ثقافية عديدة ثم نراه بعد ذلك يكمل استعاراته حين يجعل الجسد سجناً (في سجن مالكه) .
ينادي أبو العلاء النفس على سبيل الاستعارة كما ينادي الطائر المرفوف فيها المسجون
بأمر المالك للجسد ، وهو يعلم أنه طالما أن هذا الطائر محبوس بأمر مالكه فلا سراح له إلا بأمر مالك
مالكه أيضًا .

ولكن كعادة أبي العلاء لا يترك الأشياء على دواها ، فكما جعل الدجى مداداً لكلماته راض
نفسه وإنها وألزمها ما لا تلزم نفوس غيره يقول :

(٣/١٢٨٩) قد رضت نفس حتى ذل جامحها قما أصحاب صعب النفس ما ريفا
إن استعارة أبي العلاء (رضت نفسى) الذي يجعل من نفسه فرسًا جامحاً يحتاج إلى
المجاهدة والتزويف ومن هنا رشح لاستعاراته بقوله (حتى ذل جامحها) يعطي أبو العلاء صورته
معنى صوبياً لا أظنه يأتي على سبيل التجربة اللغوية وحدها دون المرور بالتجربة العينية التي ذرى
حضوراً قوياً لها في رؤية أبي العلاء لذاته .

الروح :

حين يستخدم أبو العلاء الروح بوصفها بنية استعارية، أو مفردة مهمة من مفردات الذات لم يختلف استخدامه لها عن استخدامه للنفس، فكما كانت النفس حبيسة في سجنها، جاءت الروح حبيسة الجسد أيضًا، ويشبهها بالخمر التي مهما طال حبسها فلا بد أن تغادر هذا الحبس.

(٤٢/١) وأرواحنا كالرائح إن طال حبسها فلا بد يوماً أن تكون سباء
ولم يكتف بذلك بل تعلن هذه الروح سخطها وتعيب هذا الجسد الذي تزيد الفرار منه يقول

(٤٣/١) أعانية جسدي روح———
و ما زال يخدم حتى و نى
ويذكر أبو العلاء رأى من يقول إن الروح تاسف بعدما تناهى عن الجسد:

(٤٩/١) قد قيل إن الروح تأسف بعدما تناهى عن الجسد الذي غنيت به
ولأن أبي العلاء يقنس العقل ولا إمام سواه ، يتخليل لصاحب العقل الروح في رحلتها هذه
فإنه سيرى عجباً يقول :

(٨٤/١) إن يصحب الروح عقلى بط مظضاها للموت عن فاجر أن ترى عجبًا
إن رحلة أبي العلاء السابقة بين جدران الجسد ونسائم الروح رحلة تحمل تحفظاً كبيراً لأنه
لم يعتمد فيها على المنقول فقط ، بل راح يبحث في تجارب عقلية متعددة معتمداً على توجهه
العقل المعروف لكن أبي العلاء لم يدل من كل هذه التجارب ما يلبى جموجه المعرفى ومن ثم نجد
يستخدم عبارات تدل على عدم اقتناع واضح مثل: (قبل) و (في رأى طائفة) وهكذا مما يجعل
القارئ ، لشعر أبي العلاء يلحظ بحثه الدائب خلف اليقين ، ومن هنا لما لم يصل أبو العلاء إلى اليقين
الذى يريد كان يتعجب أن يصحب عقله روحه فى رحلتها فإذا حدث ذلك فإن الروح ستري عجبًا لم
يستطع أبو العلاء أن يحدده ، لكنه بحسه يرى أنه شيء لم يكن فى حسان كل من تعرض للكلام
عن الروح .

الجسد :

ووجدت الأنثروبولوجيا وتحليلاتها في الجسد مادة مهمة ومتعددة التناول. ارتبطت بروى وأفكار شعوب عديدة ، كما ارتبطت بفلسفات ومعتقدات مختلفة ، وهذا ما دفع واحداً من المهتمين بAnthropology بالجسم وهو "دافيد لوبيروتون" لقوله إن وجود الإنسان وجود جسدي ... وبما أن الجسم يوجد في قلب العمل الفردي والجماعي ، وفي قلب الرمزية الاجتماعية ، فإنه يُعد محللاً له أهمية كبيرة في فهم أفضل للحاضر^(١) ويتحدث لوبيروتون عن Anthrology الجسم في الأساطير التوراتية حيث ينظر للإنسان على أنه "جسد ، وجسمه ليس شيئاً آخر يختلف عنه ، وفعل المعرفة نفسه ليس من صنع عقل مقطوع عن الجسم ، إن الإنسان في نظر هذه الأنثروبولوجيا هو مخلوق الله ، بنفس الصفة التي تطبق على مجموع العالم ، والانقطاع بين الإنسان وجسمه ، كما يوجد في التقاليد الأفلاطونية ، هو في نظرها بلا معنى^(٢) في الفكر الإسلامي ارتبط الجسم بمعانٍ متعددة فاطلق على البدن ، كما أطلق على جسم الإنسان ، كما أطلق أيضاً على كل خلق لا يأكل ولا يشرب من نحو الملائكة والجن ، كما جاء عند صاحب اللسان وقد وردت مفردة "جسد" أربع مرات في القرآن الكريم لتحمل هذه المعانى^(٣) أما في مجتمع كمجتمع أبي العلاء الذي يقوم على وحدة اللغة والمعتقد من ناحية . ووحدة الجماعة البشرية من ناحية أخرى ، مما يجعل الإنسان الذي ينتهي للجماعة يتأثر ويؤثر فيها . في هذه اللحظة " لا يوجد الجسم بصفته عنصر تفرد ، لأن الفرد بحد ذاته لا يتميز عن المجموعة ، ولا يعد إلا جزءاً من الانسجام التفاضلي للمجموعة^(٤) . فهل كان أبو

١- دافيد لوبيروتون ، Anthropology of the body and the soul ، ترجمة / محمد عرب صاصيلا ، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع ، ط٢ ، ١٩٩٣ ، ص ٥.

٢- دافيد لوبيروتون ، المرجع السابق ، ص ٢٢.

٣- هذه الملوىض هي على ترتيب ورودها في المصحف : الأعراف ١٤٨ ، طه ٨٨ ، الأنبياء ٨ ، فرقى تطبيق الألوسى على الآية الكريمة ١٤٨ من سورة الأعراف (واتخذ موسى من عذيره عذيراً جسداً له خوار) يقول " قال الراغب : الجسم كالجسم لكنه أحسن منه ، وقيل انه يقال لنغير الإنسان من خلق الأرض ونحوه ، ويقال ايضاً لما له لون ، والجسم لما لا يبين له لون كالهواء " ج ٩، ص ١٢ وينقل الألوسى في تصوير الآية من سورة الأنباء قول الخليل : " لا يقال للجسد لنغير الإنسان من خلق الأرض ونحوه ..." انظر الألوسى التغدادي ، تصوير الألوسى (روح المعلقى) دار إحياء التراث العربي ، د ، ت ، ج ١٧ ، ص ١٣ .

٤- دافيد لوبيروتون ، Anthropology of the body and the soul ، المرجع السابق ، ص ٢١.

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعرى

العلاء خاضعاً لما كان يخضع له مجتمعه؟ أم كان أبو العلاء متفرقاً روحًا وجسداً؟ كان أبو العلاء يخرج من قيد إلى قيد ، إلى قيد ، من خلال تسلسل درامي ، مبنية تتأجه على بعضها البعض ، فقد أبو العلاء البصر ، فقد الألفة مع الناس ، فاعتزل شفقتهم حبّاً وسخرتهم وغمزهم ولزهم أحياناً كثيرة . كانت النتيجة أن فرض على نفسه قيدها جديداً من صنعه فقد لزم بيته واعتزل الناس ، مما أعطاه الفرصة أن ينظر في نفسه ، يفتئن فيها ، شغلته عيوبها ، تراكمات الفساد البشري ، الآلوان الداكنة التي غطت البياض الفطري فيها ، لما فقدت العيون رؤية الإطار الإنساني المحيط ؛ انفتحت عيون الروح لتبث في الإطار الجسدي المحيط وصارت القضية المسيطرة هي هذه العلاقة بين الروح والجسد ، إطار بديل لإطار مفقود .

دلالياً : وردت مفردة **الجسد** في جانبها الاستعاري ٨ مرات مقارنة بمفردات الذات بنسبة

. ٣٢٪، ٣٪

دلالياً : جاءت الاستعارة التشخيصية ٤ مرات ، بنسبة ٥٠٪ ، كما جاءت التجسيدية ٤ مرات

بنسبة ٥٪.

نحوياً : كان نصيب الفعلية منها ٣ مرات ، بنسبة ٣٧٪، و ٣ مرات للاسمية بنسبة ٣٪ ، ومرتين للحرافية بنسبة ٢٥٪.

الجسد في ذكر أبي العلاء هو ذلك السجن الذي تعانى الروح ، كما تعانى النفس من المكث فيه ، وكثيراً ما وصفه أبو العلاء بالصفات الذميمية ، فجعله السجن الثالث من سجونه التي وضعها لنفسه حين قال في أبياته الشهيرة :

(١/٢٤٦) لرائى فى الثلالة من مسجوني فلا نصال عن الخير للنبيت
(٢/٢٤٦) للقدى ناظرى ولزوم بيته وكون الثلعن فى الجسد للخيت
ولذلك يطلب من مقربيه لا يكرموا جسده هذا لأنه ما زال يتصف بالخبث وبمحو عنه أى فضيلة ، فإذا كان الجسد رمزاً للتواصل وأبو العلاء قد فقد هذه الخاصية منذ اختياره حياة العزلة التي فرضها على نفسه ، صار الجسد سجناً لفقد وظيفته الرئيسية وهي هذه الكينونة الاجتماعية :

(٤٦١/١) لا تكرموا جسدي إذا ما حل بي ريب المتنون فلا فضيلة للجسد
 (١٩٧/٤) جسمى أتجاسى فما مسرنى أنى يمسك القول ضمخت
 تتشابه نظرة أبي العلاء كثيراً في الحديث عن علاقة الجسد بالروح بنشرة الصوفيين
 العامة تجاه الذات كلها وتجاه البدن بوجه خاص فهم يرون الذات ليس في هذا الجسد الفاني بل
 في ذات التجربة.

العقل :

المتبوع لقراءة شعر أبي العلاء من ناحية ، والمتبوع لجوانب حياته من ناحية أخرى يجد
 مكانة العقل تحتل صدارة فكره ، فالرجل ألى على نفسه أن لا يكون مأموراً للسواء . إن ما فرضه أبو
 العلاء على نفسه من قيود ، هي نتاج طبيعي لما به عقله أيضاً من قيود . لقد أورد صاحب
 اللسان بعضاً من أقوال اللغويين وهو يتحدث عن العقل مثل قول ابن الأباري : "رجل عاقل هو
 الجامع لأمره ورأيه ، ماخوذ من عقلت التعبير إذا جمعت قوائمه ، وقيل : العاقل الذي يحبس نفسه
 ويردها عن هواها ...^(١) . وفي تعريفات الجرجانى " قيل : العقل جوهر روحانى خلقه الله تعالى
 متعلقاً ببدن الإنسان ، وقيل : العقل جوهر مجرد عن المادة يتعلق بالبدن تعلق التدبير والتصرف
 وقيل : العقل قوة للنفس الناطقة ... وقيل . العقل والنفس والذهن واحد إلا أنها سميت عقلًا لكونها
 مدركة وسميت نفسها لكونها متصرفة وسميت ذهناً لكونها مستعدة للإدراك"^(٢) واضح من
 التعريفات السابقة ارتباط العقل بالذات ، وارتباطه بالذهن وارتباطه بالقلب أيضاً ، والعقل في
 الفكر الإسلامي صاحب منزلة فريدة حين يقارن بما وهب الله خلقه من هبات ، ومن يتبع مادة
 (عقل) في كتابه العظيم . يجد أنها وردت تسعاً وأربعين مرة ، جاءت كلها باستخدام الفعل ،
 والفعل المضارع خاصة حيث لم يرد الماضي إلا مرة واحدة ، والدلالة واضحة . حيث التجدد
 والاستمرار ، كما أنها حينما ننظر لوحهة الخطاب نجده في الأعم الأغلب كان موجهاً لكل من لا
 يعي آيات الله في خلقه ، هذه الآيات التي أرسلها الله تعالى للتدارس الذي في جوهره ينتهي

١- ابن منظور ، لسان العرب ، مرجع سابق ج ٩ ، من ٢٣٦
 ٢- الجرجانى ، التعريفات ، مرجع سابق ص ١٩٧

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعربي

صاحبـه إلىـ الـ بـقـيـنـ .ـ العـقـلـ فـيـ الـ فـكـرـ إـسـلـامـيـ إذـنـ يـحـمـلـ جـانـبـيـنـ هـامـيـنـ ،ـ التـجـدـدـ وـالـاسـتـمـارـ ،ـ وـوـعـىـ الـأـمـورـ .ـ وـالـبـحـثـ فـيـ كـنـهـاـ وـعـدـ أـخـذـ الـأـمـورـ عـلـاتـهـاـ .ـ وـالـعـقـلـ عـنـدـ الشـاعـرـ هوـ الشـرـيكـ الـأـلـلـ لـلـمـخـبـلـهـ وـهـمـاـ أـسـاسـ الـفـرـحةـ الـبـدـعـةـ .ـ سـنـرـيـ هـنـاـ كـيـفـ نـظـرـ أـبـوـ العـلـاءـ لـلـعـقـلـ ،ـ بـنـظـرـهـ التـشـخـصـيـةـ التـجـسـيدـيـةـ .ـ وـكـيـفـ بـنـىـ عـلـيـهـ فـلـسـفـةـ الـشـعـرـةـ ؟ـ .ـ

جـاءـتـ مـفـرـدـةـ الـعـقـلـ فـيـ تـرـكـيـبـهاـ اـلـسـتـعـارـيـ بـالـمـارـانـةـ بـبـاـقـيـ مـفـرـدـاتـ الـذـاتـ فـيـ الـلـزـومـيـاتـ

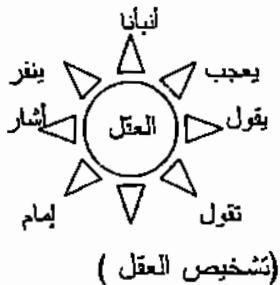
٧ مـرـاتـ بـنـسـبـةـ ٤ـ٪ـ

دـلـالـيـاـ :ـ مـنـ النـاحـيـةـ الدـلـالـيـةـ كـانـ التـرـكـيبـ كـلـهـ لـلـتـشـخـصـيـةـ .ـ

نـحـوـنـ :ـ أـرـبـعـ مـرـاتـ لـلـفـعـلـيـةـ بـنـسـبـةـ ٥ـ٧ـ٪ـ .ـ وـمـرـةـ لـلـأـسـمـيـةـ بـنـسـبـةـ ٤ـ٢ـ٪ـ

يـشـخـصـ أـبـوـ العـلـاءـ الـعـقـلـ فـيـ جـعـلـهـ يـشـيرـ وـيـقـولـ وـيـعـجـبـ وـيـنـفـرـ وـلـمـ لـأـبـوـ العـلـاءـ يـحـلـ
الـعـقـلـ إـمـاـ يـتـبعـ وـلـاـ خـوفـ عـلـىـ التـابـعـ مـنـ الـمـتـبـوعـ فـلـنـ يـتـبـرـاـ الـذـىـ اـتـبـعـ مـنـ الـذـىـ اـتـبـعـ .ـ يـقـولـ

- (٤/٢٤) كـذـبـ الـظـنـ لـأـيـامـ مـوـىـ الـعـقـلـ مـشـيرـاـ فـيـ صـبـحـهـ وـالـمـسـاءـ
- (١/٢٨) أـنـبـأـنـاـ اللـبـ بـلـقـيـاـ السـرـدـيـ فـالـغـوـثـ مـنـ صـحـةـ ذـالـكـ النـبـأـ
- (١/٤٣٨) مـلـكـانـ لـوـ أـنـىـ خـيـرـ مـنـكـهـماـ
- (٢/٦٢٤) يـقـولـ لـكـ الـعـقـلـ الـذـىـ بـيـنـ الـهـدـىـ
- (٣/٩٧٦) إـنـ الـعـقـولـ تـقـولـ مـوـلـيـةـ
- (٢/٦٦٧) وـالـعـقـلـ يـعـجـبـ لـلـشـرـوـعـ تـمـجـسـ
- (٢/٨٠١) وـيـنـفـرـ عـقـلـيـ مـغـضـبـاـ إـنـ تـرـكـتـهـ



فى استعارة (أشار العقل) يأتى دور العقل الذى يشير ، والإشارة بالعود ، والعود تثنية الأمر عوداً بعد بدء ، أى أن العقل يتذمّر أمره ويعود إلى صوابه حين يجد خطأ الوجهة أما استعارة (يقول العقل) فهى امتداد لتشخيص أبي العلاء للعقل فيجعله يقول لصاحبه إذا نت لم تستطع مجازة عدوك فداره ، وهذا رأى فيه اتزان كبير ، وفيه بعد عن الشطط ، كما أنه يتبع قدرًا كبيرًا من استخدام لغة المجاز وهذا ما صرّح به أبو العلاء كثيراً . لكن ترى من هذا العدو الذى يمكن لرجل فى جرأة أبي العلاء وتمرده أن يداريه ، أهى مصائب الدنيا أم هي نكبات الزمان أم هو الرأى وما يجلب على أصحابه من مشقة ومتاعب ؟ أم هذا كلّه مما . أما استعارة العجب للعقل ، فالعجب فيما يمكن الاتفاق عليه ، فالالأصل أن تتفق الشريائع على شيء واحد : لكن ما يثير عجب أبي العلاء هذا الاختلاف على ما يمكن الاتفاق عليه . من هنا استعارة أبو العلاء لعقله فعل النفرحين قال (وينفر عقلى) والنفر غالباً ما يكون للدابة وهذا دلالة على نفر أبي العلاء من أى رأى لا يتناسب مع بنائه العقلية ، مهما كان صاحبها فهو فى النهاية نتاج عقل بشري يتحمل الأخذ والرد .

صدأ الذات :

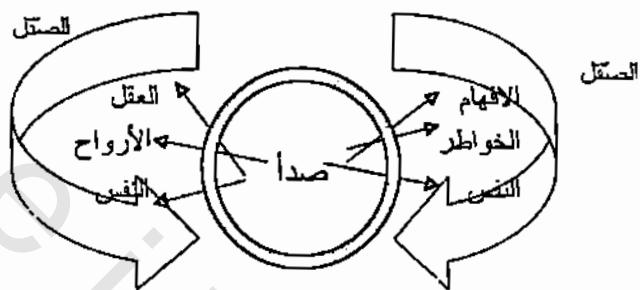
يتقدّم أبو العلاء ذاته بمفرداتها من روح . ونفس . وعقل ، وأفهام ، وخواطر ، وفي استعارة الصدا لهذه المفردات هو دليل واضح على ثورة أبي العلاء على التقليد والجمود . وما أصاب هذه المفردات من قيود ، هذه القيود شارك فى وجودها عوامل عديدة أسلفناها قبل ذلك سبقت عصره وعاصرته ، وإيمان أبي العلاء المطلق بالعقل وبقدراته على التفكير والابتكار هو إيمان يحمل ضرورة تحديث هذه المفردات وفتح باب التفكير والاجتهاد أمامها . جاءت استعارة الصدا للذات فى اللزوميات ٧ مرات بنسمة ٤ / ٦ .

يقول :

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| ٥/٨٤١/٢) فيوشك يوماً أن يعادها الصقل | ٥/٩٠١/٢) صدىء الحق——ل به من |
| بعد ما كان صة——يلاً | ١/٩١٩/٢) لقد صدنت أفهام قوم فهل لها |
| صقال ويحتاج الحسام إلى الصقل | ٥/٩٢٩/٢) وقد صدأت نفس بجسمه وليه |
| فهل تصطفيها ميتى بصقال ؟ | |

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعربي

(٢/٩٥٦) هي الأفهام قد صدات وكت
(٢/٩٧٦) صدات خواطرنا فما صنلت



ثانية هامة واضحة ألح عليها أبو العلاء في الأبيات السابقة ، فقد قدم الداء والدواء .
وضع يده على الجرح فشخصه ، وألح على الحل ووضنه ، لقد وضع يده على صدأ الذات ومتطلقاتها
ثم ألح على المطالبة بالصدق ، إن استعارة أبي العلاء للصدأ هو في حد ذاته أمل في العودة لأن
الصدأ وسخ يعلو الحديد ويستعار أيضاً للقلوب وغيرها وقد استعارة أبو العلاء للأفهام والخواطر ،
والعقل والأرواح ، كما استعاره للنفوس ، وكان أبو العلاء في كل مرة يستعيّر فيها الصدأ نراه يلح
على الصدق ، وهذا فيه دلالة واضحة على الدعوة للتّجديد والابتكار ، وفيه دلالة كبيرة على مذهب
أبي العلاء . وتوجهه ، ونظرته للحياة ونمكته ، ومن هنا كان خروج أبي العلاء على الشعر إلى فلسفة
الشعر ، ومن الحياة إلى فلسفة الحياة .

هذه الثورة وهذا التمرد كانت مصدر إلهام أى العلاء على أن يشخص هواه ، وغريزته وخواطره ، ثم يجعل من نفسه الناصح التأثر على بلادة هذه المفردات . فيستعيض الضرر مرات بنسبة ٦٢٪ . يقول :

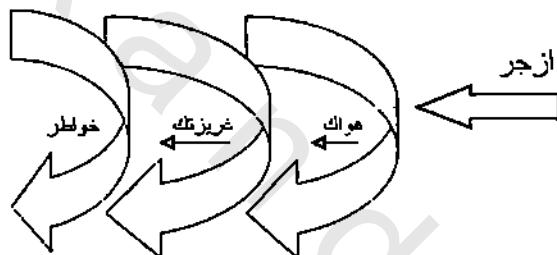
- (٥/٣٩٦/١) فازجر هواك وحائز أن تطاو عليه
 (١٣/٥٤٩/٢) فازجر غريزتك المسينة جاهداً
 (٣/٥٩١/٢) فازجر خواطر نفس غير محسنة

فاته لخري طالما عبداً
 واستكفت أن تخير الأصهار
 فقد نجشم في دنياك أخطاراً

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

يستعير أبوالعلاء فعل الزجر ويُلْعِن عليه يستعيره للهوى حين قال: (فازجر هواك) كما يستعيره للفريزة (فازجر غريرتك) ، واستعارة للخواطر (فازجر خواطر نفس غير محسنة) وقد جاء في المعاجم أن الزجر للطير وغيرها ؛ التيمن بسنوحها والتshawؤم ببروحها كما أن الزجر للدوااب والإبل والسباع وغيرها ، وكان الهوى الغوى ، والفريزه المسئئة وخواطر النفس غير المحسنة ، وكان هذه المفردات حين تخرج عن إطارها الفطري تحتاج إلى استعارة فعل الزجر ، كما أنه حين استعار لها الصدا استعار لها فعل الصقل .

لم تكن الذات ومفرداتها فقط التي نالت تشخيص أبي العلاء ، ولكن كان لتعلقاتها وما يحيط بها من أحداث له دور واضح في موقفه من الوجود ، فشخص أبوالعلاء الحوادث ، والرزايا ، والقدر والخطوب ، والشر ، والغياث ، والهموم ، والأشباح .



الحوادث :

وردت مفردة الحوادث في ثوبيها الاستعاري ١١ مرة بنسبة ١٠٪ مع باقي مفردات الذات في اللزوميات .

دالياً خمس مرات للشخصية بنسبة ٤٥٪ ، و٤ مرات للتجسيدية بنسبة ٣٦٪ ، ومرتين للإيجائية بنسبة ٢٪ .

نحوياً ٤ مرات للفعلية بنسبة ٣٦٪ ، وثلاث مرات للحرفية بنسبة ٢٧٪ ، و٤ مرات للاسمية بنسبة ٣٪ .

يشخص أبوالعلاء (الحوادث نিقرل) .

(١/١٢٨) إذا سكت الإنسان فلت خصومه وإن أضجعته الحالات لجنبه

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

- صهب اللنان أعادى الألباب
 فلم ترض خلقاً باعتابها
 حمل النجوم ببعضهن ذبيح
 كما سار بيت الشعر وهو مقيد
 خدمت قريش فيه والأنصار
 فتمحقنى ولا أزداد ضعفى
 إذا أيدى الحوادث أغاثته
- (١٥٦/٦) وإذا تأملت الحوادث أتفتت
 (١٦٧/٦) لقد عابت هذه الحادثات
 (٢٠٠/٤) إن الحوادث ما تزال لها مدى
 (٢٣٠/٤) وسرت وقيدي بالحوادث محكم
 (٥٢٦/٢) وإذا الحوادث جهزت جيشاً لها
 (١٣٦٥/٤) مستضربني الحوادث فى نظيرى
 (٤٠/٥) ولست بشائع للرزق باباً

هذه هي الحوادث التي يرى فيها أبو العلاء قدرة عالية مشخصة للمواجهة يذكر مواجهتها للإنسان عامة ، ثم ينتقل بعد ذلك إلى خصوصية هذه المواجهة مع ذاته فبعد أن جعل لها الغلبة على مواجهة الإنسان بما تملكه من قدرة وعدة وعتاد ، فلها مدىً كما لها قدرة على تجبيش الجيوش . وكأنه بعد هذا يقدم لنا عذرها عن عدم قدرته على المواجهة ، فهو يعرف قدر نفسه من هذه الناحية ؛ ولما لا وأثرها فيه واضح ، ونتائج خسارتها عليه فادح ، ضررته في ناظريه فقيدت حركة قدميه ، وتركته حبس سجونه ، وياعترافه بقدرتها على محققه ؛ آخر السلامة وابتعد مغلباً حنكة عقله في ذلك .

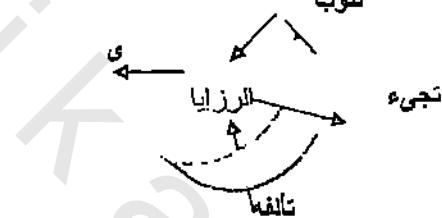


وما حدث من تشخيص وتجسيد أبي العلاء للحوادث حدث أيضاً مع الرزايا التي جعلها تحبط به من كل جانب ولم لا ولبيب القوم تألفه الرزايا وتصاحبه ، وتأنس به وتقرب منه دائمًا . كما أن الرزايا والحوادث تصحب غالباً معها القدر المحروم على كل النقوس ويتبضع هدا

التشكيل الاستعاراتي في شعر أبي العلاء المعري

أكثر حين تنتقل لمبحث الزمن . جاءت استعارة الرزايا ١١ مرة بنسبة ١٠٪ بمقارنة باقى استعارات الذات يقول :

- | | |
|--|---------------------------------------|
| ٢/١٢٦/١) تنبُّـة الرزايا أعظمى لا أصولها | ٣/١٣١٥/٣) لبيب القوم تألفه الرزايا |
| ٤/٧٤٠/٢) والرزايا زوالى باختيارى | ٥/١١٦٠/٢) تجيء الرزايا بالمنايا كائنا |
| وسماهن بعد ذلك الرواز | ويمار بالرشاد فلا يطاع |
| نفوس البرايا للحمام رهان | |



يشخص أبو العلاء الرزايا فيجعلها تنبوب أعظمها في استعارة (تنبوب الرزايا أعظمى) و يجعلها تزوره في استعارة (والرزايا زوالى باختيارى) ويجعل بعد ذلك (لبيب القيم تألفه الرزايا) فالرزايا تألف اللبيب ، وأبو العلاء يعلم له حيناً ، ومن هنا جعل الرزايا تزوره باختياره ، معنى ذلك أنه قادر على اجتنابها ، لو أنه أثر السلامة وابتعد عن مشاكلة العقول ، لكن دينهات أن يكون من هو في مثل عقل أبي العلاء أن يفعل ذلك ويبتعد عما أعدته الأقدار له .

من مفردات الذات الأخرى التي جاءت في شعر أبي العلاء وكان لها أثراً لها الواضح في تشكييل بنية هذه الذات فاستعارة القدر ٨ مرات بنسبة ٧,٣٪ ، والخطوب ٧ مرات بنسبة ٤,٦٪ والشر ٣ مرات بنسبة ٢,٧٪ ، والغباهـ مرتين بنسبة ١,٢٪ .

obeikandl.com

المبحث الثاني

التركيب الاستعاري لمفردات الفرمن

(نهار وليل عوقياً أنا فيهما كاني بخيطى باطل أتشبث)

(اللزوميات ج / ق ٣٣ / ب٤)

obeikandl.com

التركيب الاستعاري لمفردات الزمن في سقط الزند

الليل :

.....	ومن صحب الليالي علمته	٤٣/١/١
.....	ركبت الليل في كيد الأعداء	١٤/٥/١
كأنك في ضمائرها اعتقاد	نورى عنك ألسنة الليالي	٤٩/٦/١
كحلن من الليل التمام بائمه	.....	٢٥/٨/١
فلما رأها شاب قبل احتلامه	رجا الليل فيها أن يدوم شبابه	٤٧/١٥/٢
.....	بهم الليالي بعض ما أنا مضر	٨/١٦/٢
.....	وقد أغتنى وللليل يبكي تأسفاً	٢٥/١٦/٢
.....	ستعجب من تغشمرها ليال	٣٢/١٧/٢
.....	حرقن ثوب الليل حتى كأننى	٩/١٩/٢
غضوا صروف الليالي .....	.....	٢٢/٢٧/٢
.....	ووجدت أحداث الليالي أولعت	٢/٢٨/٢
.....	أو ما رأيت الليل يلقى شهيه	١٠/٢٩/٢
....	إذا سارتك شهب الليل قالت	٦/٣٢/٢
....	إذا جلى ليالى الشهر سير	٨/٣٢/٢
.....	أبي حكمت فيه الليالي ولم تزل	٤/٤١/٢
.....	فليت الليالي سامحتى بناظر	٣٠/٤٩/٢
.....	من يخبر الليل إذ جنت حنادسه	٩/٥١/٢
.....	ولما ضربنا قونس الليل من عل	٤٩/٦٢/٣
.....	وكم لك من أب وسم الليالي	٦١/٦٤/٤
.....	إذا الليل لقى سره برزوا	١٥/٦٧/٤

التشكيل الاستعاري في شعر ابن العلاء المعربي

١٠/٦٩ عسى جد تعذره اللisanى

الزمان :

ولو سمحت لضن بها لضنت	فلو سمح الزمان بها لضنت ٤/٣١
.....	خير أيدي الزمان عند بنى ٦/٤١
.....	فإن يكن الزمان يريد معنى ٥٠/٦
.....	كأني إذا طلت الزمان وأهله ٦/١٦
جريت مع الزمان كما أراد ا .....	..... ١١/١٧
حلمت فأوسعت للزمان وقارا .....	..... ٢/١٩
ومللت من لرى الزمان وصابه .....	..... ١/٢٨
صيرنى أمـرـح فى قـدـه	إن زمانى بـرـزاـيـاه لـى ١٨/٤٤
.....	لـابـدـ لـلـزـمـنـ المـسـىـءـ بـنـا ١٦/٤٥
زـمـانـ لـهـ بـالـشـيـبـ حـكـمـ وـإـسـجـالـ .....	..... وزارـنـى ٤٠/٥٩
.....	بـتـ الزـمـانـ حـبـالـىـ مـنـ حـبـالـكـ ٤/٦٧

الدهر :

.....	وطنـتـ صـرـوفـ الدـهـرـ وـطـأـةـ ثـائـرـ ١٢/٨
.....	باـشـ يـاـ دـهـرـ أـذـقـ غـرـابـهـ ١٤/١٣
.....	وـعـلـىـ الدـهـرـ مـنـ دـمـاءـ الشـهـيدـيـنـ ٢١/١٤
.....	..... ١٥/١٥
وـحـكـمـتـ فـيـهـ الدـهـرـ قـبـلـ اـحـتـكـامـهـ	بـعـيـشـ تـقـضـىـ الدـهـرـ جـوـبـاـ ٣١/١٥
.....	كـأـنـىـ فـيـ لـسـانـ الدـهـرـ لـفـظـ ١٦/١٧
عـلـيـهـ وـسـيـفـ الدـهـرـ عـنـهـ كـهـامـ .....	..... ١٤/١٨
حـطـأـ زـواـهـ الدـهـرـ عـنـ خـطـابـهـ .....	..... ٣/٢٨

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعربي

وهي ذات الدهـر أو أقدم	.....	٣٧/٣٧/٢
.....	قصد الدهـر من أبـي حمـزة	٢٣/٤٣/٣
.....	أمهـلـهـ الـدـهـرـ فـلـوـدـىـ بـهـ	٤٤/٤٤/٣
رمـانـىـ إـلـيـهـ الـدـهـرـ مـنـذـ لـيـالـ	.....	٣٠/٥٨/٣
.....	وـمـنـ يـتـرـقـبـ صـوـلـةـ الـدـهـرـ يـلـقـهـاـ	٢١/٦١/٣
.....	يـحـلـفـ لـاـ عـادـ لـهـ يـدـ الـدـهـرـ	٥/٩٩/٥
الـدـنـيـاـ :		
.....	تـبـوحـ بـفـضـلـكـ الـدـنـيـاـ لـتـحـظـىـ	٣٧/٥/١
.....	شـكـاـ فـتـشـكـ الـدـنـيـاـ وـمـادـتـ	١١/٦/١
.....	غـدـرـتـ بـىـ الـدـنـيـاـ وـكـلـ مـصـاحـبـ	٤/٤٥/٣
الـصـبـاحـ :		
.....	بـداـ الصـبـاحـ مـوجـزاـ فـأـوـجـزـ	٩/١٢/١
.....	تـأـخـرـ عـنـ جـيـشـ الصـبـاحـ لـضـعـفـهـ	١١/١٩/٢
.....	وـالـصـبـحـ يـطـرـدـ الـأـقـمـارـاـ	٢/٢٢/٢
.....	وـلـاـ يـهـولـكـ سـيفـ لـلـصـبـاحـ بـداـ	٤/٣١/٢
الـضـحـىـ :		
فـكـلـمـاـ خـافـ مـنـ شـمـسـ الضـحـىـ رـكـضاـ	.....	١٠/٢٤/٢
.....	زـفـتـ إـلـىـ دـارـكـ شـمـسـ الضـحـىـ	٥/٣٧/٢
الـأـيـامـ :		
وـدـانـتـ لـكـ الـأـيـامـ بـالـرـغـمـ وـانـضـوتـ	.....	١٥/٨/١
يـنـافـسـ يـوـمـيـ فـيـ أـمـسـيـ تـشـرـفاـ	.....	١٨/١٦/٢

التشكيل الاستعاراتي في شعر ابن العلاء المعربي

..... ٢٨/١٧/٢ أفل نواب الأيام وحدى

الصبا :

وافت رأيه فى المراد ٤٩/٤٣/٣ كنت خل الصبا فلما أراد البين

..... ٤٠/٥٩/٣ طويت الصبا طى السجل

الشباب :

أما لشباب الدجى من مشيب ٢/٢١/٢

وخلعت الشباب غضباً ٥١/٥٩/٣

النهار :

..... ٢١/٧/١ صاغ النهار حجوله فكانما

السحر :

وتحسد أسماري على الأصائل وتحسد أسماري على الأصائل

التركيب الاستعاراتي لمفردات الزمن في اللزوميات :

الدھر:

التشكيل الاستعابى فى شعر أبي العلاء المعرى

فوارس الدهر جاءت تسبق النزرا يد الدهر أو متنا مماثلا بلا نشر	١/٥٨٥/٢ ٧/٦١٥/٢
كم ينظم الدهر من عقد وينثره وما عترت رماح الدهر إلا	١/٦٣٢/٢ ٦/٦٤٨/٢
لقد الدهر فى جبل وصخر .....	..... ٢/٦٥٢/٢
.....	٦/٦٥٤/٢
أعيا سوار الدهر كل مساور ومغار هذا الدهر تقطع خيله	٢٠/٦٣٧/٢ ٣/٦٨٠/٢
كيف أسرى وفي يد الدهر أسرى .....	..... ١/٦٨٥/٢
جعل الصمت غاية الإيجاز .....	..... ١/٧٤١/٢
لريب الدهر قد غل طا .....	..... ٢/٧٥٨/٢
كخيل صيام تلك الدهر لحمها يا طانزا من سجون الدهر فى قفص	٥/٧٨٠/٢ ٥/٧٩٠/٢
صكيم الدهر صك أعمى ويا دهر لحـاك الله	٨/٨١٢/٢ ٤/٨٢٠/٢
ووالدهر شاعر إمراهها الدهر وإمحالها يكون على شخصى يد الدهر معقلا	..... ٤/٨٥٠/٢ ٨/٨٢٠/٢ ٨/٨٧٩/٢

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

.....	والدهر ينسى كم الْحَرَب صار مه	١١/٨٨٤/٢
.....	أُلْمَنِي الْدَّهَر بِأَحَدَاهُ	٧/٩٠٢/٢
.....	وَلَا أَشْرَب الدَّهَر	٤/٩١١/٢
.....	شَعْر كَسَاهُ الدَّهَر صِبْغَة حَانِقٍ	١/٩٦٧/٣
.....	أَرَأَيْتَ فَعْلَ الدَّهَر فِي أَسْمَ مَضَتْ	٢/٩٧٤/٣
يد الْدَّهَر مِنْ هَنْيَانِ الْأَمَالِي	.....	٨/٩٨٢/٣
.....	وَكَمْ فَيْدَ الدَّهَر مِنْ دَالِفٍ	١٨/٩٨٣/٣
.....	فَهُولٌ يُرْمِلُ الدَّهَر لَمَ الْأَنْمَ	٨/٩٨٦/٣
على أَنْ دَاءَ الدَّهَر لَيْسَ لَهُ جَسْمٌ	.....	/٩٩٩/٣
.....	وَفِي كُلِّ شَهْرٍ تَقْرَعُ الدَّهَر جَنَّةٌ	٣٢/١٠١٠/٣
.....	وَمَا ظَعِنْتَ إِلَّا وَلَدَهُر صَوْلَةٌ	٤/١٠١٥/٣
وشَيْمَةُ الدَّهَر أَنْ لَا نَحْسُنُ الشَّيْمَ	.....	٢/١٠٢٧/٣
.....	وَكَذَّاكَ حَكْمُ الدَّهَر فِي سَكَانِهِ	١١/١٠٣٥/٣
.....	وَالَّدَهَر يَصْمِتُ غَيْرُ أَنْ خَطْوبَهُ	٢/١٠٣٨/٣
ولَكُنْ رَبِّ الدَّهَر غَيْرُ شَوَانِي	.....	١/١٢٠٣/٣
.....	إِنْ خَرْفَ الدَّهَر فَهُوَ شَيْخٌ	٢/١٢١٩/٣
.....	تَلْعِقُ أَذْنُ الدَّهَر قَرْطَأً وَلَمْ يَكُنْ	٦/١٢٢١/٣
.....	صَحْبَتْ دَهْرِي وَسُوءُ الْغَدَر شَيْمَتْهُ	٤/١٢٣٨/٣
.....	وَإِنْ دَهْمَا خَطَابُ الدَّهَر مُثْلِي	٩/١٢٥٠/٣
.....	جَرِيتُ مَعَ الدَّهَر جَرِيَ المَطْبَعِ	١٤/١٢٦٥/٣
.....	وَنَبْلُ الدَّهَر تَنْذَلُ كُلُّ تَرْسٍ	٣/١٢٨٤/٣
.....	فَمَا تَزَكَّرْ يَدُ الدَّهَر الفَرْوَعُ	١/١٣١٦/٣
.....	وَتَنْزَلَنِي سَيُولُ الدَّهَر كَرْهًا	٥/١٣٦٥/٣

التشكيل الاستعاراتي في شعر أبي العلاء المعربي

الزمان :

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعرى

١/٣١٥/٥ وما كتبته يد للزمان .....	.....	.....
٤/٢٥٨/٤ وأبيض ما أخضر من نبت الزمان بنا .....	.....	.....
٢/٤٣٧/١ وصالفه ريب الزمان فأمسى غير مسعود .....	.....	.....
٢/٤٥٢/٦ وهو الزمان قضى بغير تناصف .....	.....	.....
٢/٥١٥/١ جيب الزمان على الأفات مزبور .....	.....	.....
٤/٥٢٤/إذا سنة بكى شرين فيهـا وساعده بدمعته آزار .....	.....	.....
٢/٥٣٧/٤ وكان في كف للزمان بنـوره .....	.....	.....
٢/٥٤٤/٦ يرمى فلا يشوى الزمان إذا رمى .....	.....	.....
٢/٥٥٠/٣ سار للزمان بهم إلى أجاثيم .....	.....	.....
٤/٥٥٤/وكذاك لحكام الزمان وإنـما ثوب الحياة وما يضم معار .....	.....	.....
٢/٦٥٣/١٥ زجرت لك الزمان .....	.....	.....
٢/٧٢١/١ أغارت عليهم خيول الزمان .....	.....	.....
٢/٧٨٤/٢ يحطمنا ريب الزمان كأنـنا .....	.....	.....
٢/٧٩٦/٣ حقد الزمان حسيكه في صدره .....	.....	.....
٦/٨٣٤/٦ لم تريا أن سلك الزمان .....	.....	.....
٢١/٨٦٦/٢ شر الزمان زمان أشيب دالف ..	.....	.....
٢/٨٩٥/٣ تلقى بها ريب الزمان .....	.....	.....
٤/٩٢٥/٤ كقصر ظل في الزمان الشمردل .....	.....	.....
١/٩٤٣/٣ صاح الزمان فعاد الجمع متفرقـا .....	.....	.....
٣/٩٧٠/٣ والصبر بين في الزمان الهازل .....	.....	.....
٤/٩٧٩/٤ قبل أن ينطق الزمان .....	.....	.....
٣/٩٨٣/١٥ تصوـل علينا بنات للزمان .....	.....	.....
٣/٩٨٨/٥ من ذا الذي سمح للزمان لـه .....	.....	.....

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعربي

- ١٤/١٠٣٤ فسد الزمان فلا رشد ناجم
- ٤/١٠٣٩ ركب الزمان إلى الحمام بزعمه
- ١/١٠٤٠ وعظ الزمان فما فهمت عظامه
- ١/١٠٧٦ قال زمان الناس في صفوه
- ٣/١١١٢ هو الجيد في طويه الزمان بل
- ١/١١٢٣ لقد هجم الزمان على تميم
- ١/١٢٠٤ ججم هذا الزمان قوله
- ١٨/١٢٥ أرى الأزمان لوعية لذكر
- ٣/١٢٣٢ إنا ضيوف زمان ما قرأه لنا
- ٣/١٢٤٥ وقد عدم اليقين في زمان
- ٥/١٢٤٨ عفا أثرى الزمان وما أغبت
- ٢/١٢٤٩
- ٣/١٣٢٧ حبست الزمان الغود أشطر ثرة
- ٩/١٣٦٤
- الدنيا :
- ١٤/١٣ سأناها البقاء على أذاتها
- ٢/٤٥ وما زالت الدنيا يأنصاف أسن
- ٦/٨٩ مازال يمطل ننياه بتوبته
- ١/١٥٣ لا تلبيس الدنيا فإن لياسها سقم
- ٢/١٥٣ أنا خالق من شرها متوفع
- ٣٦/١٩٦ أو ما تقيق من الغرلم بفارك
- ١/٢١٢ عذيرى من الدنيا غرتى بظلمها
- ٢/٣٨٤ غنتك دنياك الحطوب
- إذا بسط الآوان له نفضنه
- حصلنا من حجاه على التظنبى
- وقد نطق الزمان بلا اسان
- بما وعد الزمان من التقى
- قالت : عنكم حظر البقاء
- تبين عن غير الحميل وتعرب
- حتى انته ننياه وما تابا
- وعز الجسم من أثوابها
- إكابها لا الشرب من أ��وابها
- مشهورة مع غربنا وقعاتها

- وبدله من غمض أجهانها سهدا
خدعة صباباً يحسبه شهداً
ولم يبق في إخلاص حبها جهداً
فتقود ما بين الجوانح نارها
.....
.....
.....
ومكرًا فلم تذر الدموع ولم تذر
.....
تحب على غدر قبيح وتقرك
إماعها الدهر وامحالها
فإن ألوشك الإنسان قالت له مهلاً
إلا أرتك لما مضى تمثلاً
.....
.....
.....
وتكل عجوز أهلكت من تخاذن
ومن دونها قفل ومنبع وسادن
يسفهن الحليم إذا ومضنـه
فكم أوقدت لي شمعاً بشمعـه
يبلـي الجسم وطبيتها لا يحبـق
وكل شرابها ما روقـه
- ٢/٣٩٠/١ ولم تقـتا الدنيا تـغـرـ خـليلـها
٤/٣٩٠/١ تـربـة الدـجـى في هـيـنة النـسـور
٦/٣٩٠/١ ولم تـتـرـك من حـيـلة لـتـغـرـه
١/٥٨٠/٢ أـرـيد من الدنيا خـمـودـ شـرـرـها
٢/٥٨٠/٢ تـضـلـلـي في مـهـمـهـهـ بـعـدـ مـهـمـهـهـ
٣/٥٨٠/٢ وـتـظـهـرـ لـىـ مـقـتاـ وـاضـمـرـ حـبـهاـ
٦/٥٩٣/٢ لـاـ مـلـكـ لـىـ وـأـرـىـ الدـنـيـاـ تـحـاـصـرـلـىـ
٤/٦١٤/٢ تـخـوـفـناـ مـنـ أـمـ دـفـرـ خـديـعـةـ
٤/٦٢٦/٢ وـمـنـ هوـيـ الدـنـيـاـ الـكـذـوبـ
٦/٧٨٦/٢ وـلـمـ أـرـ إـلـاـ أـمـ دـفـرـ ظـعـيـنـةـ
١/٨٧٠/٢ مـنـ يـعـرـفـ الدـنـيـاـ بـيـنـ عـنـدـهـ
١/٨٧٨/٢٢ تـخـالـفـناـ الدـنـيـاـ عـلـىـ السـخـطـ وـالـرـضاـ
٢/٨٩٨/٢ لـمـ يـمـضـ فيـ دـنـيـاـكـ أـمـ مـعـجـبـ
٥/٩٢٨/٢ يـمـاطـلـ فـيـ الدـنـيـاـ الـخـوـونـ وـإـنـماـ
١/٩٦٠/٢ هـيـ الدـنـيـاـ إـذـاـ طـلـبـ أـهـانـتـ
٢١/٩٧٤/٣ وـحـبـائـلـ الدـنـيـاـ تـزـيدـ عـلـىـ الـحـصـيـ
٣/١١٦٠/٣ وـخـانتـيـ الدـنـيـاـ مـرـارـاـ وـإـنـماـ
٦/١١٦٢/٣ وـمـنـ أـخـدـانـ الـفـتـىـ أـمـ زـنـبـقـ
٧/١١٦٢/٣ تـخـيرـ عـنـ أـسـرـارـ قـرـنـاءـهـ
٢٥/١٢٠٥/٣ وـتـلـكـ غـمـائـمـ الدـنـيـاـ الـلـسـوـاتـيـ
١/١٢٣٢/٣ سـبـاكـ اللهـ يـاـ دـنـيـاـ عـرـوـسـاـتـاـ
٩/١٢٩٣/٣ يـاـكـ وـالـدـنـيـاـ فـيـنـ لـبـاسـهـاـ
٤/٥ تـرـوـقـكـ مـشـارـبـهاـ بـمـرـ

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعربي

.....	وانظر سهمها قد أرسلته	٩/٥
.....	فلا يخدع بحيلتها أرباب	١٠/٥
.....	سق، زمانه مقرضاً وصابا	١٥/٥
.....	عجز خيانة حضنت وليدا	١٨/٥
وصدت فاه عما نوقة	اذاقت شهينا من جناما	١٩/٥
ومرت بالصفاء فرثقت	أضرت بالصفا وتخونته	٢١/٥
وكم فتكت بجمع فرقته	عدنا من كثائبها العنايا	٢٢/٥
وحينه بنور فتفته	طوت عنه النسيم وقد حبته	٢٤/٥
.....	كسنة شبابه ونضنه عنه	٢٥/٥
.....	فعاشت في قواه فحلمت	٢٦/٥
وفي بحر المهالك غرقته	.....	٢٧/٥
وأما في هجين حرقت	.....	٢٨/٥
.....	وقد رفعت خمام لرزابها	٣٠/٥
.....	٣٢ هي افتتحت له في الأرض بيتاً	٣٢/٥
لنسنك في طريق طرقته	.....	٣٢/٥
ولم تشف الليل ولا رقت	هوت أم لنا غدرت وخانت	٣٤/٥
غداً في أي شيء انفتحت	.....	٣٩/٥
لمين خونته وسرقت	وكم أدى أمانته إليها	٤٠/٥
أكف بالموارد أرفقت	وكم صالت على بربقى	٤٥/٥

الليل :

- ٤/١٤٠ يخلف ما جانت الليالي
 ١/١٤٢ ليالٍ ما تفيق من الرزابها
 ٥/١٦٣ عجب الليل من سرورك فيه

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

- | | |
|---|---|
| <p>.....
لتعلم سرًا فالعيون سواهـد
.....
فما للجود من سوق كسد
فان صروفها بنيـت على ذا
حدتها اللـيالي والقضاء المسـخر
.....
فـشـمـرـ الآـنـ لـكـىـ تـبـرـرـهـ
فـغـدرـ الـلـيـالـىـ بـالـظـلـامـيـةـ الزـهـرـ
وـقـدـ بـنـيـتـ عـلـىـ خـتـلـ وـخـسـرـ
بـمـصـرـعـهـ وـصـادـهـ بـقـتـرـ
كـتـائـبـ سـوـفـ تـطـرقـنـ بـمـجـرـ
فـكـمـ تـقـتـلـكـ
.....
.....
.....
.....
.....
.....
وـتـأـبـيـ اللـيـالـىـ غـيرـ نـجـلـ وـلـيـانـ
.....
إـلـاـ لـتـبـلـغـ فـيـهـمـ أـغـرـاضـهـاـ
.....</p> | <p>.....
كـفـرـ هـاـ لـلـيلـ تـرـهـبـ شـهـرـهـ
.....
لـعـلـ نـجـومـ لـلـلـيلـ تـعـملـ فـكـرـهـ
.....
قـدـ وـعـظـتـيـ بـكـ اللـيـالـىـ
.....
فـجـدـ - إـنـ شـنـتـ - مـرـبـحـةـ اللـيـالـىـ
.....
فـلـ تـعـجـبـ لـأـحـكـامـ اللـيـالـىـ
.....
.....
.....
لاـ تـصـحـنـ يـدـ اللـيـالـىـ فـاحـرـاـ
.....
وـمـاـ رـفـتـ وـلـاـ رـنـتـ اللـيـالـىـ
.....
عـشـنـاـ وـجـسـرـ المـوـتـ قـدـامـنـاـ
.....
.....
وـكـيفـ لـرـوـمـ تـقـوـيمـ اللـيـالـىـ
.....
وـكـمـ مـنـ فـارـسـ عـيـثـ قـناـةـ
.....
.....
لـدـنـ سـقـنـكـ اللـيـالـىـ مـرـةـ
.....
حـمـلتـ تـقـلـ اللـيـالـىـ فـىـ بـنـىـ زـمـنـىـ
.....
إـنـ مـاـ طـلـتـكـ اللـيـالـىـ بـالـذـىـ وـعـدـتـ
.....
وـوـجـدـ لـلـيلـ الغـىـ أـلـبـسـ
.....
فـمـنـ أـخـذـتـ مـنـهـ اللـيـالـىـ
.....
إـنـ اللـيـالـىـ قـالـتـ وـهـيـ صـامـنـةـ
.....
.....
وـرـكـبـنـاـ فـوـقـ أـكـنـادـ اللـيـالـىـ
.....
إـنـ اللـيـالـىـ ماـ تـصـرـمـ عـنـهـمـ
.....
لـعـلـ النـبـعـ شـبـهـ اللـيـالـىـ</p> |
|---|---|

الأيام :

- | | | |
|---|--|----------|
| ..... | فِرْمَتَا الْأَيَّامْ هُلْ رَثَ النَّمَامْ | ٢٦/١٦/١ |
| سَدَدْ سَهْمَانْ لِلْمَنِيَّ صَابِنَا | وَمَا زَالَتْ الْأَيَّامْ وَهِيَ غَوَافِلْ | ٢/٨٢/١ |
| كَمَا أَخْبَرْتَ أَحَادِهَا وَسَبُوتَهَا | فَقَدْ أَخْبَرْتَ عَنْ غَيْبِهَا سَنَوَاتِهَا | ٢/١٨٥/١ |
| تَرْعَى | وَحَوَلَتْ الْأَيَّامْ مُثْلِ بَنَائِهَا | ٤/١٩٥/١ |
| تَقُولْ لِهِ الْأَيَّامْ فِي جَهَنْ لِجْ | ..... | ٦/٢٢١/١ |
| وَسَارَتْ الدُّنْيَا بِأَحَدَاجِي | أَطْعَتْ فِي الْأَيَّامْ لِسْتَاجِي | ١/٢٨٤/١ |
| مِنْ الْأَيَّامْ لِسَنَةْ فَصَبَاحْ | تَخَاطَبَنَا بِأَفْوَاهِ الْمَنَابِيَّا | ١/٢٩٨/١ |
| ..... | وَمَا ابْتَسَمَتْ لِيَامَهُ الْنَّكَدْ عَنْ رَضِيْ | ٣/٢٣٣/١ |
| ..... | وَتَأْكَلَنَا لِيَامَنَا فَكَانَ | ٢/٢٣٥/١ |
| ..... | تَسِيرَ بَنَا الْأَيَّامْ وَهِيَ حَثِيثَةْ | ٤/٣٣٩/١ |
| أَرَى الْأَيَّامْ تَقْعُلْ كُلَّ نَكْرِ | ..... | ١/٣٧٥/١ |
| وَحَبَائِلِ الْأَيَّامْ لَيْسْ بِمَفْلَتْ | وَتَغْدِرْ هَذِهِ الْأَيَّامْ مِنْنِي | ١/٣٧٩/١ |
| ..... | ٩/٤٤٤/٢ | |
| ..... | ١١/٥٢٨/٢ | |
| كَمْ نَكْرَتِنِي فَالْفَلَتْ غَيْرِ مَذَكُورْ | لَعِبَتْ بِهِ أَيَامَهُ فَكَانَهُ | |
| ..... | لَمْ تَغْفِلْ الْقَوْلُ أَيَامَ تَجَاوِرَنِي | ٨/٦٣٥/٢ |
| ..... | هِيَ الْأَيَّامْ أَعْيَنَهَا رَوَانْ | ٤/٦٤٨/٢ |
| ..... | وَعَدَنَا الْأَيَّامْ كُلَّ عَجِيبْ | ٣/٧٤١/٢ |
| ..... | قَلْ لِلْمَشِيبِ يَدِ الْأَيَّامِ دَانِيَةْ | ٨/٠٩/٢ |
| ..... | لَيْسَنَا مِنْ مَدِي الْأَيَّامِ لِلْغَيِّ سَرَابِيلَا | ٥/٨٩٩ |
| ..... | وَضَعَتْ عَلَى قَرِيِّ الْأَيَّامِ رَحْلَا | ٥/١٢٤٥/٣ |
| إِذَا تَفَاهَرَتِ الْأَحَادِ وَالْجَمِيعْ | ٨/١٢٠٤/٣ | |
| ..... | وَلَيْسْ يَثْبِتْ لِلْأَيَّامِ مِنْ شَرْفْ | |
| ..... | ٢/١٣٦٥/٣ | |
| ..... | كَانَكْ فِي يَدِ الْأَيَّامِ مَالْ | |

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعربي

السنون :

ولم يكن فيهن غر ١٢/٥٥٨ دهمنا توافينا السنون

الشباب :

ولا رأينا خبلاً منه منتابا	٣/٨٩/١ سار الشباب فلم نعرف له خبرا
ثم استجد قميص الشيب مجتابا	١/٨٩/١ ألقى الكبير قميص الشرخ رهن بلى
وللشبيبة قادتني إلى الهرم	..... ٢/١٠٩٥/٣
.....
فلما انجلى عنه الشباب جلاه	١/١٢٨٨/٣ ظمنت إلى ماء الشباب ولم يزل
.....	..... ١٤/٢
كنته شبابه ونضته عن	٢٥/٥ كنته شبابه ونضته عن

الصبح :

عليهم صبا.....	٧/٤٤/١ كان ضياء الفجر سيفا يسلمه
فقد سود الصبح مما كتب	٦/١٨١/١ فإن كان يكتبه كـ اكتب
.....	٤/٣٣/١ إذا الصبح أعطى العـين
.....	٢٢/٦٨٤/٢ والصبح قد غسل الدجي بمعينه
وخيط صباح من ذكاء عزيل	٤/٩٣٤ عجبت لثوب من نظام ممزق
.....	٢٧/١٢١٧/٣ إذا ما انجلى خيط الصباح تبنت

المشيب :

طيف لعصر الشرخ منتاب	٦/٧٢/١ غنا على الشيب فهل زارنا
ثم استجد قميص الشيب مجتابا	..... ٥/٨٩/١
.....	٦/٥٤٢/٢ خاطت إيار الشيب فـ وندك
.....	٢/٥٦٠/٢ ليها الشـيب لا يربيك
إلى الشر لم يغنو فتيلـا ولم ينكوا	٣/٧٨١/٢ إذا الجاتهم ساعة من زمانهم

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعربي

..... ٢/٨٠٩ / قل للمشيب بد الأيام دائبة
 ٢/٨٦٦ / شر الزمان زمان أشيب داف

الساعة :

لم يبد إلا بعد كشف غطائها ١/٢٧ / الساع انية الحوادث ما حسـوت
 بالعار لم تحفل سواد العار ٢/٦٧٧ / جاءـتك لذة ساعة فأخذـتها
 ٢/٧٨١ / إذا الجـائم ساعـة من زـمانـهم
 ٣/١٠٠١ / ونـظرـنـا ساعـاتـنا وكـانـنـا
 ٣/١٠١٠ / ٤٤ وتمضـى بـنا السـاعـاتـ مضـمـرة لـنـا

الأصال :

..... ٥٤٥ / لم تأت أصـالـى بما أنا شـاكـر

العمر :

..... ٢/٨٣٩ / عـلـقـتـ بـحـبـلـ العـمرـ خـمـسـينـ حـجـةـ
 ٣/١١٦٠ / رـكـبـنـاـ عـلـىـ الـأـعـمـارـ وـالـدـهـرـ لـجـةـ

الصبا :

٤١٦ / لقد مات جـنـىـ الصـباـ مـنـذـ بـرـهـةـ وـتـأـبـىـ عـغـارـىـ القـلـبـ غـيرـ مـرـدـدـ
 ٣/١١٦٤ / ٥٥ وـمـاءـ الصـباـ إـنـ طـالـ فـيـ الشـخـصـ مـكـثـهـ

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

بيان إحصائي لمفردات الزمن في شعر أبي العلاء

عدد المركبات الاستعارية في سقط الزند = ١٢٣٦

مفردات الزمن = ٨٠ / النسبة المئوية = ٦٤%

عدد المركبات الاستعارية في اللزوميات = ١٢٣٠

مفردات الزمن = ٢٧٩ / النسبة المئوية = ٢٢,٦%

النسبة المئوية	عدد المرات	مفردات الزمن المزوميات	النسبة المئوية	عدد المرات	مفردات الزمن سقط الزند
%٢٩,٣	٨٢	الدهر	%٣١,٢٥	٢٥	الليل
%٢٤,٧	٦٩	الدنيا	%١٧,٥	١٤	الزمن
%١٧,٦	٤٩	الزمن	%١٧,٥	١٤	الدهر
%١٠,٧	٣٠	الليل	%٦,٢٥	٥	الدنيا
%٧,٢	٢٠	الأيام	%٥	٤	الصباح
%٢,٨	٨	الشباب	%٥	٤	الصبا
%٢,٢	٦	المثيب	%٣,٧٥	٣	الأيام
%١,٨	٥	للصباح	%٢,٥	٢	الضحي
%١,٨	٥	الساعة	%٢,٥	٢	النهار
%٠,٧	٢	العمر	%٢,٥	٢	الظلم
%٠,٤	١	الأصال	%٢,٥	٢	الشباب
%٠,٤	١	الأمسار	%١,٢٥	١	السحر
%٠,٤	١	للصبا	%١,٢٥	١	الأصيل
			%١,٢٥	١	الفجر
%١٠٠	٢٧٩		%١٠٠	٨٠	المجموع

الجانب التحليلي للتركيب الاستعاري للزمن :

إذا كنا بصدد البحث في التركيب الاستعاري للزمن عند أبي العلاء ، فيصعب التعرف على هذا الموضوع دون معرفة مواريث أبي العلاء المتعددة ، وثقافته المختلفة واعتقاده الفكري ، وما يحويه من عمق وتحليل .

لوبدأنا بمواريث أبي العلاء المتعددة بالطبع يكون الميراث اللغوي صاحب الصدارة ، ففي لسان العرب "الزمن والزمان" اسم لقليل الوقت وكثيره ، وفي الحكم : الزمن والزمان العصر ، والجمع أزمن وأزمان وأزمنة ... وقال شمر : الدهر والزمان واحد ؛ قال أبوالهيثم : أخطأ شمر ، الزمان زمان الرطب والفاكهه وزمان الحر والبرد ، قال: ويكون الزمان شهرین إلى ستة أشهر، قال والدهر لا ينقطع ، قال أبو منصور . الدهر عند العرب يقع على وقت الزمان من الأزمنة وعلى مدة الدنيا كلها ^(١) . أما الجرجاني فيعرف الزمان بقوله : " هو مقدار حركة الفلك الأطلس عند الحكماء . وعند المتكلمين عبارة عن متعدد معلوم مقدر به متعدد آخر موهوم ، كما يقول أبيتك ثم طلوع الشمس فإن طلوع الشمس معلوم ومجتبه موهوم ، فإذا قرن ذلك الموهوم بذلك المعلوم زال الإبهام " ^(٢) . واحتل الفلاسفة القدماء في روئتهم للزمن فمنهم من أثبته ومنهم من لم يعترف بوجوده ^(٣) . وهم في الأساس معنيون بما " إذا كان الزمان والمكان حقيقين وأنهما بكل ساطة تحريديان خالصان لا يوجدان إلا في وعي الإنسان ، وال فلاسفة المتأللون يرفضون موضوعية الزمان والمكان ، و يجعلانهما يعتمدان على الوعي الفردي " ^(٤) . كون الناس وجهات نظر عديدة حول الزمان وأثره في حياتهم وما يحيط بهم " وأقدم وجهة نظر عن الزمان وأكثرها انتشاراً في ثقافات مختلفة مثل الهندوس والصينيين وحضارات أمريكا الوسطى ، والبوذيين وحتى عند الأغريق قبل المسيحية

١. ابن منظور ، لسان العرب ، مرجع سابق ، ج ٦ من ٨٦

٢. على بن محمد البرجاني ، التعريفات ، مرجع سابق ، ص ١٥٢ .

٣. انظر على سبيل المثال في هذه النقطة د/ عبد الطيف الصنفي ، الزمان أبعاده وبنائه ، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع ، بيروت لبنان ، ط ١٩٩٥ ، ص ٢٢ وما بعدها .

٤. م. روزنثال ، إ. يودين (إشراف) الموسوعة الفلسطينية ، ترجمة سمير كرم ، دار الطليعة ، بيروت ، ط ٤ ، ١٩٨١ ، ص ٢٣٦/٢٣٥

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

وجهة النظر التي ترى الزمان مجموعة من دورات الميلاد والموت وإعادة الميلاد^(١) من هنا كان الارتباط وثيقاً بين الموت والميلاد والزمان وما ارتبط بهم من أساطير، فكثيراً ما اهتمت الأساطير القديمة بالزمان فنسجت له من حلقوتها قصصاً وصنعت له من خيالاتها تماثيلأً إن تمثيل إنسان برأس أسد ممسك بيده كرة . مفهوم شمسي - وإذا كانت تجلله حية تعرض ذنبها - فإنه مفهوم للأبدية - وهي رمز للزمان اللاتهائي^(٢)، والزمان في أساطير اليونان والتي غالباً ما يعود إليها - بعد الأساطير الفرعونية - كثيراً من الرؤى الأسطورية في التحليلات الحديثة " هو الإله الذي ينضح الأشياء ويوصلها إلى نهايتها .. والفرق بين الزمان والدهر والسرمد ، أن نسبة التغيير إلى المتغير هي الزمان ، ونسبة الثابت إلى المتغير هي الدهر ، ونسبة الثابت إلى الثابت هي السرمد . لقد زعم أرسطو أن الزمان مقدار حركة الفلك الأعظم ، وذلك لأن الزمان متفاوت زيادة ونقصاناً . فهو إذن كم ، وليس كما منفصلاً لأمتناع الجوهر العردي ، فلا يكون مركباً من أذنات متتالية فهو إذن كم متصل ، إلا أنه غير قار ، فهو إذن مقدار لبيبة غير قارة وهي الحركة ... وقد أخذ معظم فلاسفة العرب بهذا المعنى الأرسطي إلا أن المتكلمين زعموا أن الزمان أمر اعتباري موهوم^(٣) .

أما الميراث الديني فقد صنع الإسلام في معتنقه ، إحساساً عالياً بالزمان ويفكى لن يتضمن القرآن أن يرى كيف أجل الله الوقت والزمن وكيف أقسم بداية بكل لحظاته (والفجر) الفجرية^(٤) . (والصبح إذاً أسفراً) النبـٰء^(٥) ، (والضحى) الضـٰحـٰى^(٦) ، (والغـٰصـٰر) الصـٰرـٰى^(٧) والشـٰفـٰقـٰ^(٨) والليل (فـٰلـٰ أـٰقـٰيـٰمـٰ بـٰ الشـٰفـٰقـٰ) (والليل وما وـٰسـٰقـٰ) (والقـٰمـٰ إـٰذـٰ أـٰتـٰسـٰقـٰ) الاندماـٰجـٰ^(٩) ، (والليل إذاً عـٰسـٰعـٰسـٰ) التكـٰرـٰرـٰ^(١٠) . حينما يقسم الله تعالى بشـٰء ، على ما يشاء ، متى شـٰء ، ويطلق الإمام الطيبى على قسم الله جل ثناؤه بالعصر فقال " إن ربنا أقسم بالعصر والعصر اسم للدهر وهو العشـٰى

١- جون جريين، مولد الزمان، مترجمة د/ مصطفى إبراهيم فهمي، القاهرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب (مكتبة الأسرة) ٢٠٠١، ص ٢٥.

٢- فيليب سيرينج، الرموز في الفن والأدب والحياة، ترجمة عبد الهادي عجلان ، دار دمشق ، ط ١، ١٩٩٢، ص ٩٢

٣- د/ جبيل صليبا ، المعجم الطيسى ، دار الكتاب الثنائى ، بيروت ، ط ١٩٧١ ص ٦٣٦ وما بعدها

التشكيل الاستعاراتي في شعر أبي العلاء المعربي

والليل والنهر ولم يخصص مما شمله هذا الاسم معنى دون معنى ، فكل ما لزمه هذا الاسم فداخل فيما أقسم به جل ثناؤه^(١) ، ويقول الإمام الزمخشري صاحب الكثاف "... أقسم بالعشى كما أقسم بالضحى لما فيها جميعاً من دلائل القدرة ، وأقسم بالزمان لما في مروءة من أصناف العجائب"^(٢) .

لقد ارتبطوا الزمن بالجانب العملي في تطبيق الشريعة الإسلامية وذلك عندما ارتبطت العبادات بالمواقيت . فللصلة مواقيتها المحددة ، وللحج مواقيته ، وكذا باقى الشرائع ، وفي صحيح مسلم (.. عن عبد الله بن عمرو أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: إذا صليتم الفجر فإنه وقت إلى أن يطلع قرن الشمس الأول ، وإذا صليتم الظهر فإنه وقت إلى أن يحضر العصر . فإذا صليتم العصر فإنه وقت إلى أن تصرف الشمس ، فإذا صليتم المغرب فإنه وقت إلى أن يسقط الشفق ، فإذا صليتم العشاء فإنه وقت إلى نصف الليل)^(٣) وكانت هذا المواقية قد علمها جبريل عليه السلام للنبي صلى الله عليه وسلم^(٤) . لكن يبقى الأمر في نظر الكثير من الباحثين^(٥) أن الكتب المقدسة تتحدث عن أصل العالم والزمان وعلاقة الله بهما بشكل غير محدد . مما ترك مجالاً للمذاهب الاجتهادية فيما بعد^(٦) من هنا وبعد هذا يحوز أن ذرى الزمن غامضاً كما رأه د/ محمد كامل حسين بل هو " أكثر

١- محمد بن جرير الطبرى ، جامع البيان فى تفسير القرآن ، مرجع سابق ، ج ٣٠ ، ص ٢٩٠ .

٢- الإمام محمود بن عمر الزمخشري ، الكثاف ، مرجع سابق ، ج ٤ ، ص ٢٨٢ .

٣- مسلم بن الحجاج ، صحيح مسلم ، دار إحياء التراث العربي ١٩٧٢ الحديث في كتاب المساجد ومراضع الصلاة ، باب أوقات الصلوات الخمس رقم ٩٦٤ ، و ورد في سنن النسائي كتاب المواقية رقم ٥١٩ ، و سنن أبي داود كتاب الصلاة رقم ٥٣٥ ، و مسنون أحمد مسنون المكترين من الصحابة رقم ٦٦٧١ ، و سنن الترمذى ، كتاب الصلاة باب ما جاء في مواقيت الصلاة عن النبي رقم ١٣٨ .

٤- عن ابن عباس قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم أمنى جبريل عليه السلام عند البيت مرتين فصلى بي الظهر حين زالت الشمس وكانت تدر الشراط وصلى بي العصر حين كان ظله مثله وصلى بي يعني المغرب حين انظر الصائم وصلى بي العشاء حين غلب الشفق وصلى بي العجر حين حرم الطعام والشراب على الصائم فلما كان الغد صلى بي الظهر حين كان ظله مثله ثم التفت إلى قفال يا محمد هذا وقت الأنبياء من قبلك والوقت ما بين هذين الوقتين " سنن أبي داود ، كتاب الصلاة ، باب في المواقية رقم ٣٣٢ ، والحديث ورد في سنن الترمذى كتاب الصلاة ١٣٨ ، كما جاء في مسنون أحمد رقم ٢٩٢١ .

٥- حسام الدين الألوسي . الزمان في المفهومي والنظفي ، عالم الفكر ، وزارة الإعلام الكويت ، المجلد الثامن ، العدد الثاني ، يوليو ، أغسطس ، سبتمبر ١٩٧٧ ، ص ١٢٤ .

الأمور غموضاً على العقل ، وذلك لأن الإنسان ليس له إحساس خاص يدرك به الزمن إدراكاً مباشراً
وإضا ندركه باثره في الأشياء ونقيسه بما يحدث في الأشياء من آثار^(١)

أما نظرة أبي العلاء للزمن فقبل أن نعرض لرأيه في التزوميات والسقط نعرف على ما قدمه من تعريف للزمن في رسالة الغفران . حيث يعتقد التعريفات السابقة التي أوردها خاصة تعريف الجرجاني ويقدم تعريفاً يراه أنه لم يسبق إليه يقول "وقول بعض الناس : الزمان حركة الفلك ، لفظ لا حقيقة له . وفي كتاب سببويه ما يدل على أن الزمان عنده : مضى الليل والنهار وقد تعلق عليه في هذه العبارة . وقد حدته حدّاً ما أجدره أن يكون قد سبق إليه إلا أنه لم اسمعه ، وهو أن يقال : الزمان شيء أقل جزء منه يشتمل على جميع المدركات . وهو في ذلك ضد المكان ، لأن أقل جزء منه لا يمكن أن يشتمل على شيء كما تشتمل عليه الظروف ، فاما الكون فلا بد من تشتيته بما قل وكثير^(٢) في تعريف أبي العلاء للزمن . والذي ذكره محتاطاً أنه لم يسمعه من غيره . رفض لأراء سابقيه ، رفض لأراء الفلسفه والحكماء الذين يرون الزمن حركة الفلك ، وهو كما يقول لفظ لا حقيقة له ، لأنه يتنافى مع اليقين المعرفي المادي الذي يحاول أبو العلاء أن يعرفه فحركة الفلك بالنسبة لأبي العلاء حركة غير مشهودة . إن صح التعبير .. كما أنه رفض رأي اللغويين والناحية متخدّاً من رأى سببويه نموذجاً والذي يراه مضى الليل والنهار . وذلك لأن رأى سببويه اللغوى فيه إنغال لأثر الزمان في الإنسان وهذا ما يبغى أبو العلاء ، فحين يقول بأن (أقل جزء منه يشتمل على جميع المدركات) فمعناه أثر حركته على الناس الذين يعيشون بين جنباته ، من خلال فعل الإدراك فالزمان كله يتمثل في اللحظة الآنية التي تترك أثراً لها في الإنسان وهذا يكون الزمان هو الفاعل ، وهذا يخالف الرؤية للمكان التي يكون الإنسان هو الفاعل في المكان ، وهذا في نظرى ضمن توجهه

٤٥- د/ محمد كامل حسين ، وحدة المعرفة ، ط٢ ، القاهرة ، مكتبة النهضة المصرية ، د٧ ص ٤٥
٦- أبو العلاء المعري ، رسالة الغفران شرحها وهرسها وقدم لها د/ علي شلق ، بيروت لبنان ، دار القلم د٧ ص ٣٣
٢١٢/٢١١

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

أبي العلاء العام الذي يبحث في أثر ما يتركه المحيط بالإنسان في الإنسان " وتركيز أبي العلاء على العلاقة التي تربط بين الزمان وبين الحوادث المنسوبة إليه، نقلة هامة جداً في رؤيته للزمان " (١). إن تعريف أبي العلاء للزمان السابق ليس معناه رفضه للتفسير الحسي له كما يذهب أحد الباحثين حين يقول " ولما كان الزمان والمكان مدركتين عقلين فقد رفض المعري أي تفسير حسي لهما . وتجسد هذا الرفض في أمرين : الأول هو رفضه لتعريف الزمان بأنه حركة الأخلاق ، ولتعريف اللغويين بأنه مضي الليل والنهار ، وفي رأينا أن هذا الرفض ينطوى في داخله على دلالة هامة . وهي رفضه للتفسير المادي والحسي للزمان " (٢) . إن ما قدمه أبو العلاء للزمان ومفرداته من استعارات تشخيصية وتجسدية لها دليل مهم على الصورة الحسية المادية للزمان التي رأه أبو العلاء عليها لقد " خرج المعري من تحليله للزمان بحقيقة هامة تتصل بطريقة العقل البشري في التفكير ، فالزمان ليس علة فاعلة في الأشياء ؛ بل نحن نتصوره على هذا النحو لأننا عاجزون عن تصور التغير إلا كأوضاع مختلفة ومتغيرة في زمان " (٣)

ربط الباحثون كثيراً بين اللغة والأسطورة ، فذهب ماكس ميلر " إلى أن الأسطورة تستند في أصلها إلى هذا الغموض الكامن في اللغة ... ذلك لأن اللغة بطبيعتها وجواهرها مجازية ومن هنا كان من المستحبيل أن نعبر في اللغة الإنسانية عن الأفكار المجردة إلا مجازاً " (٤) . ولما كان الزمان من هذه الأفكار المجردة ، كانت نظرية الفكر الميثوبي " كيفية ومجسمة لا كيفية مجردة إن الفكر الميثوبي لا يعرف الزمان كبقاء متزاوج أو كتعاقب لحظات متماثلة الكيفية ... لم يكن الزمن إذن إطاراً مجرداً محايضاً لما يجري في الحياة بل تعاقباً لراحل متواترة لكل منها قيمتها ومقتها " (٥) .

١- إبراهيم العاتي ، الزمان في الفكر الإسلامي ابن سينا للرازي الطيب - المعري ، دار المنتخب العربي للدراسات والنشر والتوزيع ، بيروت لبنان ط ١٩٩٣ ، ص ١٢١ .

٢- إبراهيم العاتي ، المرجع السابق ، ص ١٤٦ .

٣- سعيان خليفات ، ميتافيزيقا العلو والطبيعة في فلسفة أبي العلاء المعري ، مجلة دراسات ، الجامعة الأردنية المجلد ١١ ، العدد الرابع ، ١٩٨٤ ، ص ٩٠ .

٤- أرست كاسپير مدخل إلى فلمنقة الحضارة الإنسانية أو مقال في الإنسان ، ترجمة / احسان عابن ، دار الأنيلس ، ١٩٦١ ، ص ١٨٨/١٨٨ .

٥- هری فرانكفورت وأخرون ، ما قبل الفلسفة ، مرجع سابق ، ص ٣٦ وما يليها .

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

ولما لا والنفس تعيش لحظات الزمن في كل سكناتها وحركاتها سيلان دائم الجرى ، حتى في حالات الموت الأصغر (النوم) سيلان دائم ، دقات قلب لا تتوقف ، وعقل يعمل ، ودم يسفل .
الزمان يحمل بين جنباته لحظات البدء والانتهاء ، يبني ، الإنسان بميالده ، حيث استقبال الوجود ، ويبشره ب نهايته حيث استدياره ، وما بين الميلاد والموت ، لحظات بين الانتصار والانكسار أمل الإنسان ويساهه ، جديته وعيشه ، الإنسان ذلك الموجود الفاني ، مفارقة تحمل بين جنباته ، الحياة والموت ، الوجود والعدم " وفي أي من الظروف لا تستطيع النفس أن تنفصل عن الزمان ... وربما يكون التوقف عن السيلان معناه التوقف عن الوجود ، فحين تغادر قطار العالم ، قد تغادر الحياة ، إن التجمد معناه الموت " ^(١) هذا ما قالـت به البرغسونية رغم اتهامها بالجهود ، لكن كيف تكون جامدة مع ظاهرة متحركة سائلة ، هذه الرؤية التي لم تختلف في جوهرها بين قديم وحديث ، بين فلسفة بدائية وأخرى حداثية ، بين نظرة جلجامش ونظرة أبي العلاء ، التشخيص هو التشخيص ، والتجسيد هو التجسيد .

التشكيل الاستعاري للزمن في سقط الزند :

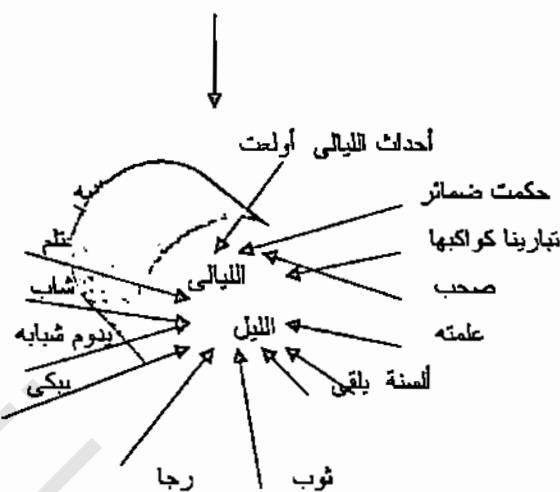
المحور الرئيسي : الزمن :

مفرداته : الليل ، الزمن ، الدهر ، الصباح ، الدنبا ، الأيام ، الصبا ، الضحى ، النهار ، الظلام الشاب ، السحر ، الأصيل ، الفجر .

الليل : وردت مفردة الليل في سقط الزند ٢٥ مرة بنسبة ٣١٪ مقسمة دلائلاً ونحوياً كالتالي : دلائلاً : ٢٦ مرة للتشخيصية ، بنسبة ٨٨٪ ، ومرتين للتجسدية بنسبة ٨٪ ، ومرة واحدة للإيحائية نحوياً : ١٧ مرة للفعلية بنسبة ٦٨٪ ، و٧ مرات للاسمية بنسبة ٢٨٪ ، ومرة للحرفية بنسبة ٤٪ .

١- غلستن باشلار ، جملة الزمن ، ترجمة خليل احمد خليل ، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع بيروت ، ط٣ ، ١٩٩٢ ص ١٤ .

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعربي



يبدأ أبوالعلاه تشخيص الليل فيجعله صاحبًا لكن هذه الصاحبة ينفي من وراء ملازمتها خداعًا، يقول :

٤٢/١/١) ومن صحب الليل علمته خداع الآف والتليل المحلا
هذا إنذار لن يصحب الليلي وتحصبه ، ويطلب عهده بهذه الصاحبة ، لا بد من انتقال
المخادعة إليه إذن بنس الصديق المخادع هي ، وقربنا من هذا التركيب الاستعاري تركيب أبي
الطيب .

عرفت الليالي قبل ما صنعت بنا فلما دهتنا لم تزدني بها علاما^(١)
ولما جعلها أبوالعلاه صديقاً جعل لها لساناً وضميراً . لساناً ساكتاً وضميراً ساتراً .

٤٩/٦/١) توزى عنك السنة الليالي كأنك في ضمائرها اعتقاد
 يجعل أبوالعلاه الليالي السنة من خلال استعارته (توزى عنك السنة الليالي) على سبيل
 التشخيص ، ولما جعل لها السنة جعلها توزى وتستر ، ثم جعل لها ضمائر في استعارته (كأنك في
 ضمائرها اعتقاد) ، هنا يبين أبوالعلاه أن الزمان قد احتضن لنفسه لا يبيع به لأحد وهذا يتضح

١- انظر ديوان المتنبي ، السابق ج ٤ ، ص ٢٢٩ . وانظر البيت في قرني الضيف ، ج ١ ص ١١٩

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعربي

دور الليلي التي هي مفردة من مفردات الزمان الذي يشخصه أبو العلاء ويجعله يختص لنفسه وبصطفى ودورى ويعتقد . وكان أبو الطيب قد جعل الليل من قبل ساترا ، وسواده شافعاً حين يقول في بيته الشهير أو كما يرى أمير شعره :

أَزُورُهُمْ وَسُوْلَدُ الْلَّيْلِ يُشْفَعُ لِي وَأَنْتَنِي وَبِيَاعْنَ الصَّبْحِ يَغْرِي بِي^(١)
ويستمر أبو العلاء في تشخيصه للليل من خلال حديثه عن مدوحه .

(٤٧/١٥/١) رَجَا اللَّيْلَ فِيهَا أَنْ يَدُومُ شَبَابَهُ فَلَمَّا رَأَاهَا شَابَ قَبْلَ احْتِلَامِهِ
هنا يقدم أبو العلاء استعاراته التي تشخيص الليل (رجا الليل) ، (يدوم شبابه) (شاب)
(قبل احتلامه) و يجعل أبو العلاء الليل يرجو و يتمنى أن يدوم شبابه ، كما جعله يشباب قبل
الاحتلام ، واضح هنا ما استعاره له من الرجاء والتمنى ، والشباب والشيب والاحتلام . لكن هذه
الاستعارات جميعها التي ينسبها أبو العلاء للليل تبيع بحقده عليه و غله منه و شماتته فيه ، إنه لثار
طويل بينه وبين الليل ، وسوق كبير بينه وبين النهار فها هو الليل الذي كان يتمنى أن يبقى حائلاً
على هذه البلاد ، يأتي إليها مدوحه فيصيره نهاراً وتزداد فرحة أبي العلاء ، إنها لفرحة الشامت ،
فرحة المغلوب على أمره والهارب من غله ، إنها لحقيقة خلص إليها ، وهي أن آبا العلاء كان يعيش
حياته في شعره وبحاسب مفردات الوجود التي واجهته في شعره أيضاً وأبو فراس قد جعل الليل
رضيًّا كما جعله شيخاً هرماً يقول :

مَدَنَا عَلَيْنَا الْلَّيْلُ وَالنَّهَارُ رَاضِيٌّ إِلَى أَنْ تَرُدَ رَأْسَهُ بِمَشِيبِ^(٢)

ويستمر أبو العلاء في التشخيص فيجعل الليلي تشاركه همه لما بينهما من مصاحبة
سالفة على الرغم من معرفته أنها مصاحبة غير مأمونة يقول :

(٨/١٦/٢) يَهُمُ الْلَّيْلَ بِحَضْنِ مَا أَنَا مُضْفِرٌ وَيَثْقِلُ رَضْوَى دُونُ مَا أَنَا حَامِلُ
ففي استعارته (يهم الليلي) استمرار في تشخيص مفردات الزمن من ناحية ومن
ناحية أخرى ترسیخ لهذه العلاقة التي بينه وبين الليل مما يحمل من ظلمة أبدية أغارها آبا العلاء

١- ديوان المتنبي ، للسابق ج ١ ، ص ٢٩٠.

٢- انظر البيت في ديوان أبي فراس ، والبيت في قرآن الضيف ج ١ ص ٨٢

التشكيل الاستعاراتي في شعر أبي العلاء المعري

فقبلها متنًا في الظاهر، ساختًا منبرًا في الباطن. لن يخدعنا أبو العلاء بجعله الليل يهتم بما يصيبه وإنما أضمر هذه الهموم ويakash له بها، ليخفف عن ذاته ويشركه معه في دمه. ما زال أبو العلاء يظهر الشماتة للليل ويصفه في لحظة الأسف الدائم على انصرامه حين يجعل الليل يبكيأسفًا على نفسه حين بدا النهار في الإقبال، وهذا قمة التشخيص، تمثلاً بالإنسان الذي يقبل على نهايته، وولى منه العمر، فالعرب تشبه الليل في إقباله بإقبال الإنسان شاباً، وعند انصرامه بالشيخ الهرم المقلوب على النهاية والذهاب.

(٢٥/١٦) وقد أغنى الليل يبكي تأسفاً على نفسه والنجم في الغرب مائلاً وقد أحب البطليوسى بهذه الاستعارة فقال عليها "وصفه الليل بلنه يبكي على نفسه تأسفاً من بديع الاستعارة وللبيع الإيماء والإشارة، وذلك أن الليل لما كان قد أشرف على الزوال والنهار قد أخذ في الإقبال، شبه الليل بالذى قد أشرف على حتفه فهو يبكي على نفسه" ^(١). وكما أضاف هذه الصفات الإنسانية السابقة للليل يكمل أبو العلاء مسيرة التشخيص، فيضيف له التعجب كما يضيف له التغشيم:

(٣٢/١٧) ستغجب من تغشمرها ليالٍ تبارينا كواكبها سهاداً في استعارته (ستغجب من تغشمرها ليالٍ) وصف الليالي بالتعجب على سبيل التشخيص للإياتى الذى أسلفناه كما يحلبنا فى استعارته (تبارينا كواكبها سهاداً) أضاف السهاد للكواكب كما هو للإنسان، لأن الكواكب تشبه بعيون تطرف أحفانها لما يعرض لها من الحركة والاضطراب، لكن أبا الطيب لم يجعل الليالي تتمكن منه ولم تمسك زمامه فى يدها وهذا تشخيص واضح حيث جعل لها مراداً تبتغيه وجعل لها بدأ يقول:

وما بلغت مشيتها الليالي ولا سارت وفي يدها زمامي ^(٢) ويزيد فى التشخيص فيجعل له ثواباً ويقصد به ظلامه ثم نراه يصنع صورة حميلة لا تحلو من حقده السابق عليه، وإظهاره بهذه الصورة، وذلك حينما أراد أن يصف سرعة الأبل الناجيات

١- البطليوسى وأخرون ، مروح سقط الزند السابق ص ٥٣٩ .

٢- بيوان المتنى ، المرجع السابق ، ج ٤ ، ص ١٦٢ .

التشكيل الاستعارى فى شعر أبي العلاء المعري

حين تقدح بأخفافها الحجارة ، فبطير الشرار الذى يحرق هذا الثوب الذى استعاره لهذه الظلمة
يقول :

(٩/١٩) **فَحَرَقْنَ ثُوبَ اللَّيلِ حَتَّىٰ كَانَىٰ أَطْرَأْتُ بِهَا فِي جَانِبِيهِ شَرَارًا**
وكان أبوفراس قد جعل للليل ثوبًا حين قال :

إِلَى أَنْ رَقَ ثُوبَ اللَّيلِ عَنِ وَنَادَتْ قَمْ فَقَدْ بَرَدَ السَّوَارِ (١)

ويستعير أبو العلاء الولع لأحداث الليلى ، ويستعير لها كذلك المعاندة للعقلاء ، فكما جعل
من قبل الرزايا تحامى كل خف ومنسم . وتلقى رداهن الذرى والكواكب ، فها هي أحداث الليلى
تفعل ما فعلته الرزايا فقد جعلوها تتنى أصحاب الحاجات عن حاجاتهم . وتقف فى جانب صغار
العقل وتعاند العقلاء . ألم أقل لك أنه يتربص به ، ويحصل له غالًى دفينًا لا ينسى أن بذكرنا به كل
مرة يصفه فيها .

(٢/٢٨) **وَوَجَدْتُ أَحْدَاثَ اللَّيلِيَّ أُولَئِكَ بِلَخِيَ النَّدَىٰ شَنَبِهِ عَنْ آرَابِهِ**
وامتداداً لجعله للليل ثوبًا يرتديه وهو الطلام ، جعل الشهب والكواكب من ضمن ملنوسات
الليل ثم يجعل هذا الليل يخلع كواكه حين يمر على بلادهم خشبة أن يسلمه أحد إياها يقول :

(١٠/٢٩) **أَوْ مَا رَأَيْتَ اللَّيلَ يَلْقَى شَهْبَهِ حَتَّىٰ يَجاوزَهَا بَحْلَةُ عَاطِلٍ**

ويستمر أبو العلاء فى تشخيصه للليل ومتطلقاته فهذه المرة يشخص شهب الليل فيجعلها
تعجب من سراه معها ، ثم يستعير لها القول والدعاء .

(٦/٣٣) **إِذَا سَارَتِكَ شَهْبُ اللَّيلِ قَالَتْ أَعْنَانُ اللَّهِ أَبْعَدْنَا مَرَارًا**
كما يجعل اللبناني تصدر حكم الموت ، وهذا يعطى الزمن مقدرة عظمى ويجعل منه قوة علينا
لها دورها فى تسخير المقادير .

(٤/٤١) **أَبِي حَكْمَتْ فِيَهِ اللَّيلَيِّ وَلَمْ تَرِلْ رَمَاحُ الْمَنَابِيَا قَادِرَاتْ عَلَىِ الطَّعْنِ**

١- ديوان أبي فراس ، وانتظر قرئ الضيف ج ١ من ١٩

الزمن:

وردت مفردة الزمن ١٤ مرة بنسبة ١٧٪ مع باقي مفردات الزمن .

دلائلاً : ١٠ مرات للتشخيصية بنسبة ٤٪ /٧١، و٥ مرات للتجسديّة بنسبة ٦٪ /٢٨.

نحوياً : ٩ مرات للفعلية بنسبة ٣٪ /٦٤، و٥ مرات للاسميّة بنسبة ٧٪ /٣٥.

واضح مما سبق أن الجانب التشخيصي في استعارات الزمن عند أبي العلاء مرتفع جداً، وتعامله مع مفرداته الاستعارية يسير في نفس الجانب، فكما شخص البطل ومنحه ما منحه من صفات إنسانية وجدنا للزمن نصيباً واضحاً من هذا التشخيصين يقول:

(٤/٣) **فلو سمع للزمان بها لضنت ولو سمحت لضن بها للزمان**
فالزمان شخص يسمع ويضن ، ويضن ويسمع ، ثم يجعل له أيدٍ ، ويجعل له إرادة مما يحصل
التشخيص يحمل قوة وجبروتها .

(٤/٤) **خير أيدي الزمان عند بنى الدن يا أنت في آوان خير الشهور**
في هذه الاستعارة (أيدي الزمان) يجعل للزمان يدًا واليد رمز للقوة ليضيف له جبروتها
فوق جبروته ، وغطريسة فوق غطريسته .

(٤/٥) **فإن يكن الزمان يريد معنى فلذلك ذلك المعنى المراد**
ولما جعل للزمان إرادة في البيت السابق جعل نفسه في هذا البيت تابعاً لإرادة الزمن
يقول :

(٤/١٧) **ولما أن تجهمني مرادى جريت مع الزمان كما أرادا**
في قوله (جريت مع الزمان) استمرار في تشخيص الزمان وجعله حر الحركة يسير متى
أراد وفى أى اتجاه يريد . ويمتد التشخيص فبعد أن طاوه إرادة الزمن التي جرى معه ، صار ذا
درية برباية ومحاسنه . ومن هنا لم يكن مبالياً بما يرى منه ، بل صار يمرح ويصول ويجلو فيقول :

(٤/١٨) **إن زماتي برباية لى صيرنى أمرح فى قده**

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

نظرة أبي العلاء للزمان هذه وما يقدمه له من سطوة وجبروت يقابلها المتنبي بنظرية تنقل
هذا الجبروت لذاته ، وتحمل عنفوان وكبراء المتنبي المعهود قائلاً :

ولو بَرَزَ الزَّمَانُ إِلَىٰ شَخْصَتَا لِخَضْبٍ شَعْرٍ مَفْرَقَهُ حَسَامِي
وَيُسْتَمِرُ التَّشْخِيصُ فَيَجْعَلُهُ يَزُورُهُ ، وَهُوَ يَحْمِلُ مَعَهُ لَهُ عَدَةُ الْكَبِيرِ وَالْمُشِيبِ

(٤٠/٥٩) طَوَيْتُ الصَّبَا طَيَّ السُّجْلَ وَزَأْرَتِي زَمَانٌ لَهُ بِالشَّيْبِ حَكْمٌ وَإِسْجَانٌ
إن استعارة (طويت الصبا) بالإضافة إلى جانبها التجسيدي للصبا توحى بمدى سرعة
مرور الزمان أمام عين صاحبه ، وخروجه من بين يديه إلى خارج يديه ، من توهم لحظة السيطرة إلى
انفلاتها من بين فروج الأصابع ، لتحول محلها لحظة أخرى وهكذا لترك صاحبها في لحظة الشاهد
الذى لا حول له ولا قوة ، ومن أين له بالقوة وغريميه صاحب قوة وجبروت . من هنا جاءت استعارة
(ودارنى زمان) ما أصعب الزائر حين يكون بحجم جبروت الزمان ؟ ولله در المزور حين يكون
بضعف أبي العلاء . لقد أحى الرؤوس . وكسر النقوس ، وحطمت الجيوش ، وهو هو أبو الطبيب يحمل
للزمان نفس المعنى والذى تتضخم فيه لحظة الانكسار والهزيمة ، فالعمر يمر ، والشباب ينتهى .
ويبقى الزمان لا ينتهي شاباً أبيضاً جميلاً يقول :

تَغَيَّرَ حَالِي وَاللَّيَالِي بِمَا لَهَا وَشَبَتِي وَمَا شَابَ الزَّمَانَ الْغَرَانِقَ (١)
وَمِنْ هَذَا تَسْتَمِرُ هَذِهِ الْعَلَاقَةُ الَّتِي تَحْمِلُ سُوءًا لِلنَّبِيِّ بَيْنَ الْطَّرْفَيْنِ ، كَمَا تَحْمِلُ كُلَّ أَوَاصِرِ
الشَّكْوَى فَسُرْعَانُ مَا يَذْمِمُهُ بَعْدَ الْزِيَارَةِ غَيْرُ المَرْغُوبِ فِيهَا فَيَجْعَلُهُ الْمُسِيءُ مَرَةً وَيَجْعَلُهُ الْقَاطِلُ لِحَالِ
الْوَصْلِ بَيْنَهُ وَبَيْنَ مَحْبِبِهِ يَقُولُ :

(٤٥/١٦) لَا بُدُّ لِلرَّزَنِ الْمُسِيءِ بِنَا إِذَا قُوَّتِ حِبَالُ أَخْوَةِ مِنْ بَعْدِهَا
(٤٤/٦٧) بَتُّ الزَّمَانَ حِبَالِي مِنْ حِبَالِكُمْ أَعْزِزُ عَلَىٰ بِكُونِ الْوَصْلِ مَبْتُوْتاً

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعربي

لم يكن الزمان إذن عند أبي العلاء شيئاً معنوياً لا يمكن إدراكه بالحس كما ذهب الدكتور / حامد عبد القادر^(١) ولكنه من خلال ما سبق من استعارات رأينا كيف قدمه أبو العلاء في هذه الصورة ، الزمان ذلك الشيء المعنى في هذه الصورة المادية المحسدة والشخصية .

الدهر :

يقول أبو العلاء معلقاً على استعارات الدهر عند بعض من سبقه أثناء حديثه عن الزمان في رسالة الغفران " والذين قالوا : " وما يهلكنا إلا الدهر " وغير ذلك من المقال مثل البيت المنسوب إلى الأخطل ، وذكره حبيب ابن أوس لشمعلة التغلى ، وهو :

فَإِنْ أَمْرِ الْمُؤْمِنِينَ وَفَعْلُهُ لِكَلَّا دَهْرًا لَا عَارٌ بِمَا فَعَلَ الدَّهْرُ

وقول الآخر :

الدَّهْرُ لَاعِمٌ بَيْنَ الْفَتَنَ وَكَذَّاكَ فَرْقٌ بَيْنَ الدَّهْرَ

وقول أبي صخر :

عجبت لسعي الدهر بيني وبينها فلما انقضى ما بيننا ، سكن الدهر
لم يدع أن أحداً منهم كان يقرب للأفلاك القرابين . ولا يرعم أنها تعقل ، وإنما ذلك شيء
يتوارثه الأمم في زمان بعد زمان^(٢) . والدهر من مغيرات الزمن وهو كما يعرفه الجرجاني " هو
الآن الدائم الذي هو امتداد الحضرة الإلهية وهو باطن الزمان وبه يتحد الأزل والأبد "^(٣) .

ورد التركيب الاستعاري للدهر ١٤ مرة بنسبة ١٧،٥٪

دلالياً : ١٢ مرة للتشخيصية بنسبة ٩٢،٨٥٪ ومرة واحدة للتجسيدية بنسبة ١٥٪ .

- نكر الدكتور حامد عبد القادر رأى أبي العلاء في رسالة الغفران عن الزمان ثم أعقبه ببعض الأبيات من النزوميات ثم قال " نستطيع أن نستخلص من هذه النصوص أن أبي العلاء يرى أن الزمان والمكان من الأمور المعنوية التي لا يمكن إدراكتها بالحسن . إذ أن كلاً منها كون محض أو وجود مطلق " انظر ، د/ حامد عبد القادر فلسفة أبي العلاء مستفادة من شعره ، المرجع السابق ص ١٠٤
- أبو العلاء المعربي ، رسالة الغفران ، المرجع السابق ص ٢١٢
- الجرجاني ، التعريفات المرجع السابق ج ١ ص ١٤٠

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعربي

نحوًا : ٧ مرات للفعلية بنسبة ٥٠٪ ، و٦ مرات للاسمية بنسبة ٤٢،٨٥٪ ومرة واحدة للحرفية بنسبة ١٥٪.

يشخص أبو العلاء الدهر فيجعل له يدًا ، ثم يزيد في التشخيص ، فيجعل له لسانًا ثم يزيد فيناديه متودًا متقرئًا يقول :

(٥/٩٩/٥) يحلف لا عاد لها يد الدهر

(١٦/١٧/٢) كائني في لسانِ الدهرِ لفظٌ تضمنَ منه أَغْرَاضًا بِعَادَا

في هذه الاستعارة (لسان الدهر) يحكى لنا أبو العلاء خبرته بالدهر وأحكامه وتصاريفه لياليه وأيامه ، فهو الألفاظ التي يطلقها هذا الدهر ، وما أعظم تأثير الكلمة ، وما أنقاها إن كانت صادقة ، لقد أعطى الدهر أبا العلاء إذنًا يكين لسان حاله ، الناطق الرسمي بما يخفى من معانٍ إن تشخيص الدهر كما رأينا في كلام أبي العلاء السابق في رسالة الغفران أمر توارثه الأمم ، وينطق به الشعرا على مر الأزمنة ، فقد جعله أبو الطيب راويًّا لشعره كما جعله ناقدًا للناس يقول :

وما الدهر إلا من رواة قصائدٍ إذا قلت شعراً أصبح الدهر متشدًا ^(١)

ولما رأيت الناس دون محفله تيقنت أن الدهر للناس ناقد ^(٢)

وكما قدس الدهر من أبي حمزة في قصيدة أبي العلاء الشهيرة ، وكان جائزًا غادرًا جعله أبو فراس كذلك حين قال :

ما أجر الدهر على بنية وأغدر الدهر بما يصفيه ^(٣)

ويستمر أبو العلاء في تشخيصه للدهر فيناديه قاتلًا :

(١٤/١٣/١) بالله يا دهر أذق غرابتها موتاً من الصبح بباز كرُّ

١- أبو الطيب المتنبي ، الديوان ج ٢ ص ١٤ .

٢- نفسه ج ١ ص ٣٩٥ ، وقرى الضيف ج ٢٨/١ .

٣- أبو فراس ، الديوان ، قرئ الضيف ج ١ ص ١٠٨ .

التشكيل الاستعاراتي في شعر أبي العلاء المعري

بعد أن نادى أبو العلاء الدهر على سبيل الاستعارة عند العرب في نداء المعنويات، يستعير لخلام الليل وسوداد النجى (الغراب)، كما يستعير للصبح (البارى). مازالت نظرة أبي العلاء للليل خاصة، والدهر بصفة عامة، تحمل مأسفته من سوء النية، الليل كالغراب مرة أخرى والصبح كالبارى، وما يحمل الغراب من ميراث في العقل الجمعي عند العرب تؤكد ما ذهب إليه الرأى بين أبي العلاء والزمان.

هذه النظرة التوسلية للدهر عند أبي العلاء تقابلها نظرة المتني العاقدة تجاهه والتحصل على نكتاته يقول :

(١) إن ترمى نكبات الدهر عن كتب ترم أمرءاً غير رعديد ولا نكس

ويجعل أبو العلاء الدهر فارساً وللدهر سيفاً يقول :

(٣٠/٥٨/٣) فيما يرق ليس الكرخ دارى وإنما رماتى إليه الدهر منذ ليال

(١٤/١٨/٢) مضى زمن والعزِّ باني رواقه عليه وسيف الدهر عنه كهام

الدنيا :

وردت الدنيا ٥ مرات بنسبة ٦٠٪.

دلائياً : كل المرات للتشخيصية بنسبة ١٠٠٪.

نحوياً: كل المرات للفعلية بنسبة ١٠٠٪.

وكما حدث في تشخيص الدهر حدث مع الدنيا فهي تتوح بما عندها، وبما تكتنفه لذئى الفضل. كما أنه جعلها تشكّو وتتشكّى. كما جعلها غادرة لا تحفظ الود لأصحابها يقول :

(٤/٣٧/٥) تبوج بفضلك الدنيا لتحظى بذلك وأنت تكره أن تبواها

(١/٦/١١) شكا فتشكت الدنيا ومادت بأهلها الفوارق والنجادا

(٣/٤٥/٤) غدرت بي الدنيا وكل مصاحب صاحبته غدر الشمال باختها

١- بيوان المتني ، السابق ج ٢، ص ٢٩٧.

الصباح :

وردت مفردة الصباح ٤ مرات ، بنسبة ٥٪ مقارنة بباقي مفردات الزمن في سقط الزند.

دلائلاً : ٢ مرات للتشخيصية بنسبة ٧٥٪ ، ومرة للتجسدية بنسبة ٢٥٪ .

نحوياً : مرتين للاسمية بنسبة ٥٠٪ ، ومرة للفعلية بنسبة ٢٥٪ ، ومرة للحرفية ٢٥٪ .

لم يختلف الأمر مع الصباح فيتناول أبي العلاء لمفردات الزمن وتشخيصه إليها يجعل

الصباح موجزاً كما يوجز الإنسان في قوله :

(٩/١٣) متى يقول صاحبى لصاحبى بدا الصباح موجزاً فأوجز

يجعل أبو العلاء للصبح جيشاً كما جعل لمفردات الزمن قبل ذلك وكما سيجعل لمفردات

الموت بعد ذلك . فهنا يجعل للليل جيشاً وبجعل للصبح جيشاً ، يلتقيان فيهرزم حيش الليل جيش

الصبح أليس هذا دلالة على انتصار أبي العلاء للظلام . أم هو دلالة لانتصار الظلام على أبي

العلاء ؟ إن ألفة الظلام هو الشكل المسيطر على تركيب ذهن أبي العلاء ، هو الصورة المرئية

واللامرئية في آن واحد يقول :

(١١/١٩) تأخر عن جيش الصباح لضعفه فأولئكه جيش الظلام إثرا

تأتي صورة الليل في بعض الأحيان تحمل لك أملاً في أن أبي العلاء واضح بما قسم له فيه

فهو في هذا الليل بدر ، والصبح طارد للأفمار لا يجتمعان من هنا جاءت رؤيته للصبح والتي طال

انتظارها كثيراً وبالطبع لم تأت تحمل طابعاً عادانياً ، فيجعله طارداً للأقمار .

(٣/٢٢) أنا بدر وقد بدا الصبح في رأي سك والصبح يطرد الأقمار

ثم يجعل الصباح يطلع كأنه سيف . فيقول لذاته لا تخاف ولا تخسي الصباح سيفاً

فتنهيبيه :

(٤/٣١) ولا يهونتك سيف للصبح بدا فإنه للهواي غير قطاع

لم يختلف الأمر مع بباقي مفردات الزمن التي وردت في سقط الزند كالأيام والصبا ،

والشباب ، والنهار ، والأصيل ، والسحر ، والحلام ، والفجر . فقد سار أبو العلاء في مساره

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

التخيصي ومنحها نفس الصفات التي منحها للمفردات السالفة . ومن هنا يرى الباحث أن
لا ضرورة من تكرارها .

التشكيل الاستعاري للزمن في اللزوميات :

أطحور الرئيس ، الزمن ،

مفرداته : الدهر ، الدنيا ، الزمن ، الليل ، الأيام ، المشيب ، الصباح
الساعة ، العمر ، الأصال ، الأسحار ، الصبا .

الدهر :

وردت مفردة الدهر ٨٢ مرة ، بنسبة ٣٪ / ٢٩ .

دلائياً : ٦٦ مرة للتشخيصية ، بنسبة ٤٪ / ٨٠ ، ١٣ مرة للتجسديّة ، بنسبة ٣٪ / ١٧ . ٣ مرات
للهيائة ، بنسبة ٣٪ / ٢٠ .

نحوياً : ٤٧ مرة للفعلية بنسبة ٥٪ / ٥٧ ، ١٣ مرة للاسمية بنسبة ٥٪ / ٣٧ ، و٤ مرات لحرفيّة بنسبة
٥٪ / ٥ .

ولنبدأ بتشخيص الدهر عند أبي العلاء فنجده يوزع عليه مراتب القول ، فيجعله مرة
صامتاً ، فموجراً ، فمتحدثاً ليناً . وهم في كل هذا ، صمته ، قوله ، وايجازه ، بلغ فصيح يقول :

(١/٣٧٣) تفوه دهركم عجبًا فلأصفوا إلى ما ظلل يخبر يا شهود

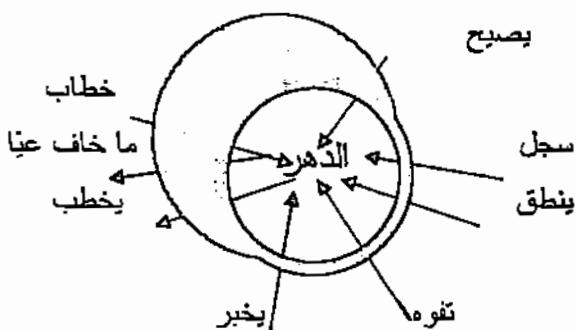
(٢/٣٧٨) والناس كالأشعار ينطق دهرهم بهم فمطلق مشر ومقيد

(٣/٧٥٥) أو ما قرأت سجل دهرك ناطقاً بالهلاك وبشكل بالخطوب وينقط

(٤/٥٠٥) والدهر يخطب أهل اللب قد عقلوا ما خاف عيناً ولا أزدى به الحسر

(٥/١٢٥) وإن فهما خطاب الدهر مثلّى فما سعدا بما يمنيه مسان

(٦/١٣٩١) أعلل مهجتي ويصبح دهري إلا تخو فقد ذهب الرفاق



إن موقف أبي العلاء من الدهر هو موقف من جبروت الزمن عامة ، الذي منحه أبو العلاء سلطة الخطاب ، فيستعيشه التفوه ، وهو حين يتفوّه يتفوه عجباً ، ويطلب من سامعيه الإصغاء كما يجعل له أبو العلاء سجلأً ، لكنه سجل بالإضافة لما يحمله من جانب تحريري فهو سجل ناطق وهذا دلالة كبيرة على استمراره ودواجه من ناحية ، وتاليه من ناحية أخرى ، إنه سجل ناطق بالمحاتب ، ومشكول ومنقوط بالخطوب ، وفي جانبه الخطابي يخاطب العلاء الذين يعقلون خطابه لا يخاف عيناً . ولا يخشى حصاراً . إن دهر أبي العلاء يريد الخلاص منه بل يطلب ذلك منه علانية ، معللاً طلبه بما وصل إليه حاله من ذهاب للرفاق ، فقد للصحاب .

وكان أبو الحبيب قد جعل الدهر ناطقاً فصيحاً ، حين جعله راوية لأشعاره حين قال :

وما الدهر إلا من رواة قصائدى إذا قلت شعراً أصبح الدهر منشداً^(١)

وحين جعل أبو العلاء الدهر صامتاً . فصمته غاية البلاغة ، وقمة الفصاححة ، لأن الصمت قمة الإيجاز ، هو سجل ناطق مقروء ، تترجم خطوبه ما يريد ، وتعود أحداهه بطلتها وتزيد ، وهو كما رد أكثر من مرة خبر لأحداته ، عميق في وصف محابيه وأهواله :

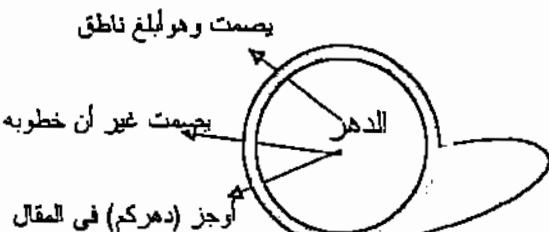
(١/٦٨٥) الدهر يصمت وهو أبلغ ناطق من موجز ندس ومن ثرثار

(٢/١٠٣٨) والدهر يصمت غير أن خطوبه ترجمن حتى خلته يتكلم

(١/٧٤١) أوجز دهركم في المقال إلى أن جعل الصمت غاية الإيجاز

١- ديوان المتنبي ، السايبق ج ٢ ، ص ١٤.

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

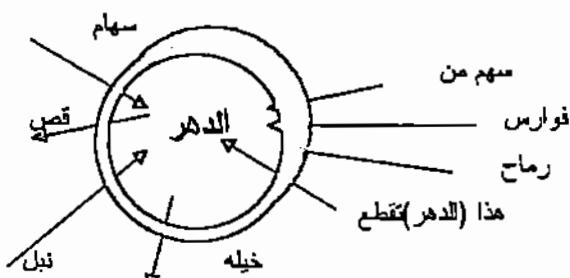


وكما سئلني كيف حشد أبو العلاء للموت ومفرداته ما حشد من قوة الجيوش ، وسهامها ، ورماحها ، وسيوفها ، لم يكن حشده للدهر وقواه بأقل من ذلك ، فقد جعل للدهر سهاماً ، ورماحاً وخيولاً . ونبلًا ، ليجعل له الغلبة ، والسلطة والقهر ، ولما لا ؟ والعلاقة وحلبة بين الدهر والموت ، بين الزمان بمفرداته والموت ^١ الموت هو الجانب النهائي في مشكلة الزمان . فالموت لا ينفصل عن الزمان ، وهو يقع داخل إطار الزمان ، والخوف من المستقبل ، هو فوق كل شيء خوف من الموت ، فالموت حادثة تقع داخل الحياة نفسها ، هو حد للحياة ^(١) . من هنا من ينظر لما استعاره أبو العلاء للدهر يجده لا يختلف كثيراً عما استعاره للموت يقول :

- (١/٥٢٧) وسهام دهرك لا تزال مصيبة صرفت ياذن الله عن أخطالها
 (١/٥٨٥) ويصمت الفتى سهم من الدهر صائب وإن صرفت عن للسهام التزولج
 (٢/٥٨٥) ثوارس الدهر جاءت تسبق النذرا كائناً هي خيل تنقض العذرا
 (٢/٦٤٨) وما عترت رماح الدهر إلا لعنة سواي دائبة وعمرى
 (٢/٦٨٠) ومقار هذا الدهر تقطع خيلـه أسباب جيل للحياة مغارـه
 (٢/٦٩٤) والدهر نفس قتا جزيمة في نوعـي
 (٣/١٢٨٤) ونبـل الدهـر تندـد كل تـرسـن وسلـكـ بين أـنـاءـ الدـلـاصـن

١- نيكولاى برييانف ، العزلة والمجتمع ، ترجمة فؤاد كامل عبد العزيز ، القاهرة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٢ ، ص ١٢٨ ، ١٢٩ .

التشكيل الاستعارى فى شعر أبي العلاء المعري



إن الشكل السابق يبين ما حشده أبو العلاء للدهر من عدّة وعِنادٍ، وما استعاره له من خيول وجيادٍ، وما منحه إياها من نبال تصيب، وسهام عن أخطائهما لا تخيب، وجوش ما بين أولها وأخرها الشمس لا تغيب، قوة ما بعدها قوةٌ، وجبروت ليس دونه جبروتٌ وعزّم على تحقيق ما يطمح ليس بعده عزمٌ. من ينظر إلى هذا الكم من الاستعارات القاتلة، يدرك استمرار هذا العداء الكبير بين أبي العلاء والزمان، ما يثبت أن يهدأ نارة حين يكون أبو العلاء في نوبة الانتصار، وفي لحظة الزهو والانبهار، بما يرى عليه ذاته، وما يقدم عليه لباهه. ثم تعاوده نارة أخرى لحظة الانكسار، فيعود هو لحظة العرض لقضيته عرضاً لا يستدعي أن يخفى ماعليه حاله من ضعفٍ، هاهو أبو العلاء في كل لحظات المواجهة، يختلف عرضه لها طبقاً لاختلاف حاله. ولم يكن أستاذه أبو العلّيب مختلفاً هذه المرة فيجمع في هذا البيت أرباء الدهر السالفة التي شخصها أبو العلاء يقول المتنى في مرثية والدة سيف الدولة حين قال :

رماني الدهر بالأزراء حتى فؤادي في غشاء من نبال (١)

ويستمر سخط أبي العلاء على دهره فيجعله شيئاً هرماً أصابه الكبير، فصار خرقاً وأبو العلاء يتمنى لسخطه على الدهر شرعة حين يقول في "رسالة الغفران" وقد كثر المقال في ذم الدهر حتى جاء في الحديث: "لا تسبيوا الدهر فإن الله هو الدهر" وقد عرف معنى هذا الكلام. وإن باطله ليس كظاهره، إذ كان الأنبياء عليهم السلام لم يذهب أحد منهم إلى أن الدهر هو الخالق

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعرى

ولا المعبود ، وقد جاء في الكتاب الكريم (وما يهلكنا إلا الدهر)^(١). قلنا أن أبو العلاء يلتمس لنفسه شرعية في تشخيصه للدهر والسطح عليه حيث يقول :

(٤٨٤/٦) تمنع أبكار الزمان بأيديه وجنتنا بوهن بعثما خرف الدهر

(١٢٠٣/١) إن خرف الدهر فهو شيخ يحق بالهتر والزماته

وأكمالاً للتشخص يعدد أبو العلاء السمات البشرية من خلال ما يستعيده للدهر من أعضاء الإنسان ، فها هو يستعيد البذك بكل ما تحمله من خصائص حقيقة ومجازية ، لقد استعار البذك للدهر في اللزوميات أكثر من ست مرات يقول :

(٦١٥/٧) فيا ليتنا عشنا بلا ردى يد الدهر أومتنا مماتاً بلا تشر

(٦٩٩/١) ما مقامى إلا إقامة عان كيف أسرى وفي يد الدهر أسرى

(٨٧٩/٨) سوى أن خطأ في البسيطة ضيقاً يكون على شخصي يد الدهر معقلاً

(٩٨٢/٨) أمالى فيما أرى راحته يد الدهر من هذيان الأمالى

(١٣١٦/١) إذا ما الأصل ألقى غير ذاك فما تزكى يد الدهر الفروع

(١٣٨١/٣) إذا الحر لم ينهض بفرض صلاته فذلك عبد من يد الدهر آبق

وكان أبو الطيب قد وضع للدهر يداً ليحشد له من القوة والهيمنة أيضًا :

ولولا أيدى الدهر فى الجمع بيننا غفلنا فلم نشعر له ببنوب^(٤)

ويستمر أبو العلاء في تشخيص الدهر مضيًّا إليه ما أراد من سوء الصفات فهو الذي " "

شرب صفو الأنام " وهو الذي " أوزع بالفتناء إلى الناس " وهو الذي " يصك الناس صك أعمى " وهو

الذي " سوء الغدر شيمته " ، وهو الذي " عذب ساكنيه وعذبه "

ولم يامن أبو العلاء دهره فرأه غادراً صعب الوثوق به يقول :

(١٢٣٨/٤) صحبت دهرى وسوء التذر شيمته فإن غivot قلن للدهر أعدتى

١- أبو العلاء المعرى . رسالة الفرقان ، المرجع السابق ، ص ٢١١ ، والأية ٢٤ من سورة العنكبوت

٢- ديوان أبي الطيب ج ١ ، من ١٧٨.

التشكيل الاستعاراتي في شعر أبي العلاء المعربي

أبو الطيب يتعجب من خيانة الدهر لمدحه ، وهي خيانة يصعب تقبلها ، لماذا؟ لأن مدحه ملا الدنيا وفاءً ونجدة ، يقول :

عجبًا لصرف الدهر كيف يخون من غمر البرية نجدة ووفاء الدنيا :

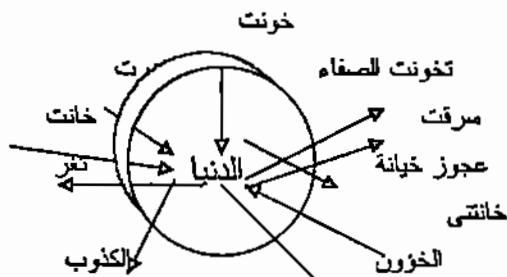
وردت مفردة الدنيا في اللزوميات ٦٩ مرة ، بنسبة ٢٤.٧٪ مقارنة بباقي مفردات

دالياً: ٥٨ مرة للتشخيصية بنسبة ٤٠٪، ١٠ مرات للتجسدية بنسبة ٤١٪، ومرة واحدة للإيحائية بنسبة ٢٪.
نحوياً: ٤٤ مرة للفعلية، بنسبة ٦٢.٨٪، ٢٣ مرة للاسمية بنسبة ٣٣.٥٪، ومرتين للحرفية بنسبة ٢٪.

يُشخص أبو العلاء الدين فيلبسها من الصفات أسوأها فهى في نظره امرأة خائنة غادرة

١/٣٩٠) ولم تفتّ الدنيا تفرّ خليلها
 ٢/٦٢٦) ومن هوى الدنيا الكذوب فإنه
 ٣/٩٢٨) يماحل في الدنيا الخوافن وإنما
 ٤/١١٦٠) وخانتي الدنيا مراراً وإنما
 ٥/١٨) عجوز خيانة حضنت ولیداً
 ٦/٤٠) أضررت بالصلباء وتخونته
 ٧/٣٤) هوت أم لنا غدرت وخانت
 ٨/٥٠) وكم ألدت أمانته إليهم

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعرى



لقد استعار أبو العلاء للدنيا كل ما وجده من صفات الخيانة والكذب ، والغدر والغرور ، وهذه رؤية تشخيصية واضحة عهدها عنده مع باقي مفردات الزمان ، ليستمرة الموقف العدائي ، مع مفردات لم يخل منها إلا الشر ، وكان من الأرحم معه أن تقدر ضعفه ، وتحمل رحله ، لتبعده عن مواطن الذلل ، وتضعه في مكانه الجلل . لكننا وجدناه ينتقل من مواجهة إلى أخرى ، من الدهر إلى الدنìا إلى الزمان إلى الأيام إلى الليالي ، كل يحمل له السلاح ، ويعده له العدة والعتاد . ولم يسلم من هذه المواجهة الكثير من أصحاب العقول ، وهاهو أستاذ أبوالطيب كان قد جمع صفات الدنيا السالفة هذه عند أبي العلاء وقال :

وهي معشوقة على الغدر لا تحفظ عهداً ولا تتمم وصلاً^(١)
وبحوار خياتها فهى امرأة تمقت أبنائها ، وبتحاصرهم وتضلالهم ؛ على الرغم من كونهم
يتمنون البقاء على هذه الصورة من متابعيها ومشاقها لهم لكن هيبات إنه نمنى المستحيل الذى لم
يختلف به أحد مهما بلغ من درجات القرب لربها يقول :

- | | |
|--|--|
| <p>فقالت عنكم حظر البقاء</p> <p>سقّم وعر الجسم من أثوابها</p> <p>فتوقد ما بين الجوانح نارها</p> <p>عدمت به أنوارها ومنارها</p> <p>كأنى جهول ما عرفت شفارها</p> | <p>٤/١٣/١) سألناها البقاء على أذاتها</p> <p>١/١٥٣/١) لا تلبس الدنيا فإن لباسها</p> <p>١/٥٨٠/٢) أريد من الدنيا خمود شرورها</p> <p>٢/٥٨٠/٢) تضللنى فى مهمه بعد مهمه</p> <p>٣/٥٨٠/٢) وتنظر لى مقتا وأضمر حبها</p> |
|--|--|

١- سرح ديوان المتبني السابق ج ٢، ص ٢٥٠، وثبت موجود في قرى الصيف ج ١ ص ٢٦١

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعرى

فى الاستعارة الأولى يشخص أبو العلاء الدنيا حين يقدم لها سؤال البقاء ثم يتتابع التشخيص عندما تجيب على سؤاله ، ثم يرافق ذلك بتجسيدها حين يجعلها ثوبًا ويطلب من الناس تعرية أجسامهم من ثوابتها ، ويعود للتشخيص مرة أخرى حين يرافق بها الشرون ، ثم يمنحها فعل الإيقاد والإشعاع للنار فى أجساد بناتها ، ثم يجعلها بنس الهادى المضل ، حين تمى من طريق هداية أبنائها مناراتها الكاشفة ، وأنوارها الهادية ، بل يزيد فى التشخيص حين يظهر لها جبروتها . وقدرتها على المواجهة ، حين تظهر له مقتها دون ستروا لا تورى . على الرغم من إضمار الحب لها من الجميع .

ثم يربط بين المذايا وبينها . كما أسلفنا في ربطه بين مفردات الزمن عامة ، وبين مفردات

الموت يقول:

- | | | |
|--------|---|--|
| ٢٤/٥/٥ | عددا من كتابها المناليا
وطوت عنه النسيم وقد حبته | وكم فكت بجمع فرقته
وصيته بنور فرقته |
| ٥٥/٥/٥ | وكم صالت على بير تقى | أكف بالموهاب أرفقت |

كما منع أبو العلاء تجبيش الجبوش للزمن والدهر والليل ، لم يحرم الدنيا من هذه القوة ،
فمن حسمن قوتها قوة لا يجاريها فيها أحد إنه الموت ، ولذلك استعار لها الفتك ، والجليل ، والتفريق ،
والتفتيه ، والصلوان والحوان .

وكان أبو العلیب أيضًا قد جمع لنا شرورها في بيته هذا حين قال :

أظمتني الدنيا فلما جنتها مستسقىً مطرت على مصانباً^(١)

الزمان :

وردت مفردة الزمان والزمن ، ٤٩ مرة بنسبة ٦٧.٦٪.

دلائلًا: ٣٩ مرة للتشخيصية، بنسبة ٧٩.٧٪، و٧ مرات للإحصائية بنسبة ١٤.٣٪.

وامرات التجسدية بنسبة ٦٪.

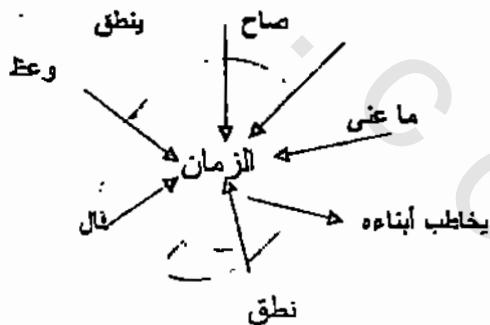
١- الديوان ، ج ١ ص ٢٥٢

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعربي

نحوًا ٢٩ مرة للفعلية بنسبة ٤٠٪ / ٦٣٠٠، ١٤٪ للاسمية بنسبة ٤٣٪ / ٣٠٠، ٣ مرات للحرفية، بنسبة ٥٣٪ / ٦١.

وفي تشخيص أبي العلاء للزمان، يجعل له كما جعل للدهر، وكما جعل للدنيا صفات
بشرية حسية، فهو يخاطب أبناءه، وهم للاسف يجهلون هذا الخطاب. إن خطاب الدهر خطاب
متنوع طبقاً للتلقي، ولما كان أبوالعلاء متألقاً من نوع خاص، نظر لهذا الدهر نظرة خاصة، وقابل
خطابه مقابلة خاصة.

استخدم أبوالعلاء مع مفردات الرمان قوتين بهمتيين وهما : قوة اليد ، وقوة اللسان ، وقد رأينا كيف جبّش أبوالعلاء الجبوش للرمان والدهر والدنيا والليل ، وهذا هو أيضا يستعير القول واللسان بكل ما يحمل اللسان من قيمة ، فهو يخاطب ، وهو يصبح فيفرق الجموع ، وهو يعطى لكن القليل من يفهم وعظمه وهو يفعل ذلك كله دون آلة الكلام ومن هنا كان التأثير كبيراً .



التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

والزمن كالدهر وكالدinya لا يحفظ للصحاب ودهم ، ومصاحبته مصاحبة مفروضة يقول :

(٤١/١) قد صحبنا الزمان بالرغم منا وهو يرمي كما علمت الصحابا

وكان أبوالطيب قد تحدث عن مصاحبة الناس للزمان حين قال :

صاحب الناس قبلنا ذا الزمانا وعنهم من شأننا ما عنانا (١)

والزمان بما له من صفات شخصية سابقة تسجّلهاه أبوالعلاء فهو جوامعاً في التشخيص. صاحب مخيلة توفر له رفي عديدة للأشياء .

(٥٩/٢) أقع بأسر شيء فالزمان له مخيلة لا تقضى عنه الحوج

ومن استعارات أبي العلاء الإنجابية التي وردت في الزمان قوله :

(٩٩/٣) وما الناس إلا نبات الزمانا ن فليحصد القوم ما نبتوا

(٨٥/٤) وأليض ما أخضر من نبت الزمان وكل زرع إذا ما هاج محصود

يجعل أبوالعلاء للزمان نباتاً وهو في ربطه هنا ، هو ربط بين الحياة والموت ، بين الناس في رحلة حياتهم وبين النباتات في رحلته أيضاً. إن كل ما ينبع ويترعرع وبهيج ، يحصد وينتهي يوموت :

(٧٩/٣) فكسين منها ما يقوم بانفسه والصبر يئذن في الزمان الهازل

(٢٧/٣٩) حلبت الزمان القوة أشطر ثرة صفت وما تنفك من جهل مرضع

إذا كان أبوالعلاء قد حلب الزمان ، فقد قتله المتنبي علمًا حين قال :

وقتلت الزمان علماً فلم يغرب فولاً ولم يجدد فعلاً (٢)

وهو أيضًا سيد على الزمان ويفكر منه ، يجعل الأمر كذلك في أيدي مددوجه فنراه يقول

فأتيت من فوق الزمان وتحته متصلصلاً وأمامه وورائه (٣)

١- الديوان ج ٤ من ٣٧٠

٢- نفسه ج ٢ من ٢٤٢

٣- نفسه ج ١ من ١٢٢

التشكيل الاستعاراتي في شعر أبي العلاء المعري

كما ربط أبو العلاء بين الزمان والنبات ، ربط بينه وبين الحيوان ، فيجعله مرة كالجمل الهائل . ومرة أخرى جملًا مسناً ، واضح وجه الشبه بين الاثنين ، حيث الضَّعف والتَّدهور ، والخمول والسكن ، ودراً امتداد لسخته عليه ، وإظهاره في صورة المأسوف عليه . ومن استعارته في تجسيده للزمن قوله :

(٤٥١٥) جipp الزمان على الآفات مزروع ما فيه إلا شقى الجد مضرور

(٤٣٨٦) الم تريا أن سلك الزمان ن أفنى الملك وأفنى السلاك

يجسد أبو العلاء zaman فيجعل له جيباً يحتفظ فيه بما يريد أن يحتفظ : لكن zaman وجبيه لا يحتفظان إلا بالأفات والشقاء ، يحكم السيطرة عليها ويخرج منها متى أراد ولن أراد ، ومن هنا يأتي البيت التالي حيث يوضح فعل zaman في الخلق من حيوان وإنسان ، وكان قد سلف الحديث عن علاقة zaman بالنبات ، هذا الفعل هو فعل الفنان الذي لا يبقى على وجه الأرض أحداً . وفي ربط أبي العلاء بين zaman والموت حين جعله المسؤول عن فعل الإفنا ، لا تتجدد بيته كثيرة عن أبي الحبيب حين قال يرثى طفلاً لسيف الدولة ويعزيه :

إذا تأملت zaman وصرفة تيقنت أن الموت ضرب من القتل (١)

لم يخرج أبو العلاء عن هذا الإطار التجسيدي التشخيصي في استعاراته لفردات zaman .

كالليل . والأيام . والشباب . والصباح . والمشتب . وال الساعة . والأصال . والأسمار . وال عمر . والصبا . إن الذين ينسون zaman هم أناس ينسون الموت ، ففعل الانتهاء يذكر دائمًا بماضي الإنسان وأنه ، ومستقبليه ، وكل لحظة تمر هي اقتراب من النهاية ، لذلك رأينا من يذكرون الموت تكرار فعل الدم الدائم لهذه المركبة التي تأخذهم على الرغم منهم إلى نهايتهم ، لم يكن أبو العلاء وحيداً منفرداً في هذا الأطار بل رأينا كيف كان السابقون من خلال شورج المتنبي في أحيان كثيرة وربما الأمر لا يرتبط بالشعر فقط بل ربما يكون شعوراً عاماً لمن ينسى سنة الوجود ، وبغية الخلق

١- شرح ديوان المتنبي ، السابق ج ٢ ، ص ١٧٧

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعربي

لقد أحس فلاسفة علم النفس هذه المسألة وقمنا ببعضهم وتتنبئ لرؤيه "باشلار" إد بيري أن بين "الماضى الحى والمستقبل ، تنتشر منطقة من حياة ميتة ، فلا يكون الأسف والشعور بالخسارة شديدين فى أى مكان آخر مثلاً يكون حالهما هنا . على هذا النحو يكون الزمان حسباً بالنسبة إلينا . ويكون محسوساً أكثر فى حالات القلق وذكر الموت ، لا نعنى القلق من هذه الألام ، أو من هذا التخلٰ ، بل نعنى القلق من أن لا نعود شيئاً يذكر ، وأن يتهدى على هذا النحو ، عالم باسره" ^(١) .

١- غاستون باشلار ، مرجع سابق ، ص ٤٨ .

obeikandl.com

المبحث الثالث
التشكيل الاستعاراتي لمفردات الموت

obeikandl.com

التشكيل الاستعاراتي لمفردات الموت في سقط الزند :

المنايا:

- روض المنايا على أن الدماء به (٥٤/٢)
- قارن بين أشئات المنايا (٣٧/٣)
- يعبر سيفه لفظ المنايا (٦٠/٢)
- يكاد محين لاقى المنايا (٥١/٦)
- أسير بها تحت المنايا وفوقها (٤/١٩)
- تظل المنايا في سيفونك شرعاً (٢٥/١٩)
- خوضوا المنايا والسماك مقين (١٣/٢٥)
- لاقى المنايا بلا خوف ولا فرق (١٤/٢٦)
- رماح المنايا قادرات على الطعن (٤/٤١)
- هيئات صادم للمناقب عسكراً (٢٣/٦٠)
- ليل المنايا في المثار من النقع (٤٣/٦٢)
- على أرجانها نقط المنايا (٣٨/٦٤)
- ترى وجوه المنايا في حوانته (٧/٦٧)
- وحي المنايا من أسوارها نشط (٢٩/٦٨)
- ولى حاجة عند المنية فتكها (٢/٧٢)
- يقضب عنه أمراس المنايا (٩/٧٧)
- ذات سرد تهين رسول المنايا (٩/٨٠)
- يد المنايا إذا تصاغها (٢٩/٨٣)
- زيد طار عن رعاء المنايا (٢٣/٨٨)
- ولاقيت المنية منجداً (٩/٩٣)

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعربي

- (٧/١٠٠/٥) وتحال أغراض المنون أنت بها
 (٨/٦٤/٤) فيا ركب المنون أما رسول الردى
الردى :
 (١/١٧/٨) ولو لاك لم يُستلم أقافية الردى وقد أبصرت من مثلاها مصرع الردى
 (٤٦/١٥/٢) ما هم للردى باختراهمه
 (٥٤/٤٣/٣) من لقاء الردى على ميعاد
 (٤٤/٣) لو أن الردى قال لنا
 (١٠/٦٧/٤) وحفرت فيه ركبان الردى
 (١٦/٩٨/٥) وما كان عن حوض الردى منقاشتا
الحمام :
 (٤/١٩/٢) فيسقط بي شخص الحمام عثارا
 (٢٦/٤٤/٣) عما جنى الموت على جده
 (٢٦/١٩/٢) فإن عد ضحضاح الحمام صوارم عذن بحورا للردى وغمارا
الموت :
 (٤٦/١٥/٢) حنادس تقشى الموت لولا انجيابها

التشكيل الاستعاري لمفردات الموت في اللزوميات :

- المنايا : (المنية - المنون) :
 (١/١٦/١٩) و البرايا حاذوا ديون منايا
 (٣٤/١/١٩) فيهن عليك لقاء المنون
 (١٧/٣٥/١) ولى مورد بناء المنون
 (٢/٤٥/١) ويدنى المنايا للنفوس
 (٤/٧٥/١) سلك النجد في قطار المبابا

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

يسد سهما للمنية صائبا	.....	(٣/٨٢/١)
.....	.....	(١/١٠٧/١) والمنايا كالأسد تفترس الأحياء
.....	.....	(١/١٤٣/١) يهاب الناس ليجاف المنايا
.....	.....	(٧/١٥٤/١) إن المنية لم تهب متهدية
سيف المنايا عن الدروع بناب	.....	(٥/١٦٢/١) فما
ينصل للمنية أو يزج	.....	(١٠/٢٦١/١)
.....	.....	(٣/٢٦٧/١) كلس المنية أولى بي وأروح لي
ريب المنون فلا عقد ولا مسد	.....	(٣/٣٤٦/١) ويدركه
.....	.....	(١٥/٤٠٩/١) تقسم أطواق المنايا ولم تزل
.....	.....	(٤/٤٣٠/١) إن المنايا أرتنا حجة شرحت
ريب المنون .....	.....	(١/٤٦١/٢) إذا ما حل بي
و جيش المنايا من نفوسهم فتر	.....	(٦/٤٨٢/٢)
.....	.....	(٤/٥١٠/٢) يُغْنِي الفتى بالمنايا عن ماربه
صوم المنايا ما له إفطار	.....	(١/٥٣٧/٢)
فجنى المنية في الذي يشتار	.....	(٦/٥٤٠/٢)
جيش المنية من عدنان أو مضرها	.....	(٣/٥٨٩/٢)
.....	.....	(٦/٦٥٤/٢) و هذا الدهر بشر بالمنايا
المنية :		
.....	.....	(٤/١٦/١) أما نبال المنايا فهي مصمبة
لانت جنود منايا لا تناطيهما	.....	(١/١٩/١)
.....	.....	(٣/٣/١) وفات ركض المنايا.....
.....	.....	(٢/٥/١) إن كسرتى بد المنايا
خيطت برود المنايا	.....	(١/٧٨٧/٢)

الشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

- (٥/٨٦٥/٢) أنت الجبان إذا المنية أعرضت
..... (٩/٨٧٤/٢) وإذا هولت على المنايا
..... (٩٠٩/٢) وسيف المنية أمضى السيف
..... (٢/٩٤٩/٣) ستطلقني المنية عن فريرب
..... (٢/٩٥٠/٣) أغرت لنا جبالات المنايا
..... (٥/١٠٢٨/٣) أليس راعي المنايا خلفه حطم
..... (٤/١٠٣٩/٣) ورأى المنية ليس فيها مزم
..... (٦/١٠٤٧/٣) فبا سحاب المونون سهلت بنا
..... (٩/١٠٤٧/٣) و ما لريرب المونون إجسام
..... (١٢/١١٦٠/٣) تجيء الرزايا بالمنايا كأنما
الردى :
..... (٢/٢٨/١) أنبأنا للب بلقيا الردى
..... (٢/٤٤/١) أرى قبسا في الجسم يطفله الردى
..... (١٢/٤٥/١) فشم صارما واركز فناءة فلردى يد هي أولى بالحمام وأدرى
..... (١٦/١٠٨/١) لا ذات سرب يعرى الردى ولا ذاته سريه
..... (٩/١١٩/١) بغرقاه في موج الردى المترافق
..... (٤/١٢٧/١) وإن جيوب السرد من سبل الردى
..... (١/١٢٢/١) يأتي الردى و يوارى إثلب جسدا
..... (١/١٥٤/١) أهلا بغانلة الردى وايا بها
..... (١٠/١٩١/١) لعل بنات نعش والثرى
..... (٣/٢٠٧/١) وهي تقى بالردى درها
..... (٣/٢٢٩/١) على حوض الردى متهمجات
..... (٢/٢٢٤/١) كم عفة ما عف عنها الردى

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

- وبن منهاج الردى يستوى (١١/٣٨٥)
- وحوض الردى ما دونه كف زائد (٦/٤٠٩)
- فالظبية الغداء صبها الردى (١٢/٤٤٩)
- ليت الجياد غادة صادفها الردى (٤/٦٧٥)
- فهو عليك الخطب ما فتن الردى (٢/٥٨١)
- سحاتب للسقىا وسحب من السردى (٣/٨٤٠)
- وسجل موت راح يكتبه السردى (١١/٩٧٢)
- وإذا أوقرت جبال السردى (٨/٩٨٠)
- أمرور تواقي جنود السردى (٦/٩٨٦)
- وعام ناس فى بحور من الردى (٥/١٠٥٨)
- خنانم قوم سوف ينهبها الردى (٢/١٠٥٩)
- نهمل أسرانا بأيدي السردى (١٤/١٢١٢)
- يشيمان لسياف الردى ونيران (١١/١٢١٨)
- بحر الردى من حياض (٤/١٢٤٠)
- لص الكرى ملك الردى فى زعمهم (١٩/١٣٩٢)
- الموت :**
- إن صبح للأموات وشك النساء (٧/٣٠)
- ما أطيب الموت لشرابه (٧/٢٨)
- غادة لقيت الموت غير هبور (١/١٢٧)
- وللموت كأس تكره النفس شربها (١/١٦٦)
- وأقام على ساق ونحن قعود (٤/٣٤٠)
- سرى الموت فى الظلماء والقوم فى الكرى (٢/٣٥٥)

التشكيل الاستعارى فى شعر أبي العلاء المعرى

- شيئاً موى أن رمى الموت تسديد (٩/٣٦٣/١)
 عليه ويحك لا نظهر ومت كمداً (١/٣٩٨/١)
 وأمطر بالموت العمائر و القراء (١١/٥٧١/٢)
 (٦/٦٠٣/٢)
 (٥/٦٣٧/٢) والموت يسلب ما فى الألف من شمم
الحمام:

- يغنى ولكن قلت بيكي ويندب (٢/٤٠/١)
 ما بين جامده وبين مزابه (٤/١٤٧/١)
 وبالإيجاز جاءت وكثرة الإطناب (٨/١٦٢/١)
 (٥/١٦٥/١)
 (٣/٢٥٢/١) ... وسقيا الحمام (٥/٥٤٧/٢)
 (٥/٧٠٣/٢)
 (٣/٧٦١/٢)
 فالعيش أونقى وشد رباطاً (٥/٧٨٧/٢)
 (٧/١٠٦٤/٣)
 (١٢/١١٥٢/٢) طيف حمام زارنى فى الكرى
الحياة:

- ثوب للحياة وما يضم معار (٢/١٣٠/١)
 (٢/٥٥٤/٢)
 (٢٦/١٠١٠/٣)
 (١/١٣٨١/٣) أراني فى قيد الحياة مكفاراً

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

القدر :

- فقد تأبىت حتى ملني الأبد (١/٢٤٩)
- ويرد قرن الأيد مند مؤيد (١٣/٤٤٩)
- دع ذا إلى المبقات أو خذ ذا (٦/٤٧٢)
- إلى الحرب والأقدار تلهو وتسخر (٢/٤٩١)
- وتقدرون فتسخر الأقدار (١٠/٥٣٨)
- نوائبها يد القدر الهجوم (١/١١٢٥)

الحتف :

- والغى من بعدها النقطة بـ (١/١٠٦)
- وجاب الأرض من مصر وكفر (١/٦٥١)
- (٩/١٠٦٩)

الفناء :

- (٧/٣٥)
- وستيا الحمام وسكنى الجنة (٣/٢٥٢)
- نكتب أيدي الفناء (٨/٨١٢)

بيان إحصائي لمفردات الموت في شعر أبي العلاء

عدد المركبات الاستعارية (سقط الزند) = ١٢٣٦ عدد المركبات الاستعارية (اللزوميات) = ١٢٣٠

مفردات الموت = ١٠٢

عدد مفردات الموت = ٣٤

النسبة المئوية = % ٨,٣

النسبة المئوية = % ٢٠,٧٥

النسبة المئوية	عدد اطراف	مفردات امortez المزايا	النسبة المئوية	عدد اطراف	مفردات امortez سقط الزند
% ٣٧	٢٨	المنايا	% ٦٧,٦	٢٢	المنايا
% ٢٧	٢٨	الردى	% ٢٠,٦	٧	الردى
% ٩	٩	الموت	% ٥,٩	٢	الحمام
% ١٥	١٥	الحمام	% ٥,٩	٢	الموت
% ٤	٤	الحياة			
% ٣	٣	القدر			
% ٣	٣	الفناء			
% ٢	٢	الحتف			
% ١٠٠	١٠٢	المجموع	% ١٠٠	٣٤	المجموع

الجانب التحليلي للتشكيل الاستعاري لمفردات الموت

إذا كنا قد عهدنا اختلاف يقين الناس حول ما يواجهونه من ظواهر الوجود والكون وذلك لتغير هذه الظواهر؛ طبقاً لفعل الخالق الذي يغير ولا يتغير، فإن هناك يقيناً ثابتاً تجاه ظاهرة من أهم ظواهر هذا الوجود، ألا وهي ظاهرة الموت. ولقد نسجت حوله الأساطير في الحقب الزمنية المختلفة، وصار حقيقة واقعة في المجتمعات جميعها: القديمة والحديثة، المتدينة أو غيرها

لقد وعي الإنسان منذ بداية الخلق أن الموت كأس كتب على الأنفس جمبعها ثدّوْهُ ، بل صار هناك يقينًا بقوة الموت وجبروته ، ولهذا لم يكن لشطح الأسطورة مكان كبير في الحديث عن الموت ولم يجد الإنسان على مدار الزمن أهمية كبيرة للتحدي ولا للمساومة . ومن هنا كان للفلسفة دور كبير في بيان حقيقة الموت ، وذلك من خلال عرضه في صور متعددة .

لقد ذهب الفلاسفة إلى أنه لكي ينعم الإنسان بالحياة والسعادة فعلية أن يتناسى الموت^(١) لأنه يعد نفسه طوال حياته لاستقباله ، إن مقوله سocrates الشهيرة والتي كانت مدار اقتباس لكثير من كتبوا عن الموت تصف لنا هذا الأمر^(٢) إن أولئك الذين يوجهون أنفسهم في الطريق الصحيح إلى الفلسفة يعدون بذلك مباشرة وبمحض إرادتهم . يعدون أنفسهم لأن يموتوا وللموت . وإذا كان هذا صحيحاً فهم إذن في الواقع يتعلمون للموت طوال حياتهم ، ومن غير المعقول إذن أن يضطربوا عندما يقدم الشيء الذي كانوا لأمد طويل يعدون أنفسهم له ويتوقعونه^(٣) . ومن هنا كانت هذه الرؤية والتي عميقها سocrates في محاوراته وهي خلو الروح وأنها لا تفني وأنها ستوجد بالفعل في العالم الآخر ، انتشرت رؤية سocrates وأصبح لها حضورها الكبير في الفكر الإنساني عامه ، حتى الفكر الديني اليهودي والمسيحي . والذي يضاد هذه الرؤية . وحد من بين رجاله من افتتح بها . والحقيقة أن هذه الرؤية لا تستطيع أن نغفل جانبها الأسطوري في تفكير كثير من الشعوب البدائية ، فالموت ليس نهاية للحياة . ليس نفيًا لها ، ولا يحمل الضدية في مواجهتها ؛ بل هو امتداد واستمرار؛ فثانية الموت والحياة قطبان لا يتلاشى أحدهما بفقدان الآخر . ولذلك كانت الآلهة – في معتقدات الأمم القديمة . التي تمثل الحياة هي هي التي تقتل الموت وهذا ما حكاه كثير من علماء الأركيولوجيا حين قالوا^(٤) تدل الاكتشافات الأركيولوجية الحديثة في مختلفة الشرق الأدنى على أن الأم الكبرى للعصر النبوليتي قد عبّدت سيدة للموت كما عبّدت سيدة

(١) - انظر حول آراء الفلاسفة في الموت الفصل السادس من كتاب مشكلة الإنسان ، وهو بعنوان (الموت) للنكور / زكريا إبراهيم ، مكتبة مصر ، د . ت ، ١١٠ ، ١٣١ - ١١٠ ، ١٣١

(٢) - جيمس بـ كارلس ، الموت والوجود دراسة لتصورات النساء الائتمانية في التراث الديني والنسوي العالمي ، ترجمة / بدر الدين ، المجلس الأعلى للثقافة ، مصر ، المشروع القومي للترجمة ١٩٩٨ ، ص ١٩

التشكيل الاستعاراتي في شعر أبي العلاء المعربي

"للحياة" (١) والأمر لا يختلف مع الأساطير والمتلوجيا الإغريقية؛ فإننا "نجد وحدة الحياة و الموت في الإلهة بيرسفيونى ، التي تمثل روح العالم الأسفل ، وأيضاً روح القمّع الذي ينبعث من باطن الأرض في الربيع" (٢)

وكانت ديانة مصر القديمة - كما يذهب رينيل كلارك - تُنفرد "عن غيرها في أمرين؛ هما: النظرية المقددة التي نسجتها حول الملكية ، واهتمامها بالحياة بعد الموت" (٣)

لقد تيز الفكر الميثولوجي بتجاه الموت بميزة مهمة ألا وهي منع هذه الظاهرة جانبًا تجسيداً تشخيصياً . فليس الموت - كما هو لنا - فعل الاحتضار و مفارقة الحياة كما يقول المعجم . إنه ضرب من الحقيقة المجردة ؛ فتقرا في "نصوص الأهرام المصرية" وصفاً لبداية الكون يقول : " قبل أن تكون السماء ... قبل أن يتكون الناس ... قبل أن تولد الآلهة ... قبل أن يكون الموت" (٤) وكان "ول دبورانت" قد أورد هذه الآيات لشاعر مصرى قديم "الموت أمامي اليوم ... كرائحة أزهار الأزورى ... كالجلوس على شواطئ السكر ... الموت أمامي اليوم .. كتدفق السيل الجارف ... كروح الرجل من سفينة حربية إلى بيته" (٥) وفي معجم الحضارة المصرية القديمة يرى أنه حينما خاطب المصريون الموت خاطبوه على صورة مشخصة حين جعلوه لصًا بغيضًا (٦) . وكما حسده المصريون جسمه السومريون ، ويتبغض ذلك من تسميتهم له : فأطلقوا عليه اسم "كور" وهي تعنى في الأصل : أحبل (٧) . والحقيقة لم يكن تجسيد الموت مقصورةً على حضارة دون أخرى فيذكر "نيلب سيرنج" عدداً من صور هذا التجسيد ، في بعض الشعوب جسده على هيئة حصان يقول

(١) - فراس السواح لغير عشتار الألوهة المؤذنة وأصل البن والأسطورة ، دار علاء الدين ، دمشق ، ط ٦ ج ٢ (٢٠٧).

(٢) - فراس السواح المرجع السابق ص (٢٠١).

(٣) - رينيل كلارك "الرمز والأسطورة في مصر القديمة" ، ترجمة / أحمد صليحة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٨م ، ص (٢٨).

(٤) - هنري فرانكلنورت وأخرون "ما قبل الفلسفة" ترجمة جبرا إبراهيم جبرا ، منشورات دار مكتبة الحياة ، بعداد ، د ٢ ، ص (٢٦).

(٥) - ول دبورانت ، قصة الحضارة ، ترجمة زكي نجيب محمود ، بيروت ، دار الجيل ، ١٩٩٨ ، ص ٥٣.

(٦) - جورج بوربر وأخرون ، معجم الحضارة المصرية القديمة ، ترجمة ، أمين مسلم ، الهيئة المصرية العامة للكتاب (مكتبة الأسرة ٢٠٠١) ص ٣٢٦.

(٧) - فراس السواح "غlimmer العقل الأولى" : دار الكلمة للنشر ، ط ٣ ، ١٩٨٢م ، ص (٢٢٠).

"كان الحصان بالنسبة إلى بعض الشعوب رمزاً الموت حيث مثلت المنية تحت شكل خيلي ، وقد ذكر أ. هـ ، كريب " عن ذلك أمثلة من بين الأساطير الجهنمية ، وأعاد التذكير بالمنية الصائدة في التقاليد الجرمونية حيث كان الحصان قبل غلدة التجسيم ... وغالباً ما كان الحصان في هذه الرمزية أسوداً ، وأيضاً أحياناً^(١) ثم يذكر أيضاً صورة الأسد كتجسيد للموت لدى القدماء خاصة الأغريق والرومان والفينيقيين يقول " الأسد معروف لدى القدماء كرمز للموت ، وتعادف الأسود الجنائزية في العصور الكلاسيكية القديمة ، بصفتها رمزاً لقوة الموت منها واحد إغريقي ، وأخر روماني ، في نقش بارز ودما معروضان في متحف اللوفر ، وغيرهما في نقش بسيط على نواويس فينيقية ونواويس رومانية^(٢)).

ويزداد التجسيد وضوحاً في ملحمة "جلجامش" الخالدة . لقدر انشغل "جلجامش" بفكرة الموت والحياة ، بعد أن رأه يحصد الناس حوله : إذن هو أمر لا بدّ . واقع : فلا سبيل من وراء المواجهة الخاسرة ، لا بد من طريقة يخلي بها نفسه واسميه بعد مماته . هذا هو جلجامش يقول . " أنظر من فوق السور ... فاري الأحداث المبتهنة طافية في النهر... وأرى أنى سأعد وموئلها حقا"^(٣) يأخذ الموت في الملحمة فعل التحسيد والتشخيص ففي [اللوح العاشر / العمود الثالث] حين خاطلت فتاة الحان جلجامش : " فلآلية لما خلقت البشر ... جعلت الموت لهم نصيباً ... وحبست في أيديها الحياة "^(٤) وفي اللوح العاشر / العمود الرابع " النص الأساسي " قال له لورشنابي قال لجلجامش : ... اضغط حزرم يا جلجامش . خذ مجدافاً ... لا تلمس يدك مياه الموت ..^(٥).

وستمر الملحمة في تجسيد الموت وتشخيصه ؛ فنجد في " اللوح الحادي عشر / العمود الخامس " على لسان جلجامش . " وسكنت المدينة حجرة نومي ... وحيثما قلبت وجهي أجده

(١) - فيليب سيرنونج ، الرموز في الفن والأديان والحياة ، ترجمة / عبد الهلالي عباس ، دار دمشق ، ط ١٩٩٢ ، ٥٨ .

(٢) - فيليب سيرنونج ، الرموز في الفن والأديان والحياة ، المرجع السابق ، ص ٩٢ .

(٣) - فرمان السواح . جلجامش ملحمة الرافدين الخالدة ، منشورات علاء الدين دمشق ط ١٩٩٦ ، ص ٤٣ .

(٤) - فرمان السواح . المرجع السابق من ٢٠٢ .

(٥) - فرمان السواح ، المرجع السابق ، ص ٢٠١ - ٢٠٢ .

الموت^(١) وكما جسد الموت جسد الحياة في نبته؛ ففي [الوح الحارى عشر/ العمود السادس] يأتي نص الملحمة على لسان أوتنابشتيم " حلجامش ... سأبوج لك بأمر خبي ... وأطلعت على سرمن أسرار الآلهة . هناك نبتة تشبه الشوك ... تخذ يدك أشواكه كما الوره ... فإذا جنت يداك تلك النبتة، وجدت حياة متتجدة"^(٢) .

يقدم أدغار هرتزوج ADGAR HERZOG في كتابه (النفس والموت) تفسيرًا لرؤية البدائي للموت أن "... الموت ظاهرة مقلقة مزعجة للطفل والرجل البدائي لأنّه تحول للشخص إلى شيء مختلف . والفهم الأول لهذا إذا ما رجعنا إلى الأساطير هو أن الموت فعل ترتكبه قوة غريبة . وكأنما الموت إذن فعل يبدأ بالقتل ... وأكثر رموز الموت انتشاراً هي الكلب ، والحياة والثعبان ، والطائير"^(٣) في الفكر اليهودي المسيحي يحكى القرآن الكريم رؤية هؤلاء للموت من خلال ما جاء في الآيات الكريمة (٩٤.٩٦.٩٥) من سورة البقرة (قل إن كانت لكم الدار الآخرة عند الله خالصة من دون الناس فتمنوا الموت إن كنتم صادقين ولن يتمنوه أبداً بما قدمت أيديهم والله عليم بالظالمين ولتجدرهم أحقر الناس على حياة ومن الذين أشركوا يوْم أحدهم لو يعمر ألف سنة) ، فالذي لا ينق من نتيجة عمله الدنيوي الذي يصل به إلى الآخرة لم يتمن الموت ، ولن يتمناه بعد ذلك أبداً ، كانوا يربدون أن لنا الدار الآخرة فبأمر الله نبيه إن كان ذلك كذلك فليتمنوا الموت.

أما الفكر الإسلامي في تعامله مع ظاهرة الموت فقد جاء برؤيه متكاملة احتفظت بتراث كبير للسابقين من خلال القصص القرآني الصادق . كما أنها حملت رؤية تشخيصية تجسديه ، فقد وردت مفردة الموت في القرآن الكريم إحدى وخمسين مرة ، اقتربت في عدد منها بالجانب التشخيصي والتجسيدي فجاءت صورته بغيضة مخيفة ، يفر الناس منها حين قال الله تعالى : (قُلْ إِنَّ الْمَوْتَ الَّذِي تَفْرُونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلْقِيْكُمْ ثُمَّ تُرْدُونَ إِلَى عَنْلَمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَيِّثُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ^(٤)) الجمعة ٨ . وقال عز اسمه

(١) - قرآن الموسوع ، نفسه ص ٢١١ - ٢١٢

(٢) - نفسه ، ص ٢٣٢

(٣)- نقلًا عن جعيس بكاروس ، الموت والوحد ، المرجع السابق ، ص ٣٥٥

(قُلْ لَنْ يَنْفَعُكُمُ الْفِرَارُ إِنْ فَرَّتُمْ مِنَ الْمَوْتِ أَوْ أَلْقَتِلَ وَإِذَا لَا تُمْتَعُونَ إِلَّا قَلِيلًا) الأحزاب ١٦ . وقال (بُحَيْدُلُونَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ كَانَمَا يُسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ يَنْظُرُونَ) الأنفال ٦ . كما جاءت صوره الموت مجسدة حين بيته الله لعباده بهذه الهيئة المادية المحسوسة حيث قال عز اسمه (لَا يَدْعُونَ فِيهَا الْمَوْتَ إِلَّا الْمَوْتَةَ الْأُولَى وَوَقَنُهُمْ عَذَابُ أَجْنِحِيمَ) السخان ٥٦ ، وقال في ثلاث آيات (كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَنَبْلُوكُمْ بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً وَإِلَيْنَا تُرْجَعُونَ) آل عمران ١٨٥ ، الأنبياء ٢٥ ، العنكبوت ٥٧ . وجاء الحديث النبوى يقدم التشخيص ذاته حين عرض الموت فى صورة المحارب القاسى الذى يفرق ، وبهدم لحطات الأنس و اللذة فعن أبي هريرة رضى الله عنه قال ، قال رسول الله صلى الله عليه وسلم "أكثروا ذكر هادم اللذات" (١). إن الفكر الإنساني حينما صور الموت لم يخرج فى تصوره هذا عن هذه الرؤية التى تحمل فطرية اللغة ومجازيتها ، كما تحمل فطرية التفكير والشعور فجأة كثير من الفكر الإنساني عامة والفكر الأسلوبى خاصه لا يتعد عن هذه الرؤية "هكذا تصور الناس الأشياء والحوادث مشخصة قبل أن يتصورها جوامد أو مجردة ، وبعبارة أخرى سبقت الديانة الفلسفه ، وهذه الروحانية فى النظر إلى الأشياء هي ما فى الدين من شعر ، وما فى الشعر من دين" (٢) يعرف الجرجانى الموت قائلًا "الموت صفة وجودية خلقت ضدًا للحياة ، وباصطلاح أهل الحق قمع هوى النفس فمن مات عن هواه فقد حى بهاده" (٣)

كيف تعامل أبو العلاء مع ظاهرة الموت ؟ وكيف نسج صوره الاستعارية ؟

لقد عاد أبو العلاء إلى اللغة الأولى ، عاد بحس الشاعر ووجانه الذى مهما عاد زمانًا عاد وجданًا وفكرا ، عاد إلى مواريثه القديمة ، إلى بوادر الفكر الإنساني ، عند أبي العلاء "تطهر الرغبة فى الموت

(١)- الحديث ورد فى سنن التسانى تحت رقم ١٨٠١ ، وفي سنن الترمذى فى كتاب الزهد عن رسول الله تحت رقم ٤٢٤٨ ، وفي مسنـد أـحمد (باتـى مـسنـد المـكتـرين) ٧٥٨٤ ، وفي سنـن ابن ماجـه فـي الزـهد ٢٢٢٩ .

(٢)- ولـ دـيـورـانـتـ ، قـصـةـ الـحـضـارـةـ ، الـمرـجـعـ السـابـقـ ، صـ ١٠١

(٣)- الشـرـيفـ الـجـرجـانـىـ ، التـعـرـيفـاتـ ، الـمـرـجـعـ السـابـقـ ، صـ ٣٥٥

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

وكانها شرطاً ضرورياً للحياة العادلة ، كما يبدو تقبل الموت بعد تأمل طويل وكأنه مرحلة جديدة من الحرية^(١) إذا كان يونج يقول . " إن التفكير في الشعور البدائيين يتصرفان بالتجسديّة المطلقة فيما مرتبطان بالإحساس دائمًا؛ إذ إن فكر الإنسان البدائي لا يوجد مستقلاً منفصلاً؛ بل هو لصيق بالظواهر المادية^(٢) . فالأمر مع الشاعر لا يختلف كثيراً؛ ففكر الشاعر ووجوده . ومن ثم إبداعه لصوره لا يوجد مستقلاً منفصلاً؛ بل هو لصيق بالظواهر المادية . كيف يتأتي للشاعر أن يقدم الموت كفكرة مجردة؟ كما كان هذا التأني بعيداً عن البدائي . إن البدائي والشاعر يواجهان هذه الظواهر وجهها لوجه ، حياة بحياة ، ومن هنا كان التجسيد ولم يكن التجريد .

المحور الرئيس : الموت مفرداته : المنايا ، الربى ، الحمام ، الموت . .

وردت مفردات هذا المحور ٤٤ مرة في " سقط الزند ".
احتفظت المنايا بمشتقاتها (المنية / المنون) ، ٢٢ مرة بنسبة ٦٧٪ ، ثم تلتها (الربى) سبع مرات بنسبة ٢٠٪ . ثم الحمام ثلث مرات بنسبة ٨,٨٪ ، والموت مرة واحدة بنسبة ٪ ٣ .

المنايا .

معربة (المنايا) : من مفردات محور الموت الرئيسة ، وقد وردت - كما رأينا - في سقط الزند (٢٢) مرة موزعة دالياً : ١٢ مرة للتشخيصية ، ٨ مرات للتجسديّة ، ثلث مرات للإيحائية . أما التوزيع النحوي فاحتلت الاستعارة الاسمية الصدارة من خلال التركيب الإضافي ؛ حيث وردت ١٦ (ست عشرة) مرة . أما الفعلية فوردت ٦ (ست) مرات ، أما الحرافية فجاءت مرة واحدة .

لنبدأ تحليل شاعرنا عن هذا المحور :

(٥٤/٢/١) روض المنايا على أن الدماء به وإن تخالفن أيدال من لزهـ

(١) - وليم أرنست هوكنج ، معنى الخلود في الخبرات الإنسانية ، ترجمة / متري لمين ، القاهرة ، دار نهضة مصر للطبع والنشر ، ط ١ ، ١٩٨٢ ، ص ٣٢ .

(٢) - يونج ، نقلاً عن صول تاكن ، الشعوب البدائية ، ضمن كتاب البدائية تحرير أشلي موتنا غيو ، ترجمة محمد عصفور ، عالم المعرفة ، مايو ١٩٨٢ م ص ١١٦ .

التشكيل الاستعاري في شعر ابن العلاء المعربي

هنا نلاحظ أن أبو العلاء يصف السيف ، في شبّيه بالروض ، وكثيراً ما يوصف السيف بالروض في شعرنا العربي ، وعند أبي العلاء خاصة ؛ وذلك لخصرته ومهابته ، ويضيف أبو العلاء الروض للمنايا لكن هذا الروض من نوع خاص فتركته مصقوله حادة لامعة ، لا تقبن لريها ماء ؛ بل دماء ، فتصبّغه هذه الدماء بحسبّيتها الحمراء فكأنّها الزهور ، ثم ترتعيّه المنية كالأبل في البرية . وفي موضع آخر يقول :

(٤) ٢٣/٨٨) زبد طار عن رُغاء المنايا فاحسنى البيض كارتفاع الحليب
لما شبه أبو العلاء في البيت السابق السيف بالروض ، وجعل المنايا ترتعيّه كالأبل حينما ترتع في البرية ، جعل هنا الدرع كالزبد الذي يطير عن رغاء المنايا ، وهذا تكون المنايا نوقة تهدر ويطير عن حلتها هذا الزيد ، وبهذا يزيد تجسيد المنايا ويستمر أبو العلاء في وصفها بالإبل والسيف والدرع ، يقول :

(٤) ٣٨/٦٤) على أرجانها نقطُ المنايا ملمعةً بها تلميع شام
في هذا البيت يعقد أبو العلاء علاقة حميمة بين الدروع والمنايا كما كانت بين المنايا والسيوف ؛ فالمانيا تأتي كأنها شامتات على جوانب الدروع فقط مجسدة واضحة . وكأنّ المنايا والدروع تتعاركان ؛ فتسقط المانيا مقتولة على جوانبها . ويستمر أبو العلاء في رصد العلاقة بين الدروع وبين المانيا وتصديها لها وتحديها إليها . ثم يجعل للمنايا رماحاً ، شبهها بالحبال التي ترسّل بالدلاع ، وليس للمنايا رماح ولا حبال ، ولكنه أراد أن يتمانى في تجسيدها . كما أراد أن يرسم لها صورة متحركة ناحلة ؛ يقول :

(٤) ٩/٧٧) يقضب عنه أمراس المنايا لباس مثل أغراض النتاج
ولما جعل أبو العلاء السيوف روضاً . والمنايا ترتع فيه ؛ جعل في البيت التالي السيوف مورداً للماء ، وجعل المانيا ترده وهي نهمة عطشى ؛ يقول :

(٤) ٢٥/١٩/٢) تظل المانيا في سيفوك شرعاً إذا النفع من تحت السنابك ثارا
ثم يستمر أبو العلاء في تحسبيد المانيا ؛ يقول .

التشكيل الاستعارى فى شعر أبي العلاء المعرى

(٦٠/٣/١) يُعتبر سيفه لفظ المنياً كـما شرح الكلام الترجمان

جعل أبو العلاء للمنايا لفظاً، وكأنه رسولها إلى من تزيد أن تفتت به، ثم جعل السيف ترجماناً للمنايا، صوت وقوعه في رؤوس أعدائه هو كلامه المعبرب عنه رؤية المنايا وعما تريده. وهذا واضح علاقة السيف مرة أخرى بالمنايا. ويستمر التجسيد للمنايا فيجعلها أشياء بين يدي مددوه يقلبها حيث شاء، ويختار لأعدائه منها ما يريد؛ يقول:

(٣٧/٣/١) تُقارِنُ بَيْنَ أَشْتَاتِ الْمَنَابِيَّا بَضَرْبٍ لَيْسَ يُخْسِنَةُ قَبْرَانَ

ويواصل أبو العلاء تجسيد المنايا؛ فيقول حين يسر ببابله وهي تشکوه خفية وجهاراً.

(٤١/٩/٢) أَسِيرُ بِهَا تَحْتَ الْمَنَابِيَّا وَفَوْقَهَا فَيَسْقُطُ بِي شَخْصُ الْحَمَامِ عَثَارًا

هذا يجعل أبو العلاء ذلك المعنى المحرد حسداً، يجعل المنايا جسداً يسير تحتها وتكون فوقه ويسير فوقها وتكون تحته، فالأمر يدل على المصاحبة والإحاطة، وهذا النوع من الاستعارة يسميه "لايكوف / وجونسون" بالاستعارة الاتجاهية (orientational Metaphor) وهي التي تربط بالاتجاه الفضائي داخل-خارج-تحت - فوق ... وهكذا^(١)

ويواصل أبو العلاء رحلته التجسدية للمنايا فيجعلها ماء يخاض؛ يقول:

(٤٢/٢٥/٢) إِذَا أَدْرَكَ الْبَيْنَ السَّمَاكَ طَعْنَتْ وَخَوْضُوا الْمَنَابِيَّا وَالسَّمَاكَ مَقِيمٌ

لقد جعل أبو العلاء المنايا ماء كما جعل "أوريشناي" في ملحمة جلجامش للموت ماءً

لا تلمس يدك مياه الموت . وكما جعلها أبو الطيب كذلك حين قال :

إِذَا اعْتَادَ الْفَتَى خَوْضَ الْمَنَابِيَّا فَأَهُونَ مَا يَمْرُ بِهِ الْوَحْولُ^(٢)

رأينا كيف جسد أبو العلاء المنايا، ورأينا كيف ربطها بالدرع والسيف ، نراه هنا في

القصيدة التي رأى فيها أباه وقد ربطها بعلاقات دلالية مع الرماح؛ يقول :

(٤٤/٤/٤) أَبِي حَكْمَتْ فِيهِ الْلِيْسَالِى وَلَمْ تَزُلْ رَمَاحُ الْمَنَابِيَّا قَادِرَاتٍ عَلَى الطَّعْنِ

١- جورج لايكوف ، ومارك جونسون الاستعارات التي نجينا بها ، ترجمة عبد المجيد جحفة ، المغرب دار تويقاً للنشر ط ١٩٨٦ ، ص ٥٣

(٢) - ديوان المتنبي ، السابق ج ٢ ، ص ١٣٨

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعربي

ولم تأخذ المنايا في تركيب استعارات أبي العلاء هذا الشكل التجسدي فقط ، والدى نقلها من حالتها المجردة إلى الحالة المحسدة ؛ بل جعل صورتها أكثر حركة وصخبا ، فنقلها إلى الجانب التشخيصي وأعطتها صفات بشرية إنسانية جعلت منها كائناً حياً ناطقاً ؛ فيقول :

(٥١/٦) يكاد محين لاقى المنـاـيا بـسيـك لا يـكون له مـعـادـاـ

فهـذا الـذـى حـان حـينـه يـلاقـى الـمنـاـيا وـتـلـاقـيه ؛ فـهـو يـمـشـى إـلـيـها رـاغـبـاـ أوـغـيرـذـلكـ ، وـهـىـ

سـشـى إـلـيـه رـاغـبـة طـامـعـةـ ، وـالـقـيـاـ تحـمـل وـعـيـاـ بـيـنـ الـتـلـاقـيـنـ . وـيـقـولـ أـيـضاـ :

(١٤/٢٦/٢) إـذـا تـرـنـم شـاد لـلـبـرـاع بـسـيـك لـاقـى الـمـنـاـيا بـلـأـخـوفـ وـلـأـفـرقـ

(٩/٩٣/٥) وـكـنـتـ إـذـا أـشـفـرـتـهـ جـسـمـ لـمـ أـخـفـ نـجـيـداـ وـلـاقـيـتـ الـمـنـيـةـ مـنـجـداـ

فـيـ هـذـيـنـ الـبـيـتـيـنـ يـثـبـتـ أـبـوـ الـعـلـاءـ الـلـفـاءـ لـلـمـنـاـياـ كـمـاـ يـثـبـتـ لـلـمـلـقـيـ الـشـجـاعـةـ وـيـبـعـدـ عـنـهـ

الـخـوـفـ وـالـجـنـينـ . وـبـعـدـ أـنـ يـعـدـ الـمـواـجـهـةـ وـالـلـقـاءـ مـعـ الـمـنـيـةـ فـيـ أـكـثـرـ مـنـ تـرـكـيبـ اـسـتـعـارـيـ ، يـوـاـصـلـ

تـشـخـيـصـهـ لـهـاـ فـيـجـعـلـ لـهـاـ عـسـكـراـ ؛ فـيـقـولـ :

(٢٣/٦٠/٣) هـيـهـاتـ صـادـمـ لـلـمـنـاـياـ عـسـكـراـ لـاـ يـنـتـشـىـ بـالـكـرـرـ وـالـإـجـافـ

كـمـاـ جـعـلـ أـبـوـ الـعـلـاءـ لـلـمـنـاـياـ سـيـقـاـ وـرـمـحـاـ وـدـرـعـاـ . جـعـلـ لـهـاـ عـسـكـراـ لـيـكـمـلـ لـهـاـ مـاـ أـعـدـهـ مـنـ قـوـةـ

وـقـدـرـةـ لـاـ يـثـبـثـهـاـ عـنـ فـعـلـهـاـ شـيءـ ، وـهـنـاـ يـعـدـ أـبـوـ الـعـلـاءـ صـورـةـ الـقـوـةـ لـلـمـنـاـياـ ، هـذـهـ الصـيـدـرـ الـقـىـ عـدـنـتـهاـ

مـلـحـمـةـ "ـجـلـجـامـشـ"ـ مـنـ قـبـلـ وـالـقـىـ جـعـلـ لـلـمـنـاـياـ الـجـيـرـوـتـ وـالـصـوـلـجـانـ ، فـهـذـاـ جـلـجـامـشـ يـحـكـيـ

كـيـفـ قـهـرـ وـصـدـيقـهـ أـنـكـيـدـوـ كـلـ شـيءـ ، لـكـنـ لـمـوـتـ جـبـروـتـهـ"ـ مـعـاـ قـهـرـنـاـ الـصـعـابـ . وـيـقـيـنـاـ مـسـالـكـ

الـجـبـالـ . . . أـمـسـكـنـاـ ثـورـ السـمـاءـ وـقـنـلـنـاهـ . . . صـرـعـنـاـ حـمـبـابـاـ سـاـكـنـ غـابـ الـأـرـزـ . صـدـيقـ الـذـىـ

أـحـبـيـتـهـ جـمـاـ ، وـمـضـىـ مـعـ عـبـرـ الـمـهـالـكـ . . . أـنـكـيـدـوـ الـذـىـ أـحـبـيـتـهـ جـمـاـ ، وـمـضـىـ مـعـ عـبـرـ

الـمـهـالـكـ . . . أـدـرـكـهـ مـصـيرـ الـبـشـرـ"ـ (١ـ).

(١ـ) - فـرـاسـ السـواـحـ : مـلـحـمـةـ جـلـجـامـشـ الـمـرـجـعـ السـابـقـ صـ(٢٠٦ـ).

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

وكان أبوالطيب المتنبي قد شخص المنون ، وأعطتها القوة والجبروت ، بل جعلها تقتل دون عدة الحرب من سيف ورماح ، على الرغم من أننا نعد هذه العدة لكي تقوم بالفعل ذاته ، يقول أبوالطيب وهو يرثي والدة سيف الدولة :

نَعْدُ الْمَشْرِفَةَ وَالْعَوَالِيَّ
وَنَقْتَلُ الْمَنَوْنَ بِلَا قَتْلٍ (١)

يواصل المعري تشخيص المنايا فيجعل لها صوتاً ، كما جعل لها لفظاً قبل ذلك ؛ يقول :

لَوْلَا الْوَغْيَ فِي الْحَرْبِ أَسْمَعَ رَبِّهِ
أَلَيْلَ الْمَنَابِيَّ فِي الْمَتَارِ مِنَ النَّقْعِ (٢/٦٢)

يتحدث أبوالعلاء عن السيف فيقول إنه لو لا أصوات الحرب وارتفاعها لأسمع صاحبه صوت المنايا في الغبار المتطاير من أرضية المعركة ، وكما جعل للمنايا صوتاً يسمعوا خلالها السيف لو لا ارتفاع صوت المعركة ، فكذلك جعل للمنايا وجوهاً ترى من خلال السيف الصقيل الذي لو نظر فيه الإنسان بالطول رأى فيه صورة وجهه طويلة ، وإذا نظر فيها بالعرض رأى صورة وجهه عريضة ، وامتداداً لما رأيناه من صورة المنايا وتفاعلها مع صورة الدرع والسيف والرمم ، يكمل المعري تكوينات صورة المنايا التي ترى في هذا السيف بهذا الشكل الخارج عن المألوف والاعتدال . ولأن وجود المنايا من المجهولات فهي كأنها وجوه الشياطين كما شبه القرآن الكريم مجهولاً بمجهول بين شجرة الرزق ورؤوس الشياطين ؛ يقول :

تَرَى وَجْهَ الْمَنَابِيَّ فِي جَوَابِهِ
يَخْلُنَ أَوْجَةَ جِنَانِ عَنَارِيَّتَهِ (٧/٦٧)

وكما جعل أبوالعلاء الدرع تقضب عنه أمراس المنايا ؛ كما جعل على أرجانها نقط المنايا جعلها هنا ذات سرد تهين "رسل المنايا" وهي السهام ، فجعل الدرع تهين هذه السهام ، وهذه الاستعارة تذكرنا بالفكر المثيولوجي المصري القديم تجاه الموت ، ففي معجم الحضارة المصرية القديمة جاء تحت كلمة "الموت" " وأخوف من كان يخافه المصريون رسل سخمت أو ياستت الذين كانوا رسل الموت " (٣)

(١) - شرح ديوان المتنبي ، ج٢، ص ١٤٠

(٢) حورج بروزفر وأخرون : معجم الحضارة المصرية القديمة ، ترجمة أمين سلامة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٩٦م - ص (٣٢٢) -

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

وبالطبع ليس مفهوم رسول الموت مقصوراً على الفكر القديم ، ولكن لذكره - بالطبع -

ضرورة في الربط بين الرؤية الشعرية ورؤية هذا الفكر تجاه تشخيص الموت ؛ يقول :

(٤/٨٢) ذات سرير تهين رسول المنايا كلما فارقت إليها جليراً

كما جعل أبو العلاء للمنايا لفظاً وصوتاً ووجهها يكمل مسيرة التشخيص فيجعل لها "يداً"

يقول :

(٤/٨٣) يد المنايا إذا تصاحفها أعينا بها من يدين في رحم

ويزيد في عمق التشخيص لهذه الاستعارة فلما جعل لها "يداً" رشح لها فجعلك تصاحفها

واستعارة اليد للمنية هو امتداد لحشد القوة والجبروت لها وإكمالاً لما مضى من استعارات ،

وتبيهيراً لماستقوم به بعد ذلك ، فبعد استعارة اللعنة ، الصوت ، الوجه ، اليد . يجعلها وحشاً مفترساً

فاتكاً ، وإن كان هذا الغتك به جاء على رغبته هو ؛ يقول :

(٤/٧٢) ولـى حاجة عند المنية فـتكـها بـروحـي وأـهـوـاء مـذـكـن أـهـواـلـ

وامتداداً لتشخيص المنية يجعل لها أغراصاً (وهي الجلدة الرقيقة التي تخرج على الجنين

من بطنه أمه) . هذا التشخيص وهذا النوع من الاستعارات يسميه أيضاً لايكوف / وجونسون "

الاستعارة الانطلوجية " ويعرفانها بقولهما " ريماتكون الاستعارات الأنطلوجية هي

تلك الاستعارات التي تخصص فيها الشيء الفيزيائي كما لو كان شخصاً ، وهذه الاستعارات

تسعى لنا بفهم عدد كبير ومتتنوع من التجارب المتعلقة بكائنات غير بشرية عن طريق الحوافز و

الخصائص والأنشطة البشرية " (١)

المفردة الثانية . الردى : وردت ٧ (سبع) مرات بنسبة ٦٪ / ٢٠

دلالياً : ٥ (خمس) مرات لتشخيصية ، ومرتين للتجسدية .

نحوياً : ٤ (أربع) مرات للاسمية ٢٠ (ثلاث) مرات للفعلية .

(١) لايكوف ، جوسور . المرجع السابق ص ٥٢

النشكبل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

يتجه أبو العلاء إلى تشخيص الردي فيجعله يأخذ ويترك وتسليم الأشباء منه ، ويستطع عليها وبكلها ، وهو يخاطب مدوحه قائلا : إنه لولاك ما سلم هذا الحصين من الردي (٤٦/١٥) ولو لاك لم يُسلِّمْ أقامية الردي وقد أبصرت من مثلها مصرع الردي ويستمر في تشخيصه للردي فيستعيده الهمة هذه الصفة الإنسانية التي تتولد من الرغبة والعزمية . وهذه سمات لا تتوفر مجرد .

(٤٦/١٥) حناس تُضئي الموت لو لا انجيابها عن المرء ما هُم الردي باختراقه ويزداد في تشخيص الردي فيجعله يلاقي زحل الذي هو أشرف الكواكب قدرًا وبينهما ميعاد .

(٤٣/٤) زحل أشرف الكواكب دارا من لقاء الردي على ميعاد ويستمر في تشخيصه للردي فيجعل على لسانه القول ؛ يقول أبو العلاء :

(٤٤/٨) كان الأسى فرضاً لو ان الردي قال لنا اندوه فلم نفذه ويستمر في التشخيص أيضا فيجعل للردي ركيانا ، ويستعيده لركن الردي هذه فعل الحفر على سبيل التشخيص حيث حفر الفقر التي تكون في السيف ، وهي الفلوول التي تردها الأرواح كأنها آبار لقمان بن عادلة ، حفرها لزد عليها الإبل .

(٤٧/١٠) وَحَفَرْتَ فِيهِ رَكِبَانَ الرَّدِي فُقْرًا حَفَرَ أَبْنَ عَادٍ لِإِبْرَادِ هَرَامِيتَا كما يجعل المعري للردي حوضا لا يتقاعس الأبطال عن وروده إذا لبسوا بالطبع هذه الدروع . وهذا يعود بنا إلى تجسيدات المعري حين جعل المنايا من قبل ماء يربه الواردون ؛ يقول المعري :

(٥٨/١٦٩) وَمَا كَانَ عَنْ حَوْضِ الرَّدِي مُتَقَاعِسًا لَوْ اجْتَابَهَا يَوْمُ الْهَيَاجِ مُتَقَاعِسًا الحمام

كما شخص وجسد أبو العلاء المنايا والردي أيضًا يجعل الحمام مجسداً مشخصاً . ففي بيته الذي سبق فيه تجسيد "المنايا" يقول .

التشكيل الاستعارى فى شعر أبو العلاء المعري

(٤/٨/٤) أُسِيرَ بِهَا تَحْتَ الْمَنَاسِيَا وَفَوْقَهَا فَيُسْتَطِعُ بِي شَخْصُ الْحِمَامِ عِثَارًا
وَقَدْ تَنَبَّهَ "الْبَطْلِيُوسِيُّ" لِهَذِهِ الْإِسْتِعَارَةِ فَقَالَ : "إِسْتِعَارَةُ الْحِمَامِ شَخْصًا وَإِنْ كَانَ لَا
شَخْصًا لَهُ ، حِينَ وَصَفَهُ بِالْعَثَارِ وَالسَّقْطُوْتِ" (١)
ويستمر أبو العلاء في التجسيد : فيضيف الحمام إلى الضّحّاضاح وبشبّهه بالسيوف (و
الضّحّاضاح هو الماء الرّقيق على وجه الأرض) وفي الشطر الثاني يجعل للردي بحوراً ، وفي الصورتين
يتضح استخدام الماء في التركيب الاستعاري، كما سلف واستخدمه : يقول :
(٢٦/١٩/٢) فَبِنَ عَذْ ضَحَّاضَاحَ الْحِمَامِ صَوَارِمَ عَدِينَ بَحُورًا لِلرَّدَى وَغَمَارًا

الموت :

كما شخص أبو العلاء مفردات الموت وهي: المنيا / والردى / والحمام - يشخص الموت
نفسه كمفيدة مشاركة في هذه البيئة الاستعارية ؛ يقول :
(٤٦/١٥/٢) حَنَادِينْ تُغْشِيَ الْمَوْتَ لَوْلَا اتَجَابَهَا عنَ الْمَرِءِ مَا ذُمَّ الرَّدَى يَا خَتْرَاهِ
يستعيّر أبو العلاء "عشاش الليل" للموت ، والموت لا يعيش ، والعشا يكون للإنسان كما
يكون للحيوان ؛ أى من يمتلك عيوبًا تبصر نصاب بالعشاش ، وهنا جعل الليالي المظلمة تضعف بصر
الموت على سبيل التشخيص ، ويعطينا أبو العلاء صورة أخرى للتشخيص بأن جعل الموت جانباً
يرتكب فعلته على الأجداد والأباء ، فماذا سيكون مصير الأبناء غير ذلك .

التشكيل الاستعارى للموت فى اللزميات :

المحور الرئيس : الموت :

مفرداته . المنيا / الردى / الموت / الحمام / القدر / الحتف / الحياة

(١) شروح سقط الزند ، القسم الثالثى ، ص (٢٠)

المنايا :

وردت (المنايا) ٣٨ مرة بنسبة ٣٧٪
 توزعت دلائلاً : ٢٦ تشخيصية بنسبة ٤٪ / ٦ مرات للتجسيديّة بنسبة ١٥٪ / ١٥ مرات إحيائيّة بنسبة ١٥٪ .
 وتوزعت نحوياً : ٢٣ مرة للاسمية بنسبة ٥٪ / ١١ مرة للفعلية بنسبة ٢٩٪ / ٤ مرات للحرفيّة بنسبة ٥٪ / ١٠٪ .

تشخيص المنايا :

كما شخص أبو العلاء المنايا في "سقط الزند" وجعل لها سيفاً ورمحًا ودرعًا ، فالأمر لم يختلف في اللزوميات ، وجاءت المنايا تحمل ما يكتنفه أبو العلاء لها من تشخيص . وكما حشد لها ما استطاع من قوة تحمل جميع أسلحة عصره . فها هو يفعل الأمر ذاته ، فنراه بداية يجعل لها سيفاً :
 (١/٥١٦٢) لا تذرغ من القضاء فما سبـ فـ المنايا عن الدروع بنابـ
 (٢/٩٠٩) وسيـ المنـيـة أـمـضـ السـيـوـفـ وما سـمـتـ منه أـذـنـ صـلـيـاـ
 وكما جعل لها سيفاً جعل لها جيشاً وجندًا ؛ يقول :

(٢/٤٨٢) عجبت لركب الموج يرجون كوكباً وجيـشـ المنـيـاـ من نـفـوسـهـمـ فـتـرـ
 (٢/٥٨٩) وما القـبـائلـ إـلـاـ فـيـ مـقـابـلـةـ جـيـشـ المنـيـةـ من عـدـنـانـ أوـ مـضـرـاـ
 هذا امتداد لحشد القوة للمنية فهي سيف قاتل صامت . وهي في نزال القبائل
 جيش بارع قامع . صورة تحمل صخب الحركة وعنفوان القوة وتشخيص المجرد ، وبث الحياة في
 فاقد الحياة .

(١/١٩) عـجـبـ لـظـبـىـ بـاتـ عـنـ صـاحـبـتـهـ لـاتـ جـنـودـ منـيـاـ لـاـ تـاخـدـيـهاـ
 ويـسـتـمـرـ أـبـوـ الـعـلـاءـ فـيـ حـشـدـ الـقـوـةـ فـيـ جـعـلـ النـاسـ تـهـابـهاـ ، وهـيـ بـالـطـبعـ لـاـ تـهـابـ أحدـاـ
 (١/١٤٣) يـهـابـ النـاسـ إـيـجـافـ المنـيـاـ وـهـلـ حـادـ القـضـاءـ عـنـ الـهـيـوبـ
 (١/١٥٤) إـنـ الـمـنـيـةـ لـمـ تـهـبـ مـتـهـيـبـهاـ فالعجز و التفريط في هيبةـهاـ

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعربي

ويزيد أبو العلاء في تشخيصها فيجعل لها يداً وصوماً وجعلها ثري وثري . وفي كل مرة

يعد لها القوة والجبروت:

فِي الْأَطْبَاءِ جَابِرٌ

صون المتنية ماله اقطع

(۱/۵۳۷) (۲) آفٹر و سیم اور سیم و آفٹر خانہ

زيادة في التشخيص، أضاف لها كل ما أراد من حواس، فبعد إضافته لحواس القوة

اضاف حواس ، البص

(٤/١٠٣٩) ركِ الزَّمَانِ لِهِ الْحَمْلُ بِزَعْمِهِ وَرَأَيَ الْمُنْيَةَ لِنَسْ فِيهَا مُزْعِم

فِضَّلَ الْعُطَا لِلْخَلَقِ وَأَحَدُهُمْ

(٤/٢٢٤) أن المنابع أرثنا حجة شرعيـة

وإذا عدد وحشيد لها القوة، وصف بين تقابله بالجهن معما كانت شحاعته

والذين ضيف بطاقة الباب لكنه خيف صعد اللقاء فعل كل من يقال له ألا يهون على

نفسه هذا اللقاء :

١٩/٣٤/١) فهون عليك لقاء المنون وقل حين تطري : " أطرق كرسي ".

ويعتبر أبو العلاء أن الحياة أسر واعتقال، وأن قدوم المنيّة يخرجه من هذا الأسر وذاك

الاعتقاد

٤٩/٢) سلطانة، العندة عن قرب فاتح، في اسما و اعنة

ولما كان في اعتقال وأسر فهو مدين للمنية ، ولابد للدان منأخذ دينه ، والردد واحد لا محالة .

١٦/١٩) (الفرماء وبحضرة صوف تفخيم، والبرايا حازوا ديون منايا

تحسـد المـنـاـ

كما شخص ابن العلاء النابي بواصاً، تحسيدها، والتحميد هنا امتداد لتحسينها في .

سقطت الذنب، فكما حمل لها جهوداً تجاه الناس، حمل لها ابناءه بقوله:

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

(١٧/٣٥/١) ولِي مورد بِناءِ المُنْوَنِ وَلَكِنْ مِيقَاتِهِ مَا أَنِي
فَلَا بدَّ مِنْ أَنْ تَرَدَّ نَفْسَهُ هَذَا إِلَنَاءُ ، وَهُوَ مُورُودٌ لَا مَحَالَةً لَكُنْ مِيعَادَهُ لَمْ يَحْنَ بَعْدَ .

وَكَمَا جَعَلَ لَهَا إِلَنَاءُ ، جَعَلَ لَهَا كَاسَاً ؛ يَقُولُ :

(٢/٢٦٧/١) كَلْسُ الْمُنْيَةِ أُولَى بِي وَأَرْوَحُ لِي مِنْ أَنْ أَكْلِدَ إِثْرَاءَ وَإِحْوَاجَةَ
كَمَا يَجْعَلُ لِلْمُنْوَنِ سَحَابًا وَيَنْادِيهِ مَعَانِيَهُ :

(٤/١٤٧/٣) فِيَا سَحَابُ الْمُنْوَنِ سَلَتِ بِنَا هَلْ لَكِ أَخْرَى الزَّمَانِ إِنْجَامٌ ؟
كَمَا جَعَلَ أَبُو الْعَلَاءَ لِلْمُنْيَةِ كَاسَاً ، جَعَلَ لَهَا سَحَابًا ، وَإِنْ كَانَ الْمَاءُ رَمَّاً لِلْحَيَاةِ ؛ إِلَّا
أَنْ أَبَا الْعَلَاءِ جَعَلَ مِنْهُ سَبِيلًا لِلْمَوْتِ ، وَكَانَ أَبُو الطَّيْبِ قَدْ اسْتَعَارَ الْمَوْجَ لِلْمَوْتِ كَمَا اسْتَعَارَهُ لِلْمُنْيَا
عِنْ قَالَ :

وَمِرْهُفٌ سَرَّتْ بَيْنَ الْجَحَلَيْنِ بِهِ حَتَّى ضَرَبَتْ وَمَوْجُ الْمَوْتِ يَلْتَطِمُ (١)
بِنَاهَا فَأَعْلَى وَالْفَتَأَا تَرَعَّعَ الْفَتَأَا وَمَوْجُ الْمُنْيَا حَوْلَهَا مَتَلَاطِمُ (٢)
وَيَسْتَمِرُ أَبُو الْعَلَاءَ فِي تَجْسِيدِهَا فَيَجْعَلُهَا مَصْدِرَ الْغَنِيَّةِ لِصَاحِبِهَا وَلَمْ لَا تَكُونْ مَصْدِرًا لِلْغَنِيَّةِ
وَبِهَا تَنْتَهِي مَطَالِبُ الْإِنْسَانِ وَحَاجَاتُهُ .

(٤/٥١٠/٤) يَقْنِي الْفَتَأَيْ بِالْمُنْيَا عَنْ مَأْرِبِهِ وَيَنْتَفَخُ الرُّوحُ فِي طَلْلِ فَيْقَاتِهِ قَرَّ
وَمِنْ هَذَا كَانَتْ هِيَ مَا يَجْنِيَ الْإِنْسَانُ مَا تَرَقَّى وَهِيَ مَا يَأْخُذُ مَهْمَا وَحَصْلَ فِي مَرَابِبِ
حَيَاةِ .

(٤/٥٤٠/٦) وَلِرُبَّ مُشْتَارٍ تَرَقَّى فِي الدُّرَى فَجَنِي الْمُنْيَةُ فِي الَّذِي يُشَتَّارُ
بَعْدَ أَنْ وَضَعَ أَبُو الْعَلَاءَ الْمُنْيَا ذَلِكَ الْمَجْرُدُ فِي صُورَةٍ تَشْخِيصِيَّةٍ وَمَنْحُهَا صَفَاتٌ إِنْسَانِيَّةٌ ،
وَضَعَهَا أَيْضًا فِي صُورَةٍ مَجْسِدَةٍ مَجْسِمَةٍ مَنْحُهَا أَيْضًا صَفَاتٌ حَيَّةٌ غَيْرُ صَفَاتِ الْإِنْسَانِ فَجَعَلَهَا أَسْدًا
تَفَرَّسُ الْأَحْبَاءَ ؛ يَقُولُ :

(١) - شرح ديوان أبي الطيب ، ج ٤ ، ص ٨٥

(٢) - نفسه ، ج ٤ ، ص ٩٦

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعربي

(٤/٧٥) سك النجد في قطر المنايا
قطري ونجة و شبيب
ولذلك جعل لها راعيا :

٥/١٠٢٨/٣) هب الفتى نال أقصى ما يؤمّله أليس راعي المنايا خلفه حطم وجعل لها ركضاً :

وردت مفردة الردى ٢٨ مرة بنسبة ٢٧٪.

دلالياً: ١٥ مرة للتشخيصية بنسبة ٦٠٪ / ١١، مرة للتجسدية بنسبة ٣٪ / ٤٩، ومرتين

الإحصائية بنسبة ٦٪

نحوياً: ١٥ مرة للاسمية بنسبة ٦٪، و٨ مرات للفعلية بنسبة ٦٪، و٥ مرات للحرفية بنسبة ٨٪.

يبدأ التشخيص بقاء الردى كما كان لقاء المانيا قبل ذلك .

٤٤/١) أرى قبساً في الجسم يطفنه الردى وما دمت حياً فهو ذا يتلهب
ولم يتوقف الأمر على إحلفاء نور الجسد ، فالجسد كله يغطى ويدفن في التراب فلا يبقى إلا
الخير فعلاً :

التشكيل الاستعاري في شعر ابن العلاء المعربي

(١٤٢/١) يأتي الردى ويوارى [ثلب جسداً] فائعل جميلاً وجاتب كتلٌ شلباً
والردى لا يعف ولا يكف ، عما عنه يعف ويكف ، مهما عفت الديار واندثرت الآثار؛ لأن له
منهاجاً وطريقاً يستوى فيه الناس جميعاً المسود والسيد لا فرق:

(١٤٣/١) وإن منهاج الردى يستوى فيه ممسودُ القوم و المسائد
 فهو الذي يجعل الطيبة الناعمة الغباء أدماء بين النبات الأغيد الناعم ، لا فرق بين إنسان
وحيوان كما كان لا فرق بين مسود ومسائد .

لله ولد جنوداً ؛ يقول :
وكما جعل للمنايا جنوداً قبل ذلك وجيشاً ليحشد لها ما استطاع من قوة وجبروت يجعل
كمساجل هنا وغير مساجل (١١) وسجل موت راح يكتبه الردى

(٣/٩٨٦) أمور توافق جنود الردى بتفصيلها بعد إجماليها
ولما جعل له جنوداً جعل له أسيافاً؛ إمعاناً في القوة :

(٣/٥٩) غلام قوم سوف ينهبها الردى فلا تدن منها واجعل النسك مقما

تجسيد الردى :

ومثلاً شخص أبو العلاء الريسي، قام بتجسيده، وهو في تجسيده له اختار له مصادر القوة والجبروت في الطبيعة، فجعل له جبالاً وبحاراً وسحباً، وهو ما لا جبال له ولا بحاراً ولا سحباً.

للمنبأا قبل ذلك ؟ يقول :
وكما جعل لها بحراً وجبلاً وسحيماً جعل لها حوضاً . وقد أضاف الحوض والإيواء والكأس
(٣) سحائب للسُّقُّيَا وسحب من الردى ونبت أناس مثل ما نبت اليقىن
(٤) ٣٨٤٠ / ٢) سحائب للسُّقُّيَا وسحب من الردى ومسنوا إلى نزير من الرسل عياماً
(٥) ١٠٥٨ / ٣) وعام أناس في بحور من الردى وأمسنوا إلى نزير من الرسل عياماً
(٦) ٨٩٨٠ / ٣) وإذا أوقرت جبال الردى جبل لـ نـ ثم تندفع بـ جـ جـ جـ جـ جـ

٣) يَبْيَنُ بِكُلِّ مُظْلِمَةٍ وَفَسَخٍ
عَلَى حُوضِ الرَّدِيِّ مُتَهَجِّمًا
وَحُوضِ الرَّدِيِّ مَا دُونَهُ كُفْ ذَانِدٌ
٤) تَزَادُ عَنِ الْحُوضِ الْغَرَابِ ضَنَّةٌ
فَإِذَا ذَبَدَتِ الْأَيْلَنْدُ عَنْ حُوضِهَا، فَلَا يَمْكُنُ أَنْ يَدَدَ أَحَدًا عَنْ حُوضِ الْمَنْبَةِ؛ فَكُلُّ وَارِدٍ

الموت :

وردت مفردة الموت ٩ مرات بنسبة ٪٩.

دلائلًا : ٤ مرات للتجسيدية بنسبة ٥٤٪، و٥ مرات للتشخيصية بنسبة ٥٥٪.

نحوياً: ٣ مرات للاسمية بنسبة ٢٢٪، و٣ مرات للفعلية بنسبة ٢٢٪، و٣ مرات

الحرفية بنسبة ٣٢٪.

كما نالت المثاب والردى ما نالت من تشخيص وتجسيد لدى أبي العلاء ، فكذلك تأتى

مفردة الموت لتحمل ما حمله تصويباتها من صفات . فيجعل أبو العلاء للموت كأساً تكره النفس
شرابها ، لكن هيبات من له ياسيدى في هذه اللحظة حرية الاختيار .

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعرى

٧٨/١) وللموت كأس تكره النفس شريها ولابد يوماً أن تكون لها شريباً
ثم يجعل الموت ساكناً في كفوس المدام كما هو ساكن أيضاً في السيف مكللاًهما لديه
للموت سكن .

(١٦١/٨) **ابن كفوس المدام تشيهها السن** سَيُوفُ الْمَوْتِ فِي مَضَارِبِهَا
وكما عَمَّ اللَّهُ كُونَهُ بِالرِّزْقِ وَالْخَيْرِ . أَمْلَأَهُ فِي الْمُقَابِلِ بِالْمَوْتِ وَالْعَنَاءِ وَهَذِهِ سَنَةُ خَلْفِهِ فِي
كُونَهِ .

سالفتها فيحظر الميت جسرا لا بد لكل إنسان من عدوه :
وكما جسد الموت وجعل له كأسا كلّ سيسشرب منه . تقترب صورة التجسيد هنا من
١١/٥٧١/٢) وربك عم الودد بالرزق و الربيا وأمطر بالموت العمامير والقراء

٦٠٣/٦) عشنا و جسر الموت قد اهانـا فـشعر الان لـكـى تـعـبرـه
ويـنتـقلـ أـبـوـ العـلـاءـ مـنـ النـجـسـيدـ إـلـىـ النـشـخـيـصـ فـيـجـعـلـ المـوـتـ شـخـصـاـ يـسـرـىـ فـيـ الـظـلـامـ وـ
الـنـاسـ نـيـامـ ، وـيـحـلـهـ ماـشـاـ فـيـدـمـ وـهـمـ قـعـودـ

(٤/٣٤٠) سرى الموت فى الظلماء والقوم فى الكرى وقام على ساق ونحن قعود
ويرزداد فى تشخيصه فيجعله دا قدرة على الكشف والفضح ؟ لأنه يمتلك فعل التغييب
ويمنحه صاحبه السكون الأبدي . ولم لا وهو رام لا يحللى الرمى . فإذا رمى الرامى فأشوى فهو لا
يشوى .

٢٥٥/٢) فهل بلاد يعرى الموت ساكنها
فيبتغى في الثريا ذلك الباء
٢٦٣/٩) رموا فأشروا ولم يثبت قياسهم
 شيئاً سوى أن رعن الموت تسديد
والموت يسلك الكراهة وينزل الأنوف للتراب وكم من حياة عاليات كانت هذه حنمية

(٢/٦٣٧) الموت يسلب ما في الأنف من شمّ تحت التراب وما في الخدّ من صفر

التشكيل الاستعاراتي في شعر أبي العلاء المعربي

الحمام :

وردت ١٥ مرات بنسبة ١٥٪

دلائلًا: ٩ مرات للتشخيصية بنسبة ٦٠٪، ٦ مرات للتحسيدية بنسبة ٤٠٪.

نحوٌ: ٦ مرات للاسمية بنسبة ٤٠٪ و٦ مرات للفعلة بنسبة ٤٠٪ و٣ مرات للحرفية

٢٣٠

نبدأ بتشخيص أي العلاج للحمام فيجعله صاحب لسان ناطق فمثـيـع يصـيـع

(١٦٥/٥) فلا تجزعن إذا ما الحمى م صالح يوقد الضنا : هي بي

ولما كان العيش كالحرب فلا بد له من نهاية ، والدى يضع أوزار نهايته هو الحمام

ويستمر أبو العلاء في التشخيص فيجعل للحمام وفداً .

(٣/٦٤/٧) منازل الانفس الأجساد يظعنها وفـد الحمام فـكم من منزل طمسا

(٤/٣٠٧) فلـا تأْمِنُ إِنْ وَفَدَ الْحَمَّامُ غَادَ عَلَى مَهْجِ الْقَوْمِ سَارِي

ويزداد في تشخيص الحمام فيجعله يزوره سواء في الكلى أو في البقعة، ثم يجعل

للحمام رسلا كما جعل ذلك للمنايا رسلا

(٥) (٢٧٨٧/٤) إذا لم تشاهد ذكرنا ألوهاً وما فتئت رسلاً لله ربنا

(٣) طيف حمام زارنى في الكرى فمرحباً بالطيف لما ألم

القدر :

وردت معددة القدر في الروميات ٣ مرات بنسبة ٢٪.

دليلاً . المراة الثالث للتشخيصية .

نحوًا .٢ للفعلة بنسبة ٦٦٪ ، وواحدة للاسمية بنسبة ٤٪

يُستَخْصِنُ أَبُو الْعَلَاءِ الْقَدْرُ فَبِحَلَّهِ يَلْبُو وَيُسْخَرُ، وَتَهْكُمُ وَيُصْحَكُ، وَلَمْ لَا وَقَدْ يَنْهَى

الجبروت والقدرة

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعربي

الفناء:

وردت ٢ مرات بنسبة ٣٪.

دالياً: مرة للتجسيدية بنسبة ٤٢٪ ومرتين للتشخيصية بنسبة ٦٦٪.
نحوياً: ٣ مرات للاسمية بنسبة ١٠٠٪.

كما شخص أبو العلاء القدر، شخص الفناء فجعل له أيدي، وكما أسلفنا أن الأيدي مصدر القوة كما جاء في تأويل مجازاتها في العقيدة الإسلامية :

الحتف:

وردت مرتین بنسپه ۲٪.

دلالياً : المترن للتشخيصية .

نحوئاً : واحدة للاسمية . وواحدة للفعلية .

يشخص أبو العلاء الحتف فيجعل له جيشاً كما جعل للردى والمنايا الموت؛ فيقول:
٩/٦٩) فلأن شارفت جيش الحتف واقتربت دار أكاد إليها أرفع اللندما

الحياة :

وردت استعارة (الحياة) في اللزوميات ٤ مرات بنسبة ٤٪.

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعرى

دلالياً : ٣ مرات للتجسيدية بنسبة ٧٥% وواحدة للإيحائية بنسبة ٢٥% .
نحوياً : ٤ مرات للasmية بنسبة ١٠٠% .

حينما يمتلك أبو العلاء هذه النظرة لفردات الموت ، ترى ماذا يمكن أن تكون الحياة
لديه؟ حياة يائسة ، داؤها لا دواء له ، ثوبيها مستعار ، قيدها محكم ؟ هذه رؤية أبي العلاء لها

(١) (٢/١٢٠) داء الحياة قد يُمْدَدُ بِدَوَاءٍ لَّهُ لَمْ يَخْلُ بِقَرَاطٍ مِّنْ سَقْمٍ وَأَوْصَابٍ

(٢) (٢/٥٥٤) وَكَذَّاكَ أَحْكَامٍ وَإِيمَسَا ثُوبُ الْحَيَاةِ وَمَا يَضْمِنُ مَعَارِ

(٣) (٢٦/١٠١٠) فَهُلْ تَرَدَنْ حُوْضُ الْحَيَاةِ مَبَادِرًا إِذَا خَلَّتْ عَنِ النُّفُوسِ الْحَوَائِمُ

(٤) (١/١٣٨١) أَرَانِي فِي قِيدِ الْحَيَاةِ مَكْلُفًا ثَقَالَ أَمْشِي تَحْتَهَا وَأَطْبَاقِ

بهذه المحاولة تكون الدراسة قد حاولت المساس لقراءة المشروع الفكري الشعري لأبي العلاء

من خلال دراسة اعتمدت القياس والإحصاء ، يرجو صاحبها في نهايتها من الله القبول ، ومن
أسانته الرضا ، كما يتحمل تبعاتها ونواقصها ، عليها تكون بداية لدراسات أعمق ، ويبحث أفاد ،

وعلى الله القصد .

obeikandl.com

خاتمة

تناول البحث الاستعارة في شعر أبي العلاء لم للاستعارة من أهمية في البناء اللغوي والدلالي للقصيدة من ناحية ولم لها أيضاً من دلالة على التفوق الذهني والفكري لصاحبها من ناحية أخرى، فإن كان صاحبها هذا هو أبو العلاء لما يمتلكه من قدرة شعرية فائقة فالنتيجة تكون تكمن تمام من هذه البنية الاستعارية .

- بدأ البحث بمقديمة ، كان أهم ما جاء فيها ، المصادر التي تناولت أبي العلاء ، القديم منها وال الحديث ، الأكاديمي وغيره . اتضاع من خلال استعراض المصادر القديمة اهتمامها الكبير بسيرته الذاتية . وفلسفته . وصراعاته عصره ، ومعتقداته ، وابتعاد أغلب هذه المصادر عن إبداع أبي العلاء الشعري والنثري . كما اتضاع أيضاً . ومن خلال استعراض الدراسات الأكاديمية والتي بلغت أكثر من (٤٢) دراسة في الجامعات المصرية فقط . اتضاع بكاره إبداع أبي العلاء من الناحية البلاغية والأسلوبية مما أعطى البحث مبررات وجوده .

- قام البحث بدراسة الاستعارة في شعر أبي العلاء مستخدماً منهج الأسلوبية الإحصائية فكانت البداية إحصاء الاستعارة في سقط الزند ، ثم في اللزوميات .

- في سقط الزند ، بلغت كثافة اللغة الاستعارة وهي حاصل قسمة =

عدد المركبات اللفظية الاستعارية

عدد المركبات اللفظية

حوالي ٦٢٪ ، أما في اللزوميات بلغت كثافة اللغة الاستعارة حوالي ١٨٪ ،

وهذا ما أكد لنا تفوق الاستعارة في سقط الزند عنها في اللزوميات .

- من خلال تصنيف الاستعارة إلى مستويين هما : المستوى الدلالي والمستوى النحوي جاءت نتيجة الإحصاء : في الجانب الدلالي وفي ديوان سقط الزندوضح تفوق الاستعارة التشخيصية بنسبة ٦١٪ . تلتها في الترتيب الاستعارة التحسيدية بنسبة ٣١٪ . ثم جاءت

التشكيل الاستعارى فى شعر أبي العلام المعري

- الحرفية على استحياء بنسبة ٨٪ ، والأمر ذاته في اللزوميات بتقارب واضح فقد جاءت التشخيصية في المقدمة بنسبة ٦٪ ، تلتها التجسديّة بنسبة ٢٠٪ ، فالإيجابيّة بنسبة ٧٪ وتتفوق الاستعارة التشخيصية ربما يوحي لنا باهمية فقد الحاسة عنده حيث اعتمد على الصورة المُشخصة المُجسمة ، أضف إلى فقد الحاسة سير أبي العلاء في نطاق القصيدة القديمة واعتمادها في جوانبها الاستعارية والتّشبّهية على التّشخص والتّجسّد . -
- في الجانب النحوي وردت الاستعارة في صور مكونات الكلام الثلاث ، فجاءت في الاسم ، كما جاءت في الفعل ، وجاءت في الحرف . ففي سقط الزند ، جاءت الاستعارة الفعلية في المقدمة بنسبة ١٥٪ تلتها الاسمية بنسبة ٢٧٪ ، فالحرفيّة بنسبة ٨٪ ، أما في اللزوميات فجاءت الفعلية في المقدمة يتراوح في نسبتهاصالح الاستعارة الاسمية التي جاءت بنسبة ٤١٪ ، فالحرفيّة بنسبة ٧٪ ، وهذا إن دل فإنما يدل على التنوع الدلالي في استخدام أبي العلاء لاستعاراته من ناحية وتمكنه اللغوي من ناحية ثانية . -
- ومن خلال إثمار الأنواع الدلالية لأنواع نحوية بعينها ، ففي سقط الزند وجدت أن الاستعارة التشخيصية أثرت التركيب الفعلى بنسبة تصل إلى ٧٤٪ ، بينما جاء التركيب الاسمى بتباعد واضح بنسبة ٢٠٪ ، فالحرفيّة بنسبة ٦٪ ، والأمر ذاته حدث مع الاستعارة التجسديّة في إثمارها لأنواع نحوية بعينها ، لكن هذا الإثمار كان متقارباً بين تركيباته في النسبة حيث كان التركيب الفعلى ٤٨٪ ، والاسمي ٢٨٪ ، والحرفي ١٤٪ ، والأمر ذاته أيضاً مع الاستعارة الإيجابيّة ، حيث جاء إثمارها للتركيب الفعلى بنسبة ٦٠٪ ، تلاه التركيب الاسمى بنسبة ٣٦٪ ، والحرفي ٤٪ . -
- في اللزوميات . ومع الاستعارة التشخيصية ، فلم يختلف إثمارها في اللزوميات عنه في سقط الزند ، فداء التركيب الفعلى أيضاً في الصدارة بنسبة ٦٨٪ ، تلاه التركيب الاسمى بنسبة ٢٩٪ ، فالحرفيّة بنسبة ٢٪ . أما الاستعارة التجسديّة في اللزوميات فخالفت مثيلتها في سقط الزند في إثمارها للتركيب الاسمى حيث احتل المقدمة بنسبة ٦٪ ،

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

- وتراجع التركيب الفعلى بنسبة ٢٢٪ ، والحرفى بنسٽ ١٤٪ . واتفقت الاستعارة الإيجابية في إيثارها للتركيب الاسمى بنسبة ٦٢٪ ، الفعلى بنسبة ٣٢٪ والحرفى بنسٽ ٥٪ .
- وضع الطغبان الثقافى السابق على أبي العلاء فى تكوين إبداعه الفنى يتأثر بالشاعر، السابقين عليه فى بناء استعاراته خاصة من أحبابهم وشرج دواوينهم كأبى تمام والبحترى والمتينى ، وكيف جاءت رؤية أبي العلاء للذات والزمن والموت محاكية لسابقية فى أوقات كثيرة .
- من خلال دراسة الاستعارة فى شعر أبي العلاء ظهرت لي ثلاثة مهمة أفرزها تفكير الرجل وتوضح مذهبته فى الحياة ، ورؤيته للوجود من حوله ، تبدأ هذه الثلاثية برؤيته لذاته ، والمقصود بالذات ، كل مكوناتها ومفرداتها من نفس وروح وجسد ، وغيرها ، ومن خلال الوعى بالذات يتحقق الوعى بما هو خارج الذات المتصل بها الذى تؤثر فيه ويتاثر بها ، ألا وهو الزمن بكل مفرداته أيضًا ، وتكتمل الثلاثية بالنهاية الطبيعية لكل مكونات الوجود ألا وهو الموت والفناء ، قامت بنية أبي العلاء الشعرية على هذه الثلاثية ، كما كان للتركيب الاستعارى دور مهم معها ، ومن هنا كان على البحث أن ينحو فى جانبه التحليلي نحوًا يحلل من خلاله الجانب الاستعارى فى هذه الثلاثية .
- ظهرت عبرية أبي العلاء فى الجمع بين ثنائية : يندر الجمع بينهما ، والتتفوق فيما معًا إلا وهما الجانب : الفنى والفكري ، كان أبو العلاء مفكراً صاحب رؤية فلسفية واضحة استطاع أن يصوغ هذه الرؤية فى بناء فنى راىح أكد مقدراته العالية فى هذا المزج بين هذين الجانبين .
- حاول البحث أن يتبع منهجه علميًا مقتضى اتخاذ الإحصاء وسيلة لإخراج نتائج شاملة الباحث أن تكون دقيقة لتقديم رؤية تحليلية لنص ما يمتزج فيها كمه مع كيفه .

obeikandl.com

المصادر والمراجع

- القرآن الكريم .
- كتب الصحاح .
- كتب أبي العلاء :
- شروح سقط الزند ، (٥ أجزاء) تحقيق / مصطفى السقا وآخرون ، القاهرة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٦ .
- اللزوميات ، (٢ أجزاء) ، تحقيق / سيدة حامد وآخرون ، القاهرة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٩٢ .
- اللزوميات ، تحقيق / أمين عبد العزيز الخانجي ، القاهرة ، مكتبة الخانجي ، د. ت.
- رسالة الغفران ، سرّحها وحقّقها د / على شلق ، بيروت ، لبنان ، دار القلم ، د.ت.
- ب - المصادر والمراجع القديمة :
 - الأمدي (أبو القاسم الحسن بن بشر ٥٣٧هـ) :
 - الموازنة بين شعر أبي قمام والبحتري ، تحقيق ، السيد أحمد صقر ، مصر ، دار المعارف ، ١٩٦١ .
- أرسطو طاليس :
- الشعر ، نقل متى بن يونس ، تحقيق وترجمة د / شكري عباد ، القاهرة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٩٣ .
- الألوسي (أبو الثناء شهاب الدين محمود بن عبد الله الألوسي البغدادي ٥١٢٧هـ) :
- تفسير الألوسي (روح المعانى فى تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني) ، دار إحياء التراث العربى ، د.ت.
- امروء القيس بن حجر بن الحارث الكندى (٨٠ ق ٥هـ) :
- ديوانه ، تحقيق / محمد أبوالفضل إبراهيم ، ط٢١ ، مصر ، دار المعارف ، د.ت.
- البغدادى (عبد القاهر بن عمر ٥١٠٩٣هـ) :
- خزانة الأدب . ولت لباب لسان العرب . تحقيق وشرح / عبد السلام هارون ، القاهرة .
مكتبة الخانجى للطبع والنشر ، د.ت.

التشكيل الاستعاري في شعر ابن العلاء المعرى

ثغلب (أبو العباس أحمد بن يحيى ٥٢٩١ م) :

- قواعد الشعر، شرحه وعلق عليه / د. محمد عبد المنعم خفاخي، مطبعة مصطفى الحلى، ١٩٤٨.

الجاحظ (أبو عثمان عمرو بن بحر بن محبوب ٥٢٥٥ هـ) :

- البيان والتبيين، تحقيق عبد السلام هارون، القاهرة، مكتبة الخانجي، ١٩٨٥.
- الحيوان، تحقيق عبد السلام هارون، القاهرة، مصطفى البابي الحلبي، ١٩٤٨.

الجرجاتى (أبو بكر عبد القاهر بن عبد الرحمن ٤٧١ هـ) :

- أسرار البلاغة، تعليق السيد رشيد رضا، بيروت، دار الكتب العلمية، ١٩٨٨.
- أسرار البلاغة، تحقيق د. ريتور، دار المسيرة، ١٩٨٢.
- دلائل الإعجاز، قرأه وعلق عليه، محمود محمد شاكر، مطبعة المدى، دار المدى، ١٩٩٢.

الجرجاتى (القاضى أبو الحسن على بن عبد العزيز ٥٣٦٦ هـ) :

- الوساطة بين المتنى وخصومه، تحقيق وشرح، محمد أبو الفضل إبراهيم، على محمد البيجاوي، صيدا، منشورات المكتبة العصرية، د. ت.

الجرجاتى (السيد الشريف على بن محمد ٥٨١٦ هـ) :

- التعريفات، بيروت، مكتبة لبنان، ١٩٦٩.

ابن جنى (أبو الفتاح عثمان بن جنى ٥٣٩٤ هـ) :

- الخصائص، تحقيق محمد على النجار، بيروت، دار الكتاب العربي، د. ت.

حازم القرطاجنى (٤٦٨٤ هـ) :

- منهاج البلغاء وسراج الأدباء، تقديم وتحقيق / محمد الحبيب بن الخوجة، القاهرة، مكتبة الثقافة الدينية، د. ت.

الرازى (فخر الدين أبو عبد الله بن محمد بن عمر ٦٠٦ هـ) :

- المحصول في علم أصول الفقه، ط١، بيروت، دار الكتب العلمية، ١٩٨٨.

الرُّمَاتِى (أبو الحسن على بن عيسى ٥٣٨٤ هـ) :

- النكت في اعجاز القرآن الكريم، صبن نلات رسائل في اعجاز القرآن الكريم، حققتها وعلق عليها، محمد حلب الله، ومحمد رغول سلام، القاهرة، دار المعارف، د. ت.

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

- معانى الحروف، تحقيق، د. إسماعيل شلبي ، القاهرة ، دار نهضة مصر للطبع والنشر ، د.ت الزجاجي (أبو القاسم عبد الرحمن ابن إسحق ٥٣٤ هـ) :
- اللامات، تحقيق د. مازن المبارك ، ط٢ ، دمشق ، دار الفكر ، ١٩٨٥.
- الزمخشري (جار الله محمود بن عمر ٥٥٨٣ هـ) :
- الكشاف عن حقائق وغوامض النزيل ، رتبه وضبطه وصححه / مصطفى حسين أحمد ، دار الكتاب العربي ، د.ت.
- المفصل في علم اللغة ، قدم له وراجعه وعلق عليه ، د. محمد عز الدين العبدلي ، بيروت ، دار إحياء علوم الدين ١٩٩٠.
- السبكي (بهاء الدين ٦٧٧٢ هـ) وأخرون :
- شروح التلخيص ، مصر ، مطبعة عيسى البابي الحلبي وشركاه ، د.ت.
- السكاكي (٥٦٢٦ هـ) :
- مفتاح العلوم ، ضبطه وكتب شواهد وعلق عليه ، نعيم زنفود ، بيروت ، دار الكتب العلمية ١٩٨٣.
- سيبويه (أبو بشر عمرو بن عثمان ١٨٠ هـ) :
- الكتاب ، تحقيق وشرح ، عبد السلام هارون ، بيروت ، دار الجليل ، د.ت.
- الطبرى (أبو جعفر محمد بن جرير ٢١٠ هـ) :
- جامع البيان في تفسير القرآن ، بيروت ، دار الفكر ، ١٤٠٥.
- الطوسي (ابن طباطبا أبو الحسن محمد بن أحمد ٥٣٢٢ هـ) :
- عبار الشعر ، تحقيق ، د. محمد زغلول سلام ، الأسكندرية ، منشأة المعارف ، ١٩٦٠.
- ابن فارس (أبو الحسين أحمد بن فارس بن زكريا ٥٣٩٥ هـ) :
- الصاحبي ، تحقيق / السيد أحمد صقر ، القاهرة ، عيسى البابي الحلبي ، د.ت.
- ابن قتيبة (أبو محمد عبد الله بن مسلم ٥٢٧٦ هـ) :
- تأويل مشكل القرآن ، شرحه ونشره ، السيد أحمد صقر ، ط٢ ، القاهرة ، دار التراث ، ١٩٧٣.
- أدب الكاتب ، تحقيق / محمد محى الدين عبد الحميد ، ط٤ ، مصر ، المكتبة التجارية ١٩٦٣.

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

القرطبي (محمد بن أحمد بن أبي بكر) : ٥٦٧٢

- الجامع لأحكام القرآن الكريم . تحقيق أحمد عبد العليم البرودوني ، ط٢ ، دار الشعب ،

١٢٧٢

قدامة بن جعفر (٥٣٣٧) :

- نقد الشعر، تحقيق وتعليق ، محمد عبد المنعم خفاجي ، ط١ ، مطبعة الكليات الأزهرية ،

مصر . ١٩٨٠

القزويني (محمد بن عبد الرحمن المعروف بالخطيب ٥٧٣٩) :

- الإيضاح في علوم البلاغة ، شرح وتعليق وتنقية د/ محمد عبد المنعم خفاجي ، ط٢ ، دار

الكتاب اللبناني . ١٩٧١

ابن المعتز (عبد الله بن المعتز ٥٢٩٦) :

- البدیع ، نشر وتعليق / أغناطیوس کراتشکوفسکی ، دمشق ، دار الحکمة . د.ت.

ابن منظور (أبو الفضل جمال الدين محمد بن منظور ٥٧١١) :

- لسان العرب ، طبعة جديدة ، اعنى بتحقيقها ، أمين محمد عبد الوهاب ، محمد الصادق

العيّبى ، ط٢ ، بيروت ، لبنان ، دار إحياء التراث العربي ، ١٩٩٧ .

ابن هشام الأنصاري (جمال الدين أبو بكر محمد ٥٧٦١) :

- مغني اللبيب عن كتب الأغاريب ، ط٦ ، تحقيق د/ مازن المبارك ، ومحمد على حمد الله ،

بيروت ، لبنان ، دار الفكر ، ١٩٨٥ .

ياقوت (أبو عبد الله ياقوت بن عبد الله الرومي الحموي ٦٢٦ هـ) :

- معجم الأدباء ، إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب ، تحقيق د/ إحسان عباس ، ط١ ، دار

الغرب الإسلامي بيروت . ١٩٩٢ .

التشكيل الاستعاراتي في شعر أبي العلاء المعربي

اطرائع العربية أكدبىنث واملزجىنث :

إبراهيم سلامة :

- بلاغة أسطوين العرب واليونان ، ط١ ، القاهرة ، مكتبة الأنجلو المصرية ، ١٩٥٠.

إبراهيم العاتى :

- الزمان في الفكر الإسلامي ، ابن سينا - الرازي الطبيب - المعري ، ط١ ، بيروت لبنان ، دار المتخب العربي للدراسات والنشر والتوزيع ، ١٩٩٣.

أديث كرزويه :

- عصر البنبوية ، من لييفي شتاوس إلى فوكو ، ترجمة د/ جابر عصفور ، بغداد ، دار أفاق عربية ، ١٩٨٥ .

أرشيبالد ماكليلش :

- الشعر والتجربة ، ترجمة / سلمى الخضراء الجبوسي ، مراجعة توفيق صايغ ، بيروت ، دار اليقظة العربية ، ١٩٦٣ .

أرنست كاسيرر :

- مدخل إلى فلسفة الحضارة الإنسانية ، أو مقال في الإنسان ، ترجمة د. إحسان عباس ، بيروت ، دار الأندلس ، ١٩٦١.

أروين إنمان :

- الفنون والإنسان ، مقدمة موجزة لعلم الجمال ، ترجمة مصطفى حبيب ، القاهرة ، مكتبة مصر ، د.ت.

أشلى مونتاغيو (محرر) :

- البدائية ، ترجمة د. محمد عصفور ، الكويت ، المجلس الوطني للثقافة (سلسلة عالم المعرفة) ١٩٨٣.

أنيس المقدسى :

- أمراء الشعر في العصر العباسى ، ط١٢ ، بيروت ، دار العلم للملايين ، ١٩٨٠ .

التشكيل الاستعاراتي في شعر أبي العلاء المعرى

ببير جبرو :

- الأسلوبية ، ترجمة ، د. منذر عياشى ، ط٢ ، حلب ، مركز الإنماء الحضارى ١٩٩٤.

د. تمام حسان :

- الأصول ، دراسة أبيستيمولوجية للفكر اللغوى عند العرب ، (القاهرة ، بغداد) الهيئة المصرية العامة للكتاب ، دار الشؤون الثقافية العامة ، ١٩٨٨.

د . جابر عصفور :

- الصورة الفنية في التراث النصي والبلاغي ، مصر، دار المعارف ، د.ت.

- مفهوم الشعر ، دراسة في التراث النصي ، ط٢، بيروت ، دار التنوير للطباعة والنشر . ١٩٨٢ .

جميل صليبا :

- المعجم الفلسفى ، ط١ ، دار الكتاب اللبناني بيروت ١٩٧١.

جورج بوزنر وأخرون :

- معجم الحضارة المصرية القديمة ، ترجمة / أمين سلامة ، القاهرة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب (مكتبة الأسرة) ١٩٩٦.

جورج لايكوف ، ومارك جونسون :

- الاستعارات التي نحيا بها ، ترجمة عبد المجيد جحفة ، ط١ ، دار توبقال للنشر ، ١٩٩٦ .

جون جريبن :

- مولد الزمان ، ترجمة / د. مصطفى إبراهيم فهمي ، القاهرة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب (مكتبة الأسرة) ٢٠٠١

جون كوبن :

- بناء لغة الشعر ، ترجمة ، د. أحمد درويش ، القاهرة ، الهيئة العامة لقصور الثقافة ، ١٩٩٠ .

جيمس ب . كارس :

- الموت والوجود ، دراسة لتصورات الفناء الإنساني في التراث الديني والفلسفى العالى ترجمة / بدر الدين ، مصر، المجلس الأعلى للثقافة (المشروع القومى للترجمة) ١٩٩٨ .

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعربي

- د) . **المجيد :** شرح المختار من لزوميات أبي العلاء ، لأبي عبد الله بن السيد البهاليوسى ، القاهرة المصرية العامة لكتاب ، ١٩٩١.
- د) . **دارى :** بة الفنية في التراث النقدي ، ١٦ ، القاهرة ، مركز الحضارة العربية ، ٢٠٠٠ .
النص الشعري في التراث النقدي والبلاغي ، ١٦ ، القاهرة ، مكتبة الأنجلو المصرية ،
- خ) . **وس :** الخطاب النفسي في النقد العربي القديم ، القاهرة ، مكتبة الأنجلو المصرية . د. ت.
- دأ) . **لن :** اللغة الأنبية ، القاهرة ، مكتبة غريب ، د.ت .
ولوجيا الجسد والحداثة ، ترجمة / محمد عرب صاصيلا ، ٣٦ ، بيروت ، المؤسسة
- رت) . **ل :** بية للدراسات والنشر والتوزيع ، ١٩٩٣ .
والأسطورة في مصر القديمة ، ترجمة / أحمد صليحة ، القاهرة ، الهيئة المصرية العامة
- رو) . **يث :** ١٩٨٨ .
سرات في ديانة الساميين ، ترجمة د/عبد الوهاب علوب ، مصر ، المجلس الأعلى
- رو) . **روذين :** ١٩٩٧ .
بعة الفلسفية ، ترجمة / سمير كرم ، ط٤ ، بيروت ، دار الطليعة ، ١٩٨١ .
همائلون :
- رو) . **والتأمل ، ترجمة د/ مصطفى بدوى ، القاهرة ، المؤسسة المصرية العامة للتأليف**
مة والطباعة والنشر ، ١٩٦٣ .

التشكيل الاستعاراتي في شعر أبي العلاء المعري

رومان ياكيمون :

- أفكار وأراء حول المسانيات والأدب ، ترجمة / فالح صدام الأمارة ، وعبد الجبار محمد على ، ط١ ، بغداد ، دار الشؤون الثقافية العامة ، ١٩٩٠ .

ريتشاردز :

- مبادئ النقد الأدبي ، ترجمة وتقديم د. مصطفى بدوى ، القاهرة ، المؤسسة المصرية العامة للتأليف والترجمة والنشر ، د.ت.

ريتنيه ويليك ، وأوستن وارين :

- نظرية الأدب ، ترجمة / محى الدين صبحى ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، ١٩٨٧ .

ذكريا إبراهيم :

- مشكلة الإنسان ، القاهرة ، مكتبة مصر ، د.ت.

سامي خشبة :

- مصلحات فكرية ، القاهرة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٩٧ .

د/ سعد مصلوح :

- في النص الأدبي دراسة أسلوبية إحصائية ، ط١ ، جدة ، النادي الأدبي التفافي ، ١٩٩١ .

سيد قطب :

- التصوير الفنى في القرآن ، ط٢ ، القاهرة ، دار الشروق ، ١٩٩٢ .

د/ شكري عياد :

- المذاهب الأدبية والنقدية عند العرب والغربيين ، الكويت ، المجلس الوطني للثقافة والفنون والأداب ، ١٩٩٢ .

- اتجاهات البحث الأسلوبي (اختبار وترجمة وإضافة) ط٣ ، القاهرة ، أصدقاء الكتاب للنشر والتوزيع ، ١٩٩٩ .

- اللغة والإبداع ، مبادئ ، علم الأسلوب العربي ، ط١ ، القاهرة ، إنترناشونال بيرس ، ١٩٨٨ .

التشكيل الاستعاري في نثر ابن العلاء المعرى

شوقي ضيف :

- الفن ومذاهبه في الشعر العربي ، ط٢ . القاهرة ، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر ، ١٩٤٥.

د/ صلاح فضل :

- بلاغة الخطاب وعلم النص ، الكويت ، المجلس الوطني للثقافة والفنون والأدب ، (سلسلة عالم المعرفة) . ١٩٩٢.

طه إبراهيم :

- تاريخ النقد الأدبي عند العرب ، بيروت ، دار الكتب العلمية ، د.ت.

د/ طه حسين :

- من تاريخ الأدب العربي ، المجلد الثالث ، تجديد ذكرى أبي العلاء ، ط٢ ، بيروت ، دار العلم للعلائين ، ١٩٧٨.

- مع أبي العلاء في سجنه ، ط١٢ ، مصر ، دار المعارف ، د.ت.

د/ عاطف جودة نصر :

- الخيال مفهوماته ووظائفه ، ط١ ، القاهرة ، الشركة المصرية العالمية للنشر - لونجمان ، ١٩٩٨.

عبد الرحمن البرقوقي :

- شرح ديوان المتنبي ، بيروت ، دار الكتاب اللبناني ، ١٩٨٦.

د/ عبد اللطيف الصديقى :

- الزمان أبعاده وبنائه ، ط١ ، بيروت ، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع ، ١٩٩٥.

عمر فروخ :

- أبو العلاء المعرى ، ط٢ ، بيروت ، منشورات المكتب التجارى ، ١٩٦٤.

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعربي

غاستون باشلار :

- جدلية الزمن ، ترجمة / خليل أحمد خليل ، ط٢ ، بيروت ، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع . ١٩٩٢.

غيورغي غانشف :

- الوعي والفن ، دراسات في تاريخ الحضارة الفنية ، ترجمة / نوفل نبوف ، راجعه د/ سعد مصلوح ، الكويت ، المجلس الوطني للثقافة والفنون والأدب ، ١٩٩٠.

فراص السواح :

- لغز عشتار ، الألوهة المؤنثة وأصل الدين ، ط٦ ، دمشق ، دار علاء الدين ، د.ت.
- مغامرة العقل الأولى ، ط٣ ، دار الكلمة للنشر ، ١٩٨٢.
- جلجامش ملحمة الرافدين الخالدة ، ط١ ، دمشق ، منشورات علاء الدين ، ١٩٩٦.

فرانكلين ر . روجرز:

- الشعر والرسم ، ترجمة / مي مظفر ، بغداد ، دار المأمون للترجمة والنشر ، ط١٩٩٠.

فردينان دى سوسير :

- دروس في الألسنية العامة ، تعریف / صالح القرماني ، محمد الشاوش ، محمد عجينة ، ليبيا ، تونس ، الدار العربية للكتاب ، ١٩٨٥.

فيليب سيرنج :

- الرموز في الفن والأديان والحياة ، ترجمة / عبد الهادي عباس ، دار دمشق ، ط١٩٩٢.

كرانتشكوفسكي :

- علم الندیع والبلاغة عند العرب ، ترجمه وقدم له / محمد المجبری ، ط٢ ، بيروت ، دار الكلمة للنشر . ١٩٨٢.

د/ لطفي عبد البديع :

- فلسفة المجاز بين البلاغة والفكر الحديث . مكتبة النهضة المصرية . القاهرة ، ١٩٧٦.

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

د/ محمد زغلول سلام :

- أثر القرآن الكريم في تطور النقد العربي ، ط٢ ، القاهرة ، دار المعارف ، ١٩٦١.

د/ محمد عبد المطلب :

- البلاغة والأسلوبية ، القاهرة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٤.
- قضايا الحداثة عند عبد القاهر الجرجاني ، (طبعة خاصة بالمؤلف) . ١٩٩٠.

محمد كامل حسون :

- وحدة المعرفة ، ط٢ ، القاهرة ، مكتبة النهضة المصرية ، د.ت.

د/ محمد مظدور :

- النقد المنهجي عند العرب ، دار نهضة مصر للطبع والنشر ، القاهرة ، د.ت.

د / محمد الهادى الطرابيسى :

- فى منهجية الدراسة الأسلوبية ، ضمن أشغال ندوة اللسانيات واللغة العربية ، مركز الدراسات والبحوث الاقتصادية والاجتماعية ، تونس ، ١٩٧٨.

د/ مصطفى صالح :

- كشف مصادر دراسة أبي العلاء المعري "حسب تسلسلها الزمني" ، دمشق ، مطبعة العلم ، ١٩٧٨.

د/ مصطفى ناصف :

- اللغة بين البلاغة والأسلوبية ، جدة ، مجلبوعات النادي الثقافي ، ١٩٨٩.
- الصورة الأنبية ، ط٢، دار الأندرس للطباعة والنشر والتوزيع ، ١٩٨١.
- النقد العربي نحو نظرية ثانية (سلسلة عالم المعرفة) المجلس الوطني للثقافة والإعلام الكويت ، ٢٠٠٠.

ميشال لوغورن :

- الاستعارة والمجاز المرسل ، ترجمة / حلاج ، صليبا ، بيروت ، باريس ، منشورات عويدات ، ١٩٨٨.

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

نيقولا برديانف :

- العزلة والمجتمع ، ترجمة / فؤاد كامل ، القاهرة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب . ١٩٨٢ .

هربرت ريد :

- الاستعارة وطرق التصوير الفنى ، صحن كتاب اللغة الفنبة ، ترجمة د/ محمد حسن عبد الله ، مصر ، دار المعارف ، د.ت.

هنريش بليث :

- البلاغة والأسلوبية ، نحو نموذج سيميائى لتحليل النص ، ترجمة وتعليق / د. محمد العمرى المغرب ، لبنان ، أفريقيا الشرق ، ١٩٩٩ .

هنرى فرانكلفورت وأخرون :

- ما قبل الفلسفة ، ترجمة / جبرا إبراهيم جبرا ، بغداد ، منشورات دار مكتبة الحياة ، د.ت.

وليم أرنست هوكنج :

- معنى الخلود في الخبرات الإنسانية ، ترجمة / متري أمين ، ط١ ، القاهرة ، دار نهضة مصر للطبع والنشر ، ١٩٨٢ .

ول دبورانت :

- قصة الحضارة ، ترجمة زكي نجيب محمود ، بيروت ، دار الجبل ١٩٩٨ .

الولى محمد :

- الصورة الشعرية في الخطاب البلاغي النقدي ، بيروت ، المركز الثقافي ١٩٩٠ .

ونفرد نوتلى :

- لغة الشعراء ، ترجمة د/ خبسى العاكوب ، د/ خليفة العزابي ، بيروت ، لبنان ، معهد الإمام العربي ، ١٩٩٦ .

الدوريات :

ترفان تودروف :

- المجاز المرسل ، ترجمة / عثمان المبلوي ، محله العرب والفكر العالمي ، العدد ١١ ، صيف ١٩٩٠ .

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعري

حسام الدين الألوسي :

- الزمان في الفكر الديني والفلسفي ، عالم الفكر ، وزارة الإعلام ، الكويت ، المجلد الثامن .
العدد الثاني ، ييليو ، أغسطس ، سبتمبر ١٩٧٧

رثف :

- المجاز الذهني ، ضمن موسوعة المصطلح النقدي ، ترجمة د/ عبد الواحد لؤلؤة ، منشورات
وزارة الثقافة والإعلام ، الجمهورية العراقية ، دار الرشيد للنشر ، د.ت.

رومان باكسون :

- الألسنية والشعرية ، تعریف وتقديم ، فاطمة الطبال بركة ، مجلة الفكر العربي ، العدد ٧٢ .
أبريل ، يونيو ١٩٧٣

ريتشاردرز :

- فلاسفة الدلاغة ، ترجمة ناصر حلاوي ، وسعيد الغافقي ، محلة العرب والفكر العالمي
العددان ١٤، ١٣ ربيع ، ١٩٩١ .

سخيان خليفات :

- ميتافيزيقا العلو والطبيعة في فلسفة أبي العلاء المعري ، محلة دراسات ، الجامعة الأردنية
المجلد ١١ ، العدد الرابع ، ١٩٨٤ .

ج. ر. سورل :

- مبادئ التأويل الاستعاري ، ترجمة / إبراهيم فقيه ، الفكر العربي ، العدد ٤٦ ، يونيو ١٩٨٢ .

د/ صبرى حافظ :

- مفهوم الصيغ المجازية ، بين التراث العربي والنقد المعاصر ، مجلة ألف ، الجامعة الأمريكية ،
القاهرة ، العدد ١٢ ، ١٩٩٢ .

د/ صبحى الصالح :

- أصول الألسنية عند النحاة العرب ، محلة الفكر العربي ، ع ٨، ٩ . السنة الأولى ، بيادر
مايو ١٩٧٩

التشكيل الاستعاري في شعر أبي العلاء المعربي

فلفهارت هاينريكس :

- أراء حول الاستعارة ، ترجمة / سعاد المانع ، فصول ، المجلد العاشر ، العدد ٤، ٢٠١٩٩٢.
- هـ . كومنز :
 - آثر الفكر في الإبداع الشعري ، ترجمة يوسف عبد المسيح ثروة ، الأقلام ، العدد الأول ، السنة ١٤ ، تشرين الأول ١٩٧٨.

ماكس بلايك :

- الاستعارة ، ترجمة / ديزيره شعال ، الفكر العربي المعاصر ، العدد ٢٠، ٢١، صيف ١٩٨٤.

أمراجع الأجنبية :-

- 1-ARISTOTLES POETICS, RHETORIC, INTRODUCTION BY : T. A. MOXON, LONDON, 1953, P.VT .
- 2-POUL RICOUR, THE RULE OF METAPHOR , TRANSLATED BY : ROBERT CZERNY UNIVERSTY OF TRAENTO PRESS 1977.
- 3-ENCYCLOPEDIA AMERICANA INTERNATIONA , EDITION VOLUM 18 ,P. 707 F
- 4-THE NEW ENCYCLOPEDIA BRITANNICA VI , 831,832 .
- 5- MARTIN BANHAM , THE COMPRIDJE GUIDE TO WORLD THEATRE ARISTOTLE , P. 39 . COMPRIDJE UNIVERSITY PRESS . 1988 .